

L'AIGLE

JEAN NOUGUÈS

L'AIGLE

Épopée lyrique

EN 3 ACTES ET 10 TABLEAUX

par

HENRI CAIN et LOUIS PAYEN

Partition Piano et Chant réduite par l'Auteur

PRIX 20 FRANCS NET



PARIS

ENOCH & C^{ie}, ÉDITEURS

27, BOULEVARD DES ITALIENS, 27

Copyright secured by ENOCH & C.



L'Aigle est une épopée entièrement construite sur des airs populaires.

J'ai pris au Peuple de France cette flore enthousiaste sortie de son cœur : je la lui rends en lui dédiant cette œuvre.

J. N.

L'AIGLE

Épopée lyrique en 3 Actes et 10 Tableaux

PAR

HENRI CAIN et LOUIS PAYEN

MUSIQUE DE

JEAN NOUGUÈS

*a été représenté pour la première fois sur la scène du Théâtre des Arts de Rouen
le 1^{er} février 1912,*

sous la direction de M. JACQUES A. FERMO

et inaugure le Casino de Deauville, en juillet de la même année

sous la direction de M. EUGÈNE CORNUCHÉ

NAPOLEON BONAPARTE

M. Henri Albers

MARION

Mme Delna Deauville Mme Magne Rouen

JOSÉPHINE

Mme Jane Henriquez

LE SPECTRE DE LA DÉFAITE *rôle déclamé*

M. de Max

Pierre TOUSSAINT

M. Fernand Baer

BARRAS

M. Crémel

LE PORTE-DRAPEAU BLESSÉ

M. Grillères

JUNOT

M. Bruyas

ELISA

Mme Elsa Le Nepveu

CAROLINE

Mme Mativa

DUROC

M. Aumonier

PAULINE

Mme Dubreuil

Mme HAMELIN

Mme Mativa

TALLEYRAND

M. Duboard

LA MÈRE

Mme Feitlinger

GROUCHY

M. Maire

SERURIER

M. Mestre

UNE FEMME

Mme Mativa

UNE JEUNE FILLE

Mme Davray

Mme BERTRAND

Mme Feitlinger

LE CHANSONNIER

M. Maire

UN JEUNE HOMME

M. Mestre

PREMIER CITOYEN

M. Rougon

DEUXIÈME CITOYEN

M. Sernin

UN PATRIOTE

M. Pédhomme

UN MARCHAND DE JOURNAUX

M. Van Howe

UN CAPITAINE

M. Sernin

PREMIER SOLDAT

M. Mestre

DEUXIÈME SOLDAT

M. Bailliez

LE DOCTEUR ANATOMARCHI

M. Rougon

UN VIEILLARD

M. Aumonier

UN ENFANT

Madeline

GARDEL

M. Colsy

DANS LES

VESTIS

Mme Barbero

CLOTILDE

Mme Blanche Mignon

LE PAPE PIE VII

M. Foarey

ROLES MULTS

UN OFFICIER ANGLAIS

M. Sernin

BERTRAND

M. Bourguignon

MONTHOLON

M. Van Howe

MARCHAND

M. Dureau

UN ENFANT ANGLAIS

Le Petit Bailliez

Mme MÈRE

Mme Feitlinger

*Éléphants, Élégantes, Hommes et Femmes du Peuple, Incroyables, Soldats, Officiers, Généraux, Marchands,
Grands Dignitaires, Vieillards, Enfants, Danseurs et Danseuses, etc.*

CHEF D'ORCHESTRE : M. THEODORE MATHIEU

Régisseur Général : M. V. DÉPÈRE.

Chef des Chœurs : M. DAMRY. — Chefs de Chant : MM. BÉROT, NOLDEX, FULD.

Décors de MM. de CASSINA et ROGER (de Paris) et RAMBERT (de Rouen).

Costumes de la Maison GRANIER (de Paris).

TABLE

ACTE I

(La Terrasse des Feuillants)

	Pages
<i>Introduction</i>	1
<i>Scène et Chœur</i>	5
MARION.	<i>Demandez les litanies des Jacobins.</i> 27
BONAPARTE.	<i>A Toulon, sous la mitraille.</i> 27
BONAPARTE. JOSEPHINE.	<i>Merci, ma bonne Marion.</i> 32
JOSEPHINE.	<i>Votre fils, mais vraiment, Madame.</i> 36
JOSEPHINE.	<i>Quand le ciel est si pur.</i> 49

TABLEAU

(La Mansarde de Bonaparte)

<i>Interlude</i>	52
BONAPARTE, JUNOT.	<i>Regarde ce Paris.</i> 55
MARION.	<i>C'est moi!</i> 61
MARION.	<i>Si j'en étais, parti!</i> 66
BONAPARTE, JUNOT, MARION, le Capitaine.	<i>Dites au Directeur que je vais obéir.</i> 71
<i>Interlude</i>	79

TABLEAU

(Le Bal de Frascati)

<i>Danse du temps</i>	73
Mme HAMELIN.	<i>Quel lendemain joyeux a nos jours de misère.</i> 79
BARRAS.	<i>L'amour est une fleur qu'on sème.</i> 85
BARRAS, JOSEPHINE.	<i>Restez, voulez-vous? Je voudrais vous parler.</i> 88
BARRAS.	<i>Triste et jaloux, lui, l'idole te tous.</i> 95
<i>Entrée du Ballet</i> LA CLOTILDE, VESTRIS, GARDEL.	97
<i>Ballet de Psyché</i> de Miller.	100
<i>Final et Sortie du Ballet</i>	103
BONAPARTE, JOSEPHINE.	<i>C'est vous, enfin.</i> 111
JOSEPHINE.	<i>C'est dans l'île, là-bas, j'étais toute petite.</i> 115
<i>La Monaco</i> (danse)	119
<i>Interlude</i> (Chanson de troupe)	<i>J'aime l'oignon frit à l'huile.</i> 121

(Le Soir de Marengo)

<i>Introduction</i>	127	
TOUSSAINT (Scène et chœur)	<i>Là, ça y est, il pourra coucher ce soir.</i>	129
MARION	<i>Malgré moi je songe à cela</i>	133
TOUSSAINT ET LE CHŒUR	<i>Les Autrichiens avaient juré</i>	136
MARION, LE JEUNE BLESSÉ	<i>Bois, mon petit.</i>	144
MARION	<i>Tu reverras le village de ton enfance</i>	149
LE JEUNE BLESSÉ	<i>Rouet, rouet, que files-tu ?</i>	149
<i>Marche Consulaire</i>		154
MARION	<i>Hailton de la victoire.</i>	160
<i>Arrivée de Bonaparte</i>		164

ACTE II

1^{er} TABLEAU

(La Salle des Maréchaux, aux Tuileries)

<i>Introduction</i>	169	
Le Maître a danser, les Demoiselles d'honneur	<i>Mesdemoiselles, recommençons.</i>	167
<i>Entrée de Joséphine</i> (Chœur des demoiselles)	<i>Salut à notre Impératrice</i>	175
ELISA, CAROLINE, PAULINE	<i>Avez-vous vu Junot baiser la main ?</i>	181
NAPOLÉON	<i>Cela sera, car je le veux !</i>	185
NAPOLÉON	<i>Vous qui seriez, sans moi, dans la honte.</i>	190
LE CHŒUR	<i>Veillons au salut de l'Empire</i>	192

2^e TABLEAU

(Le Te Deum)

LE CHŒUR	<i>Te Deum Laudamus</i>	199
<i>Marche du Sacre de Lesueur</i>		201
<i>Interlude</i> (... en souvenir des 6 Hles)		207

(Le Cabinet de l'Empereur)

<i>Introduction</i>	210
DUROC, GROUCHY, SERURIER, JUNOT	<i>Voyons, Junot, est-ce donc vrai ?</i> 212
JUNOT, TOUSSAINT	<i>Ton nom ? — Pierre Toussaint.</i> 215
JOSEPHINE, TALLEYRAND	<i>J'attendais votre maître et non pas son laquais</i> 224
JOSEPHINE, NAPOLEON	<i>Je ne suis point ton ennemie</i> 230
JOSEPHINE	<i>A l'heure où le sort les menace</i> 235
JOSEPHINE	<i>Mais ce sont tes vaincus, ceux que tu sollicites</i> 240
NAPOLEON	<i>Alors, si tu m'aimes, comprends-moi.</i> 245

ACTE III

(La Retraite de Moscou)

CHŒUR INVISIBLE des voix de la défaite : <i>Il neigeait!</i>	240
--	-----

(La Campagne de France)

<i>Introduction</i>	260
TOUSSAINT, les Paysans	<i>Ce n'est pas vrai qu'il est encor vaincu?</i> 262
La Femme	<i>Prions pour ceux qui sont restés la-bas</i> 263
MARION	<i>Ne craignez rien!</i> 272
MARION	<i>On en a vu bien d'autres</i> 275
NAPOLEON	<i>Où vont ces gens ?</i> 278
MARION, TOUSSAINT, LE CHŒUR	<i>Sire, notre Empereur, lèvez les yeux sur nous</i> 280
MARION	<i>C'est une armée nouvelle</i> 287

(Sainte-Hélène)

<i>Introduction</i>	293
NAPOLEON	<i>Qu'arrive-t-il? Quel est ce bruit?</i> 295
NAPOLEON	<i>Ah! mes fideles!</i> 300
NAPOLEON, l'Enfant	<i>Il a ton âge</i> 304
NAPOLEON	<i>Helas! je ne le verrai plus!</i> 313

L'AIGLE



après
Maffei

ÉPOPÉE LYRIQUE EN 3 PARTIES ET 10 TABLEAUX
DE HENRI CAIN ET LOUIS PAYEN
MUSIQUE DE JEAN NOUGUÈS

Acte I

1^{er} TABLEAU

INTRODUCTION

All^o feroce 116 = 

PIANO

mf Très brutal

p





p

mf Assez sonore



Subito *fff*

2P

Dim. *p*

Leggeramente grazioso

ff

p

10

mf Très sonore

First system of a piano score. The right hand features a complex rhythmic pattern with eighth and sixteenth notes, while the left hand plays a steady accompaniment. The system concludes with a 2/4 time signature change and triplet markings.

Second system of the piano score, continuing the rhythmic and melodic themes from the first system. It includes triplet markings in both hands.

Third system of the piano score, featuring the vocal line. The lyrics "Cre - scen - do" are written below the notes. The system includes dynamic markings such as *ff* and *See*, and a 2/2 time signature change.

Con furia

Cre - scen - do

ff

See

Poco più rall. 84 = ♩

Très intense

Fourth system of the piano score, marked *Poco più rall. 84 = ♩* and *Très intense*. The music is characterized by dense, complex chordal textures in both hands.

A tempo

A tempo

Fifth system of the piano score, marked *A tempo*. The music returns to a more regular tempo and features prominent triplet markings in both hands.

8^{va} *sec* **A tempo**
sf *mf*

This system shows the beginning of a piece in 4/4 time with a key signature of two flats. The right hand features a complex, rhythmic melody with many beamed notes and slurs. The left hand provides a steady accompaniment with chords and moving lines. The tempo is marked 'A tempo'.

Cre - - scen - - do

This system continues the piece, featuring a vocal line in the right hand with the lyrics 'Cre - - scen - - do'. The piano accompaniment in the left hand continues with a similar rhythmic pattern.

Allegramente
e accelerando *mf*

This system marks a change in tempo to 'Allegramente'. The right hand has a more active, rhythmic texture with many beamed notes. The left hand has a simpler accompaniment. The tempo is marked 'Allegramente'.

This system continues the 'Allegramente' section, showing a dense texture of chords and moving lines in both hands.

RIDEAU

This system concludes the piece with the word 'RIDEAU' (Curtain). The music features a final, dramatic chord in the right hand and a concluding line in the left hand.

La Terrasse des Feuillants (Après-midi du 10 Thermidor)

Un beau jour de lumière et de joie populaire — Au fond, le parapet — Des arbres de ci, de là, des bancs, des chaises — Groupe de femmes en toilette claire, assises dans le fond ou marivaudant avec les jeunes "Incroiables" — Hommes du peuple allant et venant aux nouvelles — Tableau très animé et très grouillant — Ça et là explosion de cris, exclamations diverses
Un homme, dos tourné aux spectateurs, fait manœuvrer un petit groupe d'enfants qui jouent à la guerre — Il s'adresse plu-
-tot à un garçonnet plus grand que les autres, et qui suit avec joie les conseils qu'on lui donne.

UN MARCHAND (accourant, des journaux à la main)

De - man - dez les li - ta - ni - es des Ja - co - bins!

TÉNORS et FEMMES

(tendant les mains)

Don - ne,

(On s'arrache les feuilles)

le M.

A - vec leur Me - a Cul - pa.

Don - ne,

DES VOIX

Don - ne, don - ne!

Lo stesso tempo

UN CITOYEN (aux autres,avec un gros rire)

LES ENFANTS (faisant une ronde)

A - lors, on

Nous n'irons plus au bois, les lauriers sont coupés, Label-le

leggieramente

subito p

Très rythmé

2^e CITOYEN

Oui. En-fin Ro-bes-

Un C. va les rac-cour-cir? ———

que voi-là i-ra les ra-mas-ser. ———

mf

2^e C. - pierre est à bas!

Un C. Saint-Just non plus n'é-chapp'ra pas. ———

En-trez dans la dan-se, Voy-ez comme on dan-se.

(s'en allant bras dessus bras dessous)

2^oc. *f*
Et l'on va voir aus-si rac - cour-cir leurs a-mis!

1^oc. *f*
Et l'on va voir aus-si rac - cour-cir leurs a-mis!

ff *mf*

PLUSIEURS (se joignant à eux) Cris dans la foule
"Mort aux Jacobins!"
(ils s'éloignent)

Vi - ve la guil - lo - ti - ne!

PLUSIEURS
Vi - ve la guil - lo - ti - ne! **Vivo**

ff

UN JEUNE HOMME (accourant) (Exclamations diverses)

Ro - bespier - re passe en ju - gement... Dé - ja Saint -

sec *p* **A tempo più animato**

83 bassa

1^{le} J.H. (Murmures approbatifs) 3

- Just et sa sé-quel - le sont condam-nés. Les charret - tes

1^{le} J.H. 3 3

sont en rou - te.

FEMMES

HOMMES VOIX (dans la foule) A mort! à mort!

A mort! A mort!

Crescendo

ff

Ah! Ca i - ral Ca i - ral Ca i - ral tous les ter-ro-ris - tes à la lan - ter - ne !

TENORS

Ah! Ca i - ral Ca i - ral Ca i - ral tous les ter-ro-ris - tes à la lan - ter - ne !

BASSES

Ah! Ca i - ral Ca i - ral Ca i - ral tous les ter-ro-ris - tes à la lan - ter - ne !

ff

Feroce

LE JEUNE HOMME (frénétique)

A bas — les Ja — co — bins!

A tempo 1^o

LE 1^{er} CITOYEN

A. près eux vien.dra Ro.bespier — re. Depuis hi.er au soir il a lementon fracas —

2^e CITOYEN

(riant)

Yrai — ment!

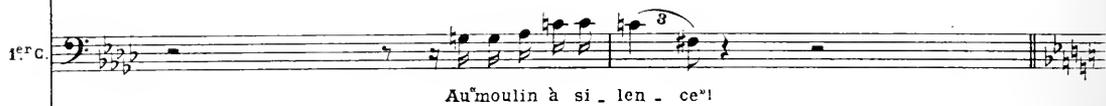
Ce — la n'em-pé — che — ra pas le ra. soir na. tio.

1^{er} C.

— sé.....

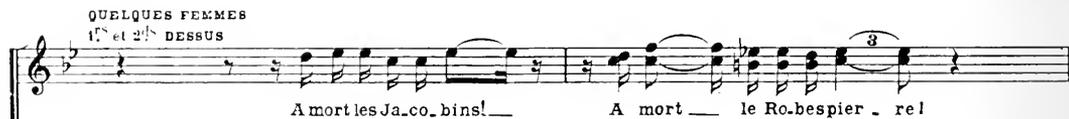
(rires féroces dans la foule)

2^oc. 
 - nal de lui fai - re la bar - be!

1^oc. 
 Au moulin à si - len - ce!

TENORS 
 QUELQUES HOMMES
 A mort le Robes -


Cresc.

QUELQUES FEMMES
 1^o et 2^o DESSUS

 A mort les Ja - co - bins! — A mort — le Ro - bespier - re!

TENORS

 - pier - re! A mort — le Ro - bespier - re!

BASSES

 A mort — le Ro - bespier - re!


ff

f
 Ah! ça i - ral ça i - ral ça i - ral
 Ah! ça i - ral ça i - ral ça i - ral
 Ah! ça i - ral ça i - ral ça i - ral

UN CHANTEUR DES RUES (debout sur une chaise)

f
 "Ma - - dam' Terreur a - - vait pro - mis

LA FOULE (à l'unisson)

HOMMES ET FEMMES (chantant et dansant autour de lui)

Ma - - dam' Terreur

le Ch.

De faire é - gor - ger tout Pa - ris.

a - - vait pro - mis De faire é - gor -

le Ch.

Mais Tal - lien a par - lé! Et

1^{re} et 2^e DESSUS

- ger tout Pa - ris.

TENORS

- ger tout Pa - ris.

BASSES

- ger tout Pa - ris.

le Ch.

Bar - ras s'est mon - tré!

Très rythmé

Dan - - sons la Car - ma - gno - le, Vi - ve le

Dan - - sons la Car - ma - gno - le, Vi - ve le

Dan - - sons la Car - ma - gno - le, Vi - ve le

son, Vi - ve le son, Dan - sons la Car - ma - gno - le!

son, Vi - ve le son, Dan - sons la Car - ma - gno - le!

son, Vi - ve le son, Dan - sons la Car - ma - gno - le!

(Ils font une ronde autour du Chanteur) LE JEUNE HOMME (accourant)

Voi - là _____

1^o J.H. — les pre-miè-res char-ret-tes!

(La foule se précipite vers la balustrade du fond pour regarder passer les charrettes)

1^o tempo

f Très intense

Les charrettes passent au dessous de la Terrasse.
Hurllements du dehors qui se rapprochent peu à peu et s'éloignent de même.

Musical score for piano introduction, featuring a treble and bass staff. The music is in 3/4 time with a key signature of two flats. It begins with a series of chords and moving lines, leading to a section marked with a 'b' and a '7'.

1^{re} et 2^{ds} DESSUS

(Huant)

Les v'la, les a-mis du ty-ran!

hou

TENORS

Les v'la, les a-mis du ty-ran!

hou

BASSES

Les v'la, les a-mis du ty-ran!

hou

A tempo vivo**A tempo 1^o**

Musical score for vocal and piano accompaniment. It includes staves for 1^{re} et 2^{ds} DESSUS, TENORS, and BASSES. The vocal parts have lyrics: "Les v'la, les a-mis du ty-ran! hou". The piano accompaniment features triplets and a section marked "A tempo vivo" and "A tempo 1^o".

(Les charrettes passent au milieu des cris et des huées)

Voi - là Si - mon!

Musical score for vocal and piano accompaniment. It includes staves for vocal parts and piano accompaniment. The vocal part has the lyrics "Voi - là Si - mon!". The piano accompaniment is in 3/4 time with a key signature of two flats.

Voi. là Saint-

A tempo allegro

Musical score for piano accompaniment. It includes staves for piano accompaniment. The music is marked "A tempo allegro" and features dynamic markings *sf* and *p*. The piano accompaniment is in 3/4 time with a key signature of two flats.

A mort! A l'Abba-ye de Monte à regret! A

Et Henri ot.... A mort!

-Just! A l'Abba-ye de "Monte à regret!"

Crescendo

Crescendo

ff

mort, les amis duty ran! Ah! ça i - ral ça i - ral

A l'Abbaye de Monte à regret! Ah! ça i - ral ça i - ral

Ah! ça i - ral ça i - ral ça i - ral

ff

Féroce

ff

ff

Féroce

A la guil - lo - ti - nel les a - mis du ty -

A la guil - lo - ti - nel les a - mis du ty -

A la guil - lo - ti - nel les a - mis du ty -

-ran!

hou! hou! hou!

-ran!

hou! hou! hou!

-ran!

hou! hou! hou!

Pendant ce temps le Chanteur a observé Bonaparte qui a continué à jouer avec les enfants sans se détourner)

LE CHANTEUR

Eh! Ci-to-yeul _____ T'as donc la bou- che cou- su - e,

le
ch.

Que tu ne crie pas a - vec nous! Sans ralentir

(2^e CITOYEN au 1^{er})

Pour-quoi qu'il ne dit rien?

Animando *poco*

1^{er} CITOYEN

C'est un a - mi des Ja - co - bins! (Murmures)

a *poco* *e* *cre. seen do*

QUELQUES GENS (répétant, indignés)

(Bonaparte hausse les épaules sans répondre.
— La foule descend vers eux.)

Un a - mi des Ja - co - bins!

1^{er} CITOYEN

Crie avec nous : «Mort aux Ja.co.bins!»

1^{ERS} et 2^{ES} DESSUS et TÉNORS LA FOULE (lâche et tyrannique) *ff*

Ouil Ouil

BASSES

Ouil Ouil

Les bras se lèvent, menaçants.

—L'enfant avec qui Bonaparte jouait se précipite devant lui.

Crie avec nous : «Mort aux Ja.co. bins!»

Crie avec nous : «Mort aux Jacobins!»

L'ENFANT

(Rire a grossiera de la foule)

C'est mon a.mil ne le touchez pas!

Sulvez

LE JEUNE HOMME

Si, on va le tou-cher, ton a-mi! Et mê - me le je - ter à la ri - viè - re...

(Bonsparte se croise les bras et fait face aux furieux.)

(On va s'élançer sur lui pour le saisir quand une femme du peuple sort des rangs de la foule et s'interpose. C'est Marion)

LA FOULE

A la ri - viè - rel A la ri - viè - rel
 Oui! A la ri - viè - rel A la ri - viè - rel
 Oui! Oui! A la ri - viè - rel Oui! A la ri - viè - rel

Plus lent
 MARION (violemment)

Rit.

Halte - là, les gars. Vous ê - tes fous! C'est le gé - né - ral Bo - na -

Plus lent

sec *sf* *p* Suivez

M

a Tempo

-par - te, le hé - ros de Tou - lon.

LE CHANTEUR (hargneux)

Maestoso
Tempo di Marcia

p

Subito allegro

sf *> p*

Qu'est-ce que ça fait!

Un Ja - co -

(Au loin passent les charrettes) (insistant)

le ch.

-bin

Oui, un ja - co - bin

LA FOULE HOMMES ET FEMMES

Tempo

(au fond, accoudés au parapet)

Ah! ça i - ral ça i - ral ça i - ral tous les terroris - tes à

(montrant à Bonaparte l'endroit où sont passées les charrettes)

le ch.

C'étaient là tes a - mis. — O - se di - re que non ?

la lan - ter - ne!

En retenant

BONAPARTE (lentement et fermement en levant son chapeau)

Oui! j'a - vais des a - mis par.mi ceux là qui viennent de pas-ser.

A tempo maestoso

LA FOULE (furieuse et menaçante)

A l'eau le grin.ga-let! à l'eau le grin.ga - let!

A l'eau le grin.ga-let! à l'eau le grin.ga - let!

A l'eau le grin.ga-let! à l'eau le grin.ga - let!

Féroce

ff

fff

MARION (s'interposant)

Bas les patt's, voy - onsi vous me con - nais - sez bien?

Plus large

f

p

Allegretto

LE JEUNE HOMME (la reconnaissant)

Eh! oui, c'est Ma - ri - on, l'an - cien - ne vi - van - diè - re.

Allegretto 108 = ♩.

LE 1^{er} CITOYEN

Nous l'a - vons vu - e par - tir a - vec les vo - lon -

QUELQUES JEUNES GENS.

C'est Ma - ri - on....

MARION

Oui, c'est moi, bien vrai.

LE JEUNE HOMME

.tai - res.

Elle é -

QUELQUES FEMMES

1^{re} VOIX ET DESSUS

C'est Ma - ri - on!

TÉNORS

C'est Ma - ri - on!

TOUS LES HOMMES

BASSES

C'est Ma - ri - on!

C'est vrai, C'est Ma - ri - on!

MARION (crânement)

Par -

le
J.H.

-tait a - vec nous à Ma - yen - ce.

LE 1^{er} CITOYEN

Elle é - tait a - vec nous — en Ven - dé - e.

M

-tout où cé - tait pour la Fran - ce, Ousqu'on s'bat.tait pour la li - ber - té!

En sonorité claire

En retenant un peu

Mais ce gringa - let - là, c'est quel - qu'un de pas or - di -

TOUS à l'unisson (l'entourant)

C'est vrai!

Poch. rit.

M. *na - re!* Et vous pouvez me croi - re, je m'y con - nais.

Suivez *f*

a Tempo allegretto (riant)

M. LE CHANTEUR (rageur) Ro - bes - pierre et sa

C'est un ja - co - bin.

a Tempo allegretto

M. cli - que ne l'ont pas en - ri - chi, nom d'un chien! Il a pris Tou - lon pour la Ré - pu -

Rit.

M. - bli - que et n'a pas seu - lement deux bot - tes sans trou dans son fourni - ment.

Rit.

Allarg.

M. Je le sais parbleu bien, C'est moi qui les ci - re

A tempo

Rires - Quolibets.
Mouvement de Bonaparte qui veut parler
Marion le retient

M. Pe - tit, laiss'moi di - re, c'est pas des mauvais gars, seulement —

avec bonhomie

Suivez *p*

M. — ca n'sait pas. — **A tempo marziale** (aux autres) On a be - soin d'pareils gail -

M. — lards pour se - cou - er les Prussiens et les Rus - ses qui, de tou - tes

M. (rires approbateurs)

parts, sautent sur nous comm' des pu - ces. **Poch. rit.**

mf *Leggieramente*

UN PATRIOTE (enragé)

Faut avant tout des roug's, des purs en qui le peuple ait sa con - fi -

100 =

MARION (violemment leur tenant tête)

Faut des soldats qu'aient d'la vail - lan - ce, A qui l'en - ne -

un P. - an - ce.

1^{re} (2^{es}) DESSUS (emballés)

TÈNCRES C'est sûr, c'est sûr.

BASSES C'est sûr, c'est sûr.

C'est sûr, c'est sûr.

Marziale

M. *mi* fass' pas fair' la ré-vé-ren-ce. Oui, l'ami
 (Le Patriote haussant l'épaule et montrant Bonaparte impassible)

un P. Et ce mai-grichon - là?

p en écho

M. est plus vail-lant que toi, que moi, que tous i-ci. (Protestations diverses) Oh!... Oh!...

Avec entrain

M. et aigres) Oh!...) *Avec entrain* 96 = ♩

A Tou - lon, sous la mi-trail - le, quand chacun reculait, On a

mf

M. vu per-son qui vail - le ce jeu - negringalet. Des en-ne-mis les plus re -

M. *- bel - les Qui fut vainqueur dans un ins - tant? Et v'li et*

M. *v'lan! Qui prit d'assaut les cita - del - les, Tambour battant? Si - non ce pe - tit hom - me Qui*

f *3* *3* *p*

M. *nous vint de Pa - ris, Mes amis, Pour fair' di - re leurs psau - mes A tous nos en - ne - mis Réu - nis, Et*

Espress.

M. *tambour battant, En un seul instant, Il les a mis sur l'flanc. — Car c'est un gars, je n'vous dis*

Rit. *Très décidé et ferme*

Suivez *svc*

M. *(Tumulte joyeux)*

qu'ca Que ce maigri - chon làl Des homm's sans

M. peur à la batt'ri - e Que fauchaient les boulets, — Le plus vaillant sans forfant!

M. -rie C'é - tait ce gringa - let, — Qui donc veut êtr' toujours des'maine Où le dan -

M. -ger est le plus grand? Qui donc en vaut u - ne dou - zai - ne? Si -

Allarg. *Court*

Allarg. *Suivez*

M. *p*

non ce pe - tit hom - me Qui nous vint de Pa - ris, mes a - mis, Pour

M. *mf*

fai' di - re leurs psau - mes A tous nos en - ne - mis ré - u - nis, Et

M.

tam - bour battant, En un seul instant, Il les a mis sur l'flanc. —

1^{er} et 2^d DESSUS

Bravo, Ma - ri - on! Elle a rai -

TENORS

Elle a rai - son.

Bravo, Ma - ri - on! Elle a rai -

BASSES

Elle a rai - son.

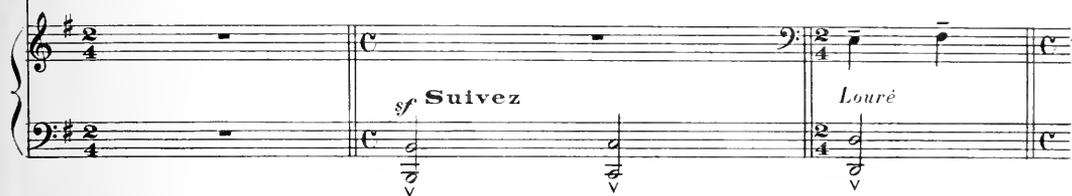
Bravo, Ma - ri - on! Elle a rai -

Sulvez

(avec un gros rire)

M. 

Car c'est un gars, j've vous dis qu'ça, Que ce Ci - toy - en -
- son.



sf Suivez *Louré*

M. 

(renchérissant) *sec* (cris et rires)

- là. Si j'ai rai - son, j'vous crois!
Elle a rai - son - La Mari - on!
Elle a rai - son - La Mari - on!
Elle a rai - son - La Mari - on!

sf *sec*

Roulement de tambour sur la Terrasse
Le peuple s'y précipite en courant.

BONAPARTE (allant vers Marion)

Mer-

1^{re} et 2^{de} DESSUS

TÉNORS

BASSES

Robespierre! suivons la charret. tel

Robespierre! suivons la char. ret - tel

Robespierre! suivons la char - ret - tel

A tempo féroce

ff

8^a bassa -----!

MARION

De quoi, — mongé. né. ral? —

—ci, ma bonne Ma. ri. on. —

Plus largement

Très expressif

M. Vous voulez ri - rel

B. de votre ai - de. Non. —

1^{re} et 2^{de} DESSUS (au fond - accoudées au parapet)

TÉNORS (au fond)

BASSES (au fond)

A mort! le Ro - bespierre, A
A mort!
A mort, le Ro - bespierre, A

A tempo vivo

B. Pour que ce peu-ple

mort le ty - ran!

le Ro - bes - pier - re. A mort!

mort le ty - ran! A mort!

A tempo 1^o

mf

B.

cède, il lui fallait votre gaieté. Vous m'avez ré-vé-lé dans sa ten-

B.

Allarg.

- dresse et sa co-lè-re, tout le cœur po-pu-lai-re.

Suivons la charret-te, suivons la charret-te!

Suivons la charret-te, suivons la charret-te!

crescendo

Allarg.

Suivons la charret-te, suivons la charret-te!

B.

Les plus enragés sortent en tumulte, entraînant les autres — Pendant tout ce qui suit, la scène se vide peu à peu — Il ne reste en scène que des femmes qui se promènent ou sont assises par groupes. Quelques uns arrêtent les jeux des enfants et se disposent à les emmener.

En cédant un peu. Oui, j'aime ce pré-ge qui dé-tour-ne l'o-

Avec élan

B. rage et du peuple irri-té fait surgir u-ne fem-me, pour mieux gui-der mor.

Allarg. (chaleureusement)

B. â-me verssonâ-me. Mer-ci, ma bonne Marion!

Allarg. *tr* *Avec élan* *spc*

A tempo

MARION (finaude)

Vous me re-vaudrez ça?

B. Bien vo-lontiers.

Allegretto *p* *Leggieramente*

Des retardataires appellent du fond
"Eh Marion! Marion!"

MARION

En at-tendant, vou-lez-vous m'embrasser?

mf

Elle l'attire et lui plante deux robustes baisers sur les
deux joues — Lui mi-gêne, mi-rieur la laisse faire. — Puis
Marlon rejoint les compagnons en leur criant "Voilà, j'arrive"
Deux enfants, témoins de la scène, rient aux éclats

LES ENFANTS (sortant par le fond)

Allegro giocoso

Nous n'irons plus au bois, Les lauriers sont cou-

pp

-pés, La belle que voi-là L'ralesra.mas-ser.

très expressif en cédant

VOIX FÉROGES (au bas des terrasses)

Ah! ça i-ra! ca i-ra! ca i-ra! les a-ris.tocrat's à la lan-ter-ne!

A tempo allegro

L'ENFANT (faisant le salut militaire)

Lo stesso tempo

Au revoir, mon gé.né.ral!

Grazioso

p

BONAPARTE (lui tapant sur la joue)

Au re-voir, mon pe - tit... Tu m'as bien défen - du. Je te sens

JOSÉPHINE (s'avancant)

Gé - né - ral, je suis très heu -

l'â - me va - leureu - se.

re - se que mon fils ait se - cou - ru un hé - ros dont le nom nous é - tait

LES ENFANTS (au loin)

Entrez dans la dan - se, Vo - yez comme on dan - se, En - trez, Dan - sez,

J. bien con - nu. —

BONAPARTE (surpris) **Plus ralenti**

Vo - tre fils? — mais vraiment, — Ma - da - me,

Choi - sissez qui vous voudrez. **88 = ♩**
Plus ralenti

sf *p* *Espress.*

B. en vous voyant venir à moi si sou - ple, si lé - gè - re, en regardant vos yeux tout

B. baignés de douceur, tout fleuris de lu - miè - re, Je croyais voir

(presque timidement) *p*

Rit.

Pendant toute cette scène et jusqu'à la fin de l'acte la foule des promeneurs diminue -
A l'approche du soir, les femmes plient leurs ouvrages, se lèvent et partent.

JOSEPHINE (souriant)

Poco più Mon gé - né - ral, je suis sa mè - re L'en -
sa grande sœur.

- fant n'a plus que moi car mon pau - vre ma - ri est u - ne des vic - ti - mes de

Espress.

(pâle et douloureuse)
Plus rapide
ceux qui fu - rent vos a - mis, d'un Ro - bespierre qui meurt chargé de cri - mes...

pp **Suivez** *f* **attaquez**

BONAPARTE (nettement)

f Ce fut un chef, mal - gré ses cru - au - tés. — *pp* **Rit.** Mais vous le dé - tes -

pp **Suivez**

JOSEPHINE

J. Cethommea fait cou - ler tant de sang, tant de lar - mes; je le sais

B. -tez!

p

Plus largement

(dans un élan)

J. trop, hi - er encor j'étais aux Car - mes... Oui, gé - né - ral. Si vous a -

B. (stupéfait) Vous en prison?

Suivez

f

J. -riez connu — l'angoisse de ces heu - res où chacun at - tendait son tour —

Lento

p

(Les yeux perdus dans une rêverie douloureuse)

J. Je re-vois des en-fants qui pleu- rent, A la fon-

60 = 

pp Tristement



J. _tai-ne de la cour, les vic-ti-mes qu'on appelle et que mar-que le sort,



J. la-vent leur fi-chu de den-tel-le pour se pa-rer en marchant à la mort.—



J. Oh! ces derniers ré-veils dans les matins gla-cés!



BONAPARTE

Poco più animato

Oui, la Ré-vo-lu-tion à de no-bles vic-toi-res a mê-lé les ex-

B. - cès, — Pourtant, — Je les oublie en son-geant à sa gloire, aux ré- veils tri-omphants!

animez encore

JOSÉPHINE

Mais el-le-mê-me dé-vo-ra ses en-fants. —

Avec enthousiasme **Sans ralentir** **En cédant**

Plus vite

J. BONAPARTE (songeur) *rit.* Heureusement il reste en cor des patrio-tes moins cru-

Oui, dé-sormais qui se-ra son pi-lo-te?

rit. **Suivez**

J. *els que ceux qui vont au tré-pas.* Siyès, Tallien, Barras,

B. Lesquels?

JOSEPHINE (l'arrétant)

J. Si _

(violemment) (méprisant)

B. *Siyès, un in-ca-pa-ble... Tallien, le roi des fous! Barras, un dis-so-lu...*

Suivez

J. *len-ce... il est ca-pable, si je lui dis un mot pour vous, de vous ai-der, de vous servir.*

A tempo

Più animato

A tempo allegro

B. *f* *3* *3* *3* *3* Ah! je n'es_pè-re rien du dou-teux a-ve- - nir! — Vous a-vez en-ten-

Plus vite **A tempo allegro**

B. - du cri-er la po-pu-la- - ce. Pe-tit gé-né - ral en dis-grâ - ce

B. je suis sus-pect, mis à l'é - - cart — Pour chan-

A tempo più animato

Con *Allegro* *ff*

B. - ger ma for-tu - ne il fau - drait un ha-sard... — Et qui pourrait le fai-re

rit. (songeur)

Sulvez

JOSEPHINE (avec un gracieux sourire)

Qui sait! Votre a-ve-nir peut s'é-clai-rer peut-ê-tre!

B. naî-tre?

Long roulement de tambour sur la place — Ils frémissent tous deux

Subito allegro Cris de la multitude

ff > *p*

JOSEPHINE (vivement)

(sombre) S'ils sa-luaient ainsi la der-

B. Ces cla-meurs sa-lu-ent la fin d'un régi-me!

Plus largement

ff *mf*

(Aux cris de la multitude a succédé un silence angoissant)

Trois expressif **rit.**

J. -niè-re vic-ti-me! Comment peut-on tu-er en-

Espress. **Sulvez**

Assai lento 56 = $\dot{}$

J. *cor* — Quand le ciel est si pur, — si belle est la lu - miè - re

56 = $\dot{}$

le chant bien en dehors

J. Le ru - bis, l'a.méthyste et l'or mêlant les grains d'u - ne pous -

J. *[Rires argentins et chants s'entendent au loin]*

— siè - re qui chatoie aux mains du couchant, — Des fil - let - tes s'en vont en

Espress.

J. ef. feillant un chant comme u - ne fleur flé - tri - e, Comment peut-on tu - er en -

Rit. *Poco più*

J. *cor!* L'homme ne peut-il oublier la mort, quand tout n'est que

Poco più

Rit. *pp* Ω

J. rê - - - ve, que gri - se - ri - - e, que doux ap -

Espress.

J. - pels d'a - mour... Et dans la dou - ceur de

Très express

J. ce dé - clin du jour je pense aux beaux soirs

J. *qu'à* *rus* *mon* *en - fan - ce,* *Dans* *les* *"I - les d'or"* *où* *j'ai*

Più animato

J. *pris* *naissan - ce.* **BONAPARTE (surpris)** *De très*

Vous *ve - nez* *des* *"I - les?"*

J. *loin,* *de* *là - bas,* *de* *la* *ter - re* *d'amour - des* *"I - les de dé - li - ces."*

Più rall

Rit. Avec un grand charme 54 = ♩

J. *C'est* *là* *que* *les* *fleurs* *Ou - vrent* *des* *ca - li - ces* *bro -*

J. *des de couleurs par la main des fé - es, L'aile éclaboussé e des*

J. *Avec élan, f*
pour - pres du jour; Là - l'oiseau parcourt un ciel sans nu - a - - ge.

J. *pp Rit.*
Je viens de là - bas des "I - les d'A - mour."
en cédant un peu

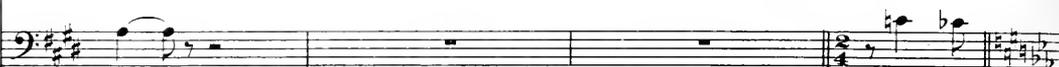
BONAPARTE (avec chaleur) *Rit.*

Calando *Si je lesconnais,sais: j'ai - merais ce ri - va - ge dont vosyeuxontgardé le re -*

Le fils de Joséphine accourt vers elle...

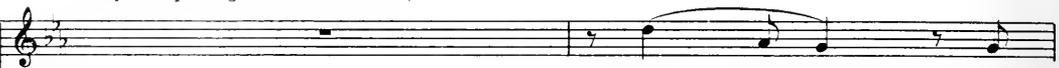
(elle tend la main à

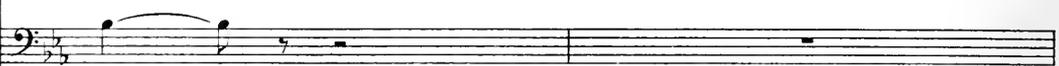
J. 
 Ce jour viendra peut - ê - tre, et je permets l'es - poir....

B. 
 - flet. - Oh! mer..


 Suivez

Bonaparte qui la garde dans la sienne)

J. 
 Quit - - tons nous, a -

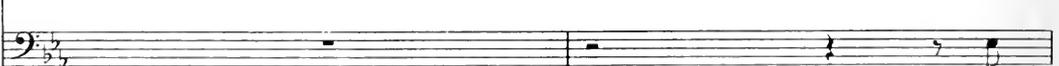
B. 
 - ci. -

A tempo 1^o

pp Très doux



J. 
 - dieu, - Voi - ci le soir.

B. 
 Ne



Poco più rall.

(Joséphine se dégage doucement et s'éloigne, puis se

B.

di-tes pas a-dieu — mais plu-tôt — "au revoir." —

pp

Très expressif

retournant avec coquetterie)

JOSÉPHINE

Bonaparte fait un mouvement comme pour la suivre. Elle met son doigt sur les lèvres, lui ordonnant de ne pas bouger. Bonaparte la suit longuement des yeux.

Au revoir. —

A tempo

Doux et expressif

Rall.

Allegretto

VOIX LOINTAINES DES ENFANTS

Nous n'irons plus au bois les lauriers sont cou - -

ppp

Allegretto

RIDEAU lentement

-pés La bel-le que voi - - là i-ra les ra - mas - ser. —

pp

2^e TABLEAU

Lo stesso tempo

f *sf*

f *f*

p *ppp* *Espress. et en dehors*

Avec élan

Très expressif *En cédant un peu pp*

69 =

Detailed description: This page contains five systems of musical notation for a piano and organ. The first system is marked 'Lo stesso tempo' and begins with a forte (*f*) dynamic. The piano part features a melodic line with slurs and ties, while the organ part provides harmonic support with chords and moving lines. The second system continues the piece with a forte (*f*) dynamic. The third system starts with a piano (*p*) dynamic and includes the instruction 'Espress. et en dehors' (Expressive and out of the ordinary) with a pianissimo (*ppp*) dynamic. The fourth system is marked 'Avec élan' (With vigor) and features a more active piano part. The fifth system is marked 'Très expressif' (Very expressive) and includes the instruction 'En cédant un peu' (Giving up a little) with a pianissimo (*pp*) dynamic. A measure number '69 =' is indicated at the beginning of the third system.

Plus lent et mystérieux 54 = \bullet

(comme une lointaine marche triomphale)

mf

très expressif avec élan

mf sf pp

mf sf sf bien marqué

più dolce pp

cort 92 = \bullet
en écho PPP sf p

La mansarde de Bonaparte

C'est la fin de la nuit — Bonaparte est seul, silencieusement accoudé à sa table de travail, — le front penché sur une carte représentant un plan de la ville — Il est éclairé par une méchante chandelle — Sa fenêtre est fermée — Quand elle sourira, on verra vaguement Paris dans le matin brumeux d'un jour d'Octobre — Bonaparte reste immobile, toute la pensée tendue et concentrée sur la carte — Dans un coin le lit étroit n'est pas défait.

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. It features a melodic line with a long, sweeping phrase that spans across the system. The lower staff is in bass clef and provides a harmonic accompaniment with a steady, rhythmic pattern of eighth notes.

The second system continues the musical piece. The upper staff shows a series of chords and melodic fragments, with the instruction *diminuendo* written below the staff. The lower staff continues with its accompaniment, maintaining the same rhythmic texture.

The third system is marked *Avec intensité* and *mf*. The upper staff features more complex chordal textures and melodic lines, with dynamic markings *mf* and *f* appearing. The lower staff's accompaniment becomes more active, with some notes marked with downward-pointing arrows.

The fourth system is marked *A tempo* and *p*. The upper staff has a more flowing melodic line, and the lower staff's accompaniment is simpler and more rhythmic. The tempo marking *A tempo* suggests a return to the original pace.

The fifth system concludes the piece. The upper staff features a final melodic phrase, and the lower staff provides a concluding accompaniment. The overall mood is reflective and somber, consistent with the descriptive text above.

On frappe à la porte Ouvrez! C'est

Coups

pp

B.

toi! Junot! — JUNOT (faisant le salut militaire) (regardant autour de lui)

Sa - lut, mon gé-né-ral! Dé-jà debout!

sf

J.

(voyant le lit non défait) (voyant la cheminée vide)

Vous n'avez pas dor - mi? Vous n'aviez pas de feu!

BONAPARTE , poco rall.

J'ai travaillé, et n'ai eu ni froid ni som - meil. —

poco rall.

BONAPARTE (vivement)

Tais-toi! — Le pa-ys a besoin — quelques hommes veillent.

JUNOT

Vous vous fa-ti-guez trop...

pp *sf* *p*

(il se lève et va vers la fenêtre qu'il ouvre) (pensif)

Regar - de ce Pa - ris, — ce Pa -

Assez en dehors *Lento*

mf *p* *pp* *sonore b₂.*

- ris qui se - veil - le, som - bre, mysté-ri-eux et

pp *b₂.*

Avec force
100 = \bullet *f*

B. *beau.* Quel vautour va sur-gir des brumes qui l'op-

Martiale

pp *sf* *f*

B. - pres-sent pour poser sur son cœur des serres venge - res - - ses et le

ff

B. met - - - tre en lam-beaux, Et quel ai-gle vain-

3

B. - queur dans un matin ver-meil s'élan-ce-ra vers le so-leil, et planant en un

Poco allarg.

Avec enthousiasme

B. 

vol de gloire et de fier - té dé - ploiera sur Pa - - ris ses

B. 

ai - - les de clar - té.

Poco più animato

Più animato

B. 

Hélas! le pa - ys hé - bé - té s'attar - - demaintenant à des querelles vai - nes...

en animant encore

B. 

Profitant de nos hai - nes les roya - lis - testiennent Pa - ris — Tous nos

en animant encore

Allarg.

B. *Più rall.*
p (avec émotion)

chefs ont péri! — Ils ont é-té fau-ché tous ces fils hé-ro-

Marziale
f *pp*

B. *Più animato*

l'É-ques de la Révo-lu-ti-on. — Hi-er encor des ti-gres des lions, tom-

Allarg. *Più animato*

Louré

B. (sombre)

-baient en dé-fen-dant la jeune Répu-bli-que, Au-jourd'hui des cha-

B. *f* *Calando*

-cals à pas silen-ci-eux viennent à la cu-ré-e, et nul — au-da-ci-

Allarg.

B. eux — ne s'est en cordres - sé — pour leur crier: "Ar-riè - - re!"

JUNOT (rudement)

Largement **Più animato** **p** **8** **8** **8**

S'ils vous avaient pour chef, le courroux po. pu.

BONAPARTE (qui s'est rassis, découragé)

J. **A 1^o tempo espressivo** **sf** **p** **8** **4** **4** **4**

Oui, mais les jours pas - - sent, Ju-
_ lai - re les chasserait bien - tôt.

(secouant la tête)

B. **not,** **et tout** **me tra-hit,** **tout a - vor - - te...**

B. *pp*

Je ne crois plus en l'a - ve - nir.

MARION (entrant brusquement, sans frapper)

Elle porte les boîtes de Bonaparte et une tasse de lait

C'est moi!

perdendosi *Rit.* *All^{to} giocoso* *mf*

(de belle humeur)

M. Y'la, gé - né - rall je vous ap - por - te vot' dé - jeu -

(elle dépose la tasse sur la table)

M. - ner et vos bot - tes, j'viens d'les four -

très en dehors et sans ralentir

M. *bir!* Y a pas de quoi, ça m'fait plai_sir de vous ai_

BONAPARTE

Mer_ci, Ma_ri_on.

mf

Tout en rangeant les effets, elle le regarde à la dérobée grignoter son pain rageuse-

M. _der, de vous ser_vir. Vous_a_vez dans l'œil, _____ comme un'

Expressif

ment, le trempant dans sa tasse de lait. Pendant ce temps, Junot astique la poignée du sabre...

M. flam_me et sans flatteri_e, mon général, ça plait aux femmes de Pa_

Vif et léger

p

(riant aussi!)

M. *ris.* JUNOT (avec un gros rire, lui tapant sur l'épaule) Mais

Eh! la mè - re, tu ai - mes donc le gé - né - ral?

mf

(à Bonaparte)

M. oui et ce - la, te - nez, de - puis la ter - ras - se des Feuillants.

BONAPARTE (souriant malgré lui) Où

96 =

sub. p

(à Junot abasourdi)

M. et ca t'é - ton - ne - mongros, oui, je

B. vous m'a - vez bien dé - fen - du, Ma - ri - on!

Allarg.

(montrant le poing)

M. *l'ai dé.fen-du, moi, la mère Ma-ri-on. — Ah! les ca-nail - les!*

A tempo allegro

(à Junot en riant)

M. *Ils étaient là un tas de brail - lards, — il n'y avait que*

M. *toi qui manquais à la fê - te. JUNOT (riant aussi) Ce se -*
Eh bien, je le re - gret - te!

(Elle enlève la tasse vide et vaque aux soins des vêtements)

M. *- ra pour une au-tre fois!*

A tempo

sf sub. p leggieramente

Mon gé-né-ral, _____ re-pre-nez confi - an - ce.
En cédant un peu

(montrent Marion)

J. C'est dans ces cœurs là que bat le cœur de la Fran - ce.
A tempo

MARION (haussant les épaules, gouailleuse)

J. Ah! bah!
 Et le vous par - le par sa voix. _____
Allegretto

BONAPARTE (à Marion toute émue)

Plus ralenti

Si, Ma-ri-on, Votre âme est l'â - me po - pu -
Suivez

J. *laire avec sa joie ardente et ses saines co-lè-res, l'â-me de la Révo-lu-ti.*

MARION (l'interrompant, rayonnante)

J. *Si j'en é-tais, par-dil-*
-on dont vous é-tiez...

s *Tamb.* *8*

M. *Mais rien qu'à ce mot-là j'ai dans les o-reilles des sons de tambour roulant dans la*

Allegro moderato

mf

M. *ci-té vieil-le et les glas du tocsin qui sonnaient dans Paris.*

f *Cloches*

(montrant la fenêtre où le jour grandit de plus en plus)

M. *Più rall*

Te - nez, c'est là, de vos fe - né - tres

Assez en dehors

M. que j'entendis l'ca-non ton - ner pour les en-gage-ments.

M. *A 1^o tempo*

Je revois le peuple frémissant se le-ver pour chasser tous ses anciens

A 1^o tempo

M. mai - tres. Bien-tôt la pa - trie en danger Crie à ses enfants: "Voi -

Allarg.

M. 

là l'étranger! Har-di, mes soldats!"

Allarg.

A tempo

M. 

Et nos volon-tai-res, dans un même é-lan s'élan-c'nt aux frontiè-res...

A tempo

(dans un élan qui la magnifie)

M. 

Ah! Ce fut beau, ce fut grand, sans sou-

En élargissant peu à peu

Tamb.

M. 

liers, bot-tes ni san-dales, ils mar-chaient, joyeux, en chan-tant.

M.

Il_s don_{na}ient gaîment leur peau et leur sang pour - vu que la chan - son des

mf

M.

bal - - - les s'en ail - le di - re de l'au - tre cò - té - - - qu'ils mou -

Poco allarg. *ff*

M.

- raient pour la Gloi - - re et pour la Li - ber - té! - - -

Marziale

ff

Suivez

BONAPARTE (avec fièvre)

Ah! si j'avais -

JUNOT (enthousiasmé)

Bra - ve cœur! -

B. — eu ces soldats, si j'avais eu cette armé - - e!

MARION (dans un élan)
 Quand le peu - ple te connaîtra, il t'aimera comme je t'ai - me.

M. **Plù rall.**
 Patien - ce, mon pe - tit! —

BONAPARTE (retombant sur sa chaise)
 Oui, patien - cel mais c'est bien long à ve -

Allarg.

Plù rall.

(Il secoue la tête avec découragement et reste plongé dans ses pensées)
 (Marion et Junot échangent un regard de pitié)

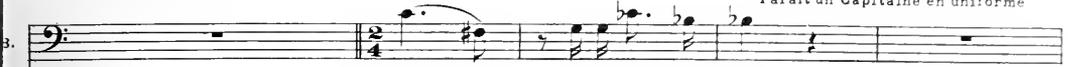
B. — nir! —

Tempo di Marcia

Plù vivo

pp *assorditi*

Junot ouvre la porte
Parait un Capitaine en uniforme

B. 

Qu'est - ce? Va ouvrir, Ju - not.

(Coups à la porte)

Plus ralenti



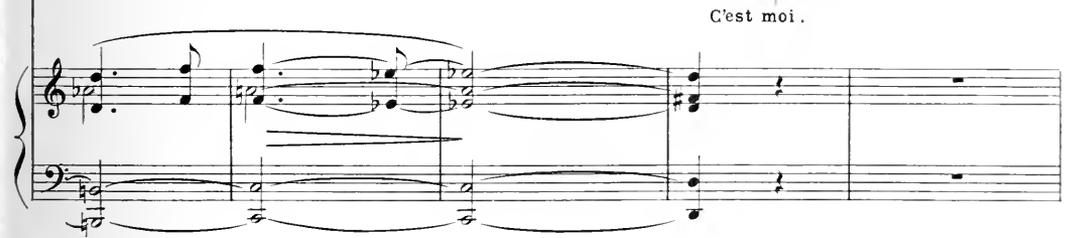
LE CAPITAINE (faisant le salut militaire) (lui tendant un pli)



Le gé - né - ral Bo - na - par - te? Un pli du

B. 

C'est moi.



Directeur Barras... Il le prend, l'ouvre fébrilement. Un fugitif éclair passe sur ses traits, puis il redevient impassible.



Don - nez... Di - tes au Di - rec - teur que je vais o - bé -

B. 

A tempo maestoso



(Le Capitaine salue et sort)

B.

ir.

Avec élan

BONAPARTE (à Junot et à Marlon avec une immense joie contenue)

Parras me nom - me com - man - dant des trou - pes de Pa -

MARION (agitant le chapeau du général qu'elle apporte)

En - fin, je vous le disais

ris!

Junot exultant de bonheur, passe à Bonaparte son ceinturon qu'il boucle fièvreusement.

bien, mon gé - né - ral, d'avoir con - fi - an - ce! Vi - ve Bar - ras!

BONAPARTE (à part, avec émotion)

Jo_sé _ phine a te_nu sa pro - mes - se,

JUNOT

Vous voi_là con_

crisp.

MARION

Le cœur tout joyeux —

J. _ tent, — l'a_ve_nir s'é - - clai - - re, et

sempre calando

(lui désignant la fenêtre)

M. Vous allez vers lui! — Pa_ris!

BONAPARTE (dont les yeux brillent d'une joie contenue)

Oui, — Je

l'âme un peu fiè_re Vous allez vers lui! Pa_ris!

avec chan

Rit.

A 1^o tempo

vois! — l'om — bre s'ef — fa — ce, dans u — ne clar —

A 1^o tempo

pp

Allarg.

B. — té — d'espoir et d'a — mour Paris sort du

Suivez

A tempo fieramente

B. jour! — je vais sans peur vers lui car dans l'au — be nou —

A tempo fieramente

f

(il tend les bras vers la ville)

B. — vel — le c'est moi qu'il ap — pel — le! Main — te —

ff

B.

nant à nous deux. Viens, Junot. A dieu, Mari-

mf

B.

Il jette fiévreusement son manteau sur son épaule et sort avec Junot

- on.

p

Marion les suit à la porte et les regarde descendre

MARION (revenant vers la table)

On

Allarg. Più rall.

M.

vient de lui son - ner le bou - te - sel - le, et com - me pour char -

M. *(réveuse)* **Più rall.**
 - ger il n'at_tendait que cà. Peut - - ê - - tre qu'il i - ra

Più rall.
pp

M. **A tempo** Elle se met à ranger les affaires. Un rayon
 loin ce pe_tit bou_gre - làl

A tempo
p

de soleil entre par la fenêtre et met une clarté dorée dans la pièce.

Avec élan **RIDEAU**
sf

pp

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a minor key and 2/4 time. It begins with a dynamic marking of *sf* (sforzando) in the right hand and continues with various chordal textures and melodic lines. The system concludes with a dynamic marking of *f* (forte).

Second system of musical notation. It begins with the instruction *Bien expressif* (Well expressive) centered above the staff. The music continues with complex chordal structures and melodic fragments. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present in the right hand.

Third system of musical notation. The music features intricate chordal patterns and melodic lines. A dynamic marking of *sub.p* (sub-piano) is indicated in the right hand.

Fourth system of musical notation. It begins with the instruction *A tempo maestoso* (At a majestic tempo) centered above the staff. The music includes a section marked *Allarg.* (Allargando) and concludes with a dynamic marking of *sf > p* (sforzando then piano).

Fifth system of musical notation. It begins with the instruction *Cédez jusqu'à la fin* (Give up until the end) centered above the staff. The music features a *morendo* (diminuendo) section and ends with a dynamic marking of *ppp* (pianississimo).

enchaînez le 3^e Tableau

3^{me} TABLEAU

Le bal de Frascati

Galerie ouverte donnant sur les jardins du bal. A droite et à gauche de la scène, un arrangement de colonnes forme une petite rotonde qui permet aux danseurs de s'isoler, de causer ou de se reposer.

Au lever du rideau, au son de l'orchestre du bal, la contre-danse est générale dans les jardins et même dans la galerie. Quelques dames regardent ou se promènent au bras des muscadins.

Parmi ces dernières, Joséphine et Madame Hamelin qui bientôt vont s'asseoir à gauche, toujours entourées de leur petite cour.

ORCHESTRE (dans les jardins) 116 = ♩.

Musical score for the Orchestra (dans les jardins). The score is in 6/8 time and begins with a piano (*p*) dynamic marking and the instruction "(airs du temps)". The music is written for a grand staff with a treble clef and a bass clef. The melody in the treble clef consists of eighth and sixteenth notes, while the bass clef provides a steady accompaniment of eighth notes.

Continuation of the musical score for the Orchestra (dans les jardins). The music continues with similar rhythmic patterns and dynamics, maintaining the 6/8 time signature.

RIDEAU

Musical score for the Rideau. The score is in 6/8 time and features a more active melody in the treble clef, with some sixteenth-note passages. The bass clef continues with a steady accompaniment.

Continuation of the musical score for the Rideau. The music concludes with a final cadence in the treble clef and a steady accompaniment in the bass clef.

M^{me} HAMELIN (à Joséphine)

Quel

M^{me}
H.

len - de - main joy - eux à nos jours ae mi - sè - re,

M^{me}
H.

hier nous pleu - rions en - co - re, au - jourd'hui nous dansons.

JOSÉPHINE

Tout a vi - te chan - gé _____ car la France est co - quet - te,

ORCHESTRE

p *Leggieramente*

el - le sort de pri - son _____ et de ses doigts me -

- nus, dé - fri - pant son ju - pon, elle en - tre dans la fê - te,

El - le danse et sou - rit. La Terreur, c'est la vieille his - toi - re! Pa -

J

- ris rê.ve d'a.mour! Pa - ris, rê.ve de gloi - re,

QUELQUES HOMMES (autour de Joséphine)

Où les femmessont

J

Où les hom - mes ont de l'es - prit.

M^{me} HAMELIN

Di.sons, messieurs, a -

bel - les,

f *p*

M^{me} H.

- vec no - tre bel - le a - mi - e: Vi - ve Pa - ris!

LES MUSCADINS

Vi - ve Pa - ris!

ORCHESTRE (dans le jardin)

p

Musical score for the first system, featuring a vocal line and piano accompaniment.

JOSEPHINE

Vi - ve Barras aus - si qui nous fait ces lo - sirs.

Musical score for the second system, featuring a vocal line and piano accompaniment.

(protestant)

oh!

M^{me} HAMELIN (avec malice)

Et vi - ve Bo - na - par - tel

Tout le monde sait bien, ma chè - re,

Musical score for the third system, featuring a vocal line and piano accompaniment.

M^{me}
H.

que le li - on du jour, le hé - ros de Ven - dé - mian - re, vous fait la

Musical score for the fourth system, featuring a vocal line and piano accompaniment.

JOSÉPHINE (riant)

(la frappant gentiment de son éventail)

Vraiment?

Mé-

Mme H.

cour.

Il vous a dû dé - ja la fa - veur de Bar - ras.

ORCH.

Poco rit.

_chan - te, tais - sez - vous!

Bo - na - par - te doit tout.....

QUELQUES DAMES

A qui?

(les danses cessent)

Suivez

Poco rit.

(apercevant Barras qui, depuis un instant, circule entre les groupes) *f* ^

Mais à songé - ni - e.

Bar -

Mme HAMELIN

A tempo

Vous ê - tes son gé - ni - el

A tempo

(Barras s'approche du groupe à l'appel de Joséphine)

J. *ras!* *Barras!* à mon se - cours!

QUELQUES DAMES (applaudissant au mot de M^{me} Hamelin)

Très bien! très bien!

QUELQUES MUSCADINS

Très bien! très bien!

Très expressif et sans ralentir

BARRAS (il lui baise la main)

Ma char - man - te, j'ac - cours.

B. De qui parlez-vous donc a - vectant de cha - leur?

Avec élan

(souriant)

B. LES DAMES (ensemble) Oui, c'est le hé - ros du jour, il touche tous les

De Bo - na - par - tel!

JOSEPHINE

(l'interrompant)

Vous vous trompez, mon cœur est libre en - cor. —

(à Joséphine)

cœurs, Joséphine et le - mê - me...

BARRAS

Più rall.

L'a - mour est u - ne fleur qu'on sè - me. Le doux ha - sard, — un seul

DAMES (protestant)

oh! —

MUSCADINS

oh! —

Suivez

sf *Express.* *pp*

geste, un re-gard malgré nous la font vite é - clo - re.

JOSEPHINE (avec ironie)

C'est au bal Frasca - ti, ci - toy - en Di - rec - teur, que vous

A tempo

es - pé - rez cueil - lir cet - te fleur?

BARRAS (se récriant)

Pourquoi non?

rall. $96 = \text{♩}$ (avec une expression un peu prétentieuse)

mes cher - man - tes? Je re - non - ce - rais au pou - voir si je ne

rall. **A tempo di Gavotte ma più lento**

de - vais plus re - voir les doux bosquets où vos beau - tés m'enchan - tent;

Allarg.

(avec une flamme simulée)

B. *Rit.*

c'est aimer sa pa - tri - e que ché - rir sa grâ - ce fleu - ri -

A tempo

Suivez *Rit.*

B. *-e. —*

LES DAMES

Que Bar - ras est ga.lant! — que Bar - ras est ga.lant! —

LES MUSCADINS

Ce Bar - ras est d'un ga - lant! — ce Barras est d'un ga -

A tempo

BARRAS *Quasi récit.*

J'aime les plaisirs — et les dan - ses. On nous promet Clotilde pour ce

-lant! —

p

Tempo di Valze

(victorieusement)

soir. — Ouil —

Toutes et tous Clo - til - de ce soir!
se récriant

Clo - til - de ce soir! —

(L'Orchestre prélude dans les jardins)

Tempo di Valze

f *ff*

M^{lle} HAMELIN

En attendant, — voici la valse qui commen - ce.

ORCHESTRE (sur scène)

p *p*

Ils restent seuls sur le devant de la scène

BARRAS

Res - tez, — voulez-vous?

Je voudrais vous par - ler —

JOSÉPHINE (étonnée)

(elle redescend avec Barras)

A moi? —

BARRAS

Pour vous re - voir je dois ve - nir i - ci, —

JOSÉPHINE

Le sort

Jo - sé - phi - ne, c'est mal. —

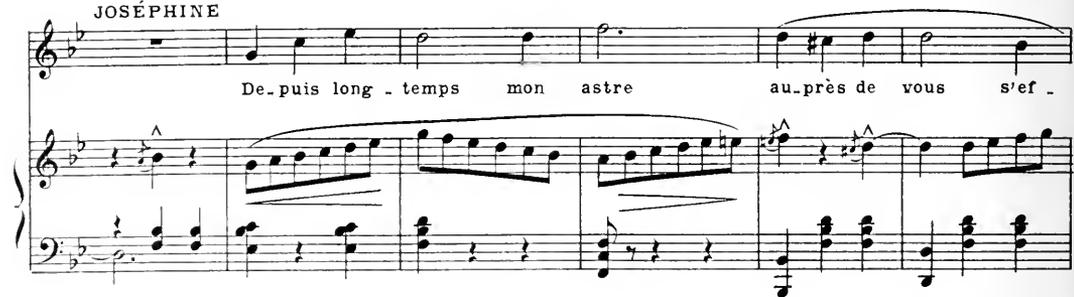
nous dé - su - nit. —

Je sais que cha - que soir un

B. 
 jeu - ne gé - né - ral va brû - ler de l'en - cens aux pieds de sa dé -

B. 
 - es - se Qui main - te - nant m'ou - bli - e et me dé - lais - se.

JOSÉPHINE


 De - puis long - temps mon astre au - près de vous s'ef -

J. 
 - fa - ce; La bel - le Tallien, — Bar - ras, a pris ma pla - cel

BARRAS

Peut - on vous oubli - er — après qu'on vous connut?

JOSÉPHINE (regarde ironiquement Barras, sans être dupe de sa galanterie)

Plus ralenti (sérieuse!)

Que voulez-vous de moi? —

La Valse cesse)

Poco rit.

ORCH.

BARRAS (une seconde décontenancé, puis se reprenant)

Soit! allons droit au but! — J'ai servi Bona - parte au

116 = ♩

JOSÉPHINE

Et vous avez bien fait! — sans lui, sans son au - da - ce, gré de vos désirs. —

B.

J. *qu'enté-té l'a-ve-nir? —* *Quand il a fait ton-ner le canon sur nos pla-ces,*

J. *Barras — c'est savic-toi-re qui sau-va vo-tre Direc-toi-re.* **Poco più rall.**

BARRAS **Plus ralenti**

Croyez-vous donc que j'e-l'oubli-e je veux en-co-re le servir —

Dim. *pp*

JOSÉPHINE (surprise et inquiète)

À partir — pour où? —

B. *Il faut — le dé-ci-der à partir. —* *Pour l'Ita-*

Encore plus ralenti

(avec véhémence)

J.

Vous en feriez le chef de ces soldats battus et démoralisés.

B.

- li - e.

Encore plus ralenti

J.

_és. Qu'es-pé-rez-vous, Barras, a-près l'a-voir ai-dé, voudri-

p *Expressif*

J.

_ez-vous le briser?

BARRAS (avec fermeté)

Non! Il faut à ces gueux un chef, il le sera!

f

B. *96* | Cro-yez-le bien... je sers sa gloi - re. Seuls son courage et son

B. | jeu - ne gé - ni - e peu-vent fa - na - ti - ser ces ban - des en - ne - mi - es et les re -

JOSEPHINE (songeuse)

B. | Oui... — peut-ê - tre...

B. | -ner à la victoi - re.

Subito p et express.

J. | Ce - pendant il hé - site en - cor, — De moi!

B. | *Plù rall.* (sourjant malicieusement) C'est à cau - se de vous, — ce soldat vous a.

Plù rall.

B. *72 = ♩*

- do - re... Triste et jaloux, — lui, l'i-do-le de tous, il

En cédant

p *Cresc.*

B. craint que vo-tre cœur ne se re-pren - ne. Vo-tre

B. char - me di - vin, vos grâ - cessouera - nes lui ont ap-pris l'a-

pp *Expr.*

B. - mour. — Oui, vous ré-gnez sur lui, vous rè-gne-rez toujours, mais

Cresc.

(éloquent et persuasif)

B. — in.qui.et du présent et ja.loux du passé, il re.dou.te les traits des

B. yeux qui l'ont blessé — Un mot de vous, il o.bé.it.

B. En cédant encore un peu
Pour moi, pour le pays, Vous, son é.toi.le,

B. Rit. vous, son i.do.le, mur.mu.rez-lui cet.te pa.ro.le

JOSEPHINE (lui tendant la main)

Soit, j'essaie.rai, je suis votre ami - e. (lui baisant la main)

Mer-ci.

Grand mouvement au fond de la galerie et dans les jardins, illuminés soudain par des feux de Bengale. Un cortège antique de Bacchantes et de Sylvains, passe dans les allées, rythmant de danses leur marche et, précédant le char où se trouve Clotilde (*Psyche*) et ses danseurs, Vestrirs (*Amour*) et Gardes (*Apollon*). Tumulte joyeux de l'assistance.

Allegro avec entrain

112 = *ff*

Barras est remonté dans le flot des danseurs. Joséphine, songeuse, va s'asseoir à l'écart dans la rotonde.

ff Louré

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of chords and eighth notes, with downward-pointing arrows indicating fingerings.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar chordal and melodic patterns.

Third system of musical notation, showing more complex rhythmic patterns and chordal structures.

Fourth system of musical notation, characterized by dense chordal textures and upward-pointing arrows.

Fifth system of musical notation, concluding the piece with sustained chords and melodic fragments.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of dense, rhythmic chords and arpeggiated patterns in both hands, with many notes marked with accents.

Aclamations diverses (Clotilde! Clotilde!)

Second system of musical notation, continuing the dense, rhythmic texture from the first system. The bass line shows some melodic movement amidst the chords.

Third system of musical notation. The piece becomes more dynamic, with the instruction *Tutta forza* appearing in the middle of the system. The bass line features more prominent melodic lines.

Fourth system of musical notation, maintaining the high energy and rhythmic intensity established in the previous systems.

Fifth system of musical notation, concluding the piece with a final chord and a *stacc* marking in the bass line.

Ballet de Psyché (*)

No 1

And.^{te} sostenuto 90 = 


p

(*) Faneux ballet de Miller, dansé par la Clotilde et les danseurs Vestris et Gardel (1750)

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a grand staff. The treble clef has a melodic line with a slur, and the bass clef has a rhythmic accompaniment with slurs.

Second system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a grand staff. The treble clef has a melodic line with a slur, and the bass clef has a rhythmic accompaniment with slurs.

Third system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a grand staff. The treble clef has a melodic line with a slur, and the bass clef has a rhythmic accompaniment with slurs.

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a grand staff. The treble clef has a melodic line with a slur, and the bass clef has a rhythmic accompaniment with slurs.

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a grand staff. The treble clef has a melodic line with a slur, and the bass clef has a rhythmic accompaniment with slurs. The text "Molto rall." is written below the bass clef.

No 2

Allegretto 76 = σ

p

p

tr

Molto rall.

No. 4 - FINAL

Allegro 132 = ♩

The musical score is presented in five systems, each with a treble and bass staff. The tempo is marked "Allegro 132 = ♩". The key signature has one flat (B-flat). The first system begins with a piano (*p*) dynamic. The second system features a forte (*f*) dynamic. The third system includes a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The fourth system includes a piano (*p*) dynamic. The fifth system includes a forte (*f*) dynamic. The score concludes with a double bar line and repeat dots.

This page of musical notation is for a piano piece, consisting of six systems of staves. Each system contains a treble clef staff and a bass clef staff. The music is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 3/4 time signature. The notation includes various musical symbols such as dynamics (p, f, ff), articulation marks, and complex rhythmic patterns. The piece begins with a piano (p) dynamic and features a mix of chords and melodic lines. The first system shows a piano introduction with a dynamic of *p* in the bass and *f* in the treble. The second system continues with a dynamic of *p*. The third system features a dynamic of *f*. The fourth system continues with a dynamic of *f*. The fifth system continues with a dynamic of *f*. The sixth system concludes with a dynamic of *p* and a final cadence.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, some beamed together. The lower staff is in bass clef and contains a piano accompaniment. The word "dolce" is written in the lower left of the bass staff.

The second system continues the piece. The upper staff has a melodic line with some slurs. The lower staff has a piano accompaniment. A dynamic marking of "f" (forte) is present in the lower staff.

The third system shows a more active piano accompaniment in the lower staff, consisting of a steady eighth-note pattern. The upper staff continues with the melodic line.

The fourth system features a melodic flourish in the upper staff towards the end of the system, with a slurred eighth-note run.

The fifth system continues the eighth-note accompaniment in the lower staff and the melodic line in the upper staff.

The sixth system concludes the piece. The piano accompaniment in the lower staff ends with a final chord, and the melodic line in the upper staff concludes with a slurred eighth-note run.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble staff shows a melodic line with slurs and accents, and the bass staff continues the accompaniment.

Third system of musical notation. The treble staff features a melodic line with slurs. The bass staff includes a dynamic marking *ff* (fortissimo) in the final measure.

Fourth system of musical notation. The treble staff contains a melodic line with slurs and dynamic markings *fz* (forzando). The bass staff features a rhythmic accompaniment with chords. Fingerings 3 and 6 are indicated in the treble staff.

Fifth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with slurs and dynamic markings *fz*. The bass staff continues the accompaniment. Fingerings 3 and 6 are indicated in the treble staff.

Sixth system of musical notation. The treble staff features a melodic line with slurs and dynamic markings *fz*. The bass staff continues the accompaniment. Fingerings 8 and 6 are indicated in the treble staff. The system concludes with a double bar line and repeat signs.

Applaudissements — Clotilde salue, reçoit des fleurs de quelques habitués de l'Opéra et reçoit aussi avec force révérences les félicitations des assistants — Puis elle se retire, escortée de son cortège

Allegretto

The musical score is written for piano and consists of four systems of staves. The first system is marked *f* and the second system is marked *ff*. The music is in 6/8 time and features a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and some triplets. The left hand provides a rhythmic accompaniment with eighth notes. A dynamic marking of *mf* is present in the second measure.

Second system of the piano score. The right hand continues the melodic line, ending with a trill (*tr*) in the final measure. The left hand maintains the accompaniment. The system concludes with a double bar line and a 2/4 time signature.

Third system of the piano score, marked "A tempo 1^o". The right hand has a melodic line with some slurs. The left hand features a steady eighth-note accompaniment. Dynamic markings of *p* and *f* are used.

Fourth system of the piano score. The right hand continues with a melodic line. The left hand has a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *p* is present.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line. The left hand features a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *f* is present.

Sortie du Ballet

First system of musical notation for the 'Sortie du Ballet'. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music is in 3/4 time and begins with a forte (*ff*) dynamic. The upper staff features a complex texture of chords and moving lines, while the lower staff provides a steady bass accompaniment.

Second system of musical notation for the 'Sortie du Ballet', continuing the grand staff from the first system. The musical texture remains consistent, with intricate chordal patterns in the upper staff and a rhythmic bass line.

Third system of musical notation for the 'Sortie du Ballet', continuing the grand staff. The piece maintains its dynamic intensity and complex harmonic structure.

La foule remonte pour les accompagner et se disperse dans les bosquets — Bonaparte est entré depuis quelques

Fourth system of musical notation, corresponding to the text above. It features a grand staff with a treble clef and a bass clef. The music transitions to a 6/8 time signature and includes a forte (*ff*) dynamic marking. The upper staff has a more active melodic line, while the lower staff continues with a steady accompaniment.

instants et cherche vainement des yeux Joséphine — Soudain il l'aperçoit et va rapidement vers elle

Fifth system of musical notation, corresponding to the text above. It features a grand staff with a treble clef and a bass clef. The music begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and includes the instruction 'En s'efforçant' (striving). The upper staff shows a more melodic and expressive line, while the lower staff provides a supportive accompaniment.

BONAPARTE (nerveux)

C'est vous, en - fin! —

This system features a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The vocal line begins with a fermata and then sings "C'est vous, en - fin! —". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *sf* (sforzando) and a fermata over a chord.

B. Je viens de la rue Chante - rei - - ne... Mais vous me préfé - rez ces

Sans ralentir

This system continues the vocal line with the lyrics "Je viens de la rue Chante - rei - - ne... Mais vous me préfé - rez ces". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *sf* and a fermata. The instruction "Sans ralentir" (without slowing down) is written below the piano part.

B. bals et leurs plaisirs — Ah! vous ne m'aimez pas! —

Rit.

Suivez

This system continues the vocal line with the lyrics "bals et leurs plaisirs — Ah! vous ne m'aimez pas! —". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *sf* and a fermata. The instruction "Rit." (ritardando) is written above the vocal line, and "Suivez" (follow) is written below the piano part.

JOSÉPHINE

Pourquoi des scè - nes?

Rit.
pp

J'ai peur d'ai - mer... — oui, l'a -

This system introduces a new character, Joséphine, in the vocal line. The lyrics are "Pourquoi des scè - nes?". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *pp* (pianissimo) and a fermata. The instruction "Rit." (ritardando) is written above the vocal line.

(avec intention)

J. -mour fait souffrir — Vous m'ou.blie.rez bien.tôt, car vous al.lez par.

J. -tir, — Pour l'i - ta - li - e...
BONAPARTE (surpris)
Par - tir? —

(doucement)

J. Res.ter se - rait fo - li - e...
B. Non! Non! je ne par - ti - rait pas!
Suivez

B. $56 = \text{♩}$ *p* Je vous ai - me. *f* D'ailleurs j'ai be. soin - de soldats.

JOSÉPHINE (avec fermeté)

B. $56 = \text{♩}$ Il faut par - tir. — non de braillards sans dis - ci - pli - ne.

mf *Espressif*

J. En vous tout com. man. de et do. mi - ne, Soyez pour ces soldats

J. l'homme prédes. ti. né qui pour - ra se dresser sur le mon. de é - tonné.

BONAPARTE (anxieux)

(sur un geste de Joséphine, avec passion)

A tempo

Me sui-vrez-vous là-bas? — Oui, j'ai be- soin de

s'ensivrant

vous: — si je veux ê- tre grand, Ce n'est plus que pour

Cres — cen - do

s'avec passion

vous! — Soy- ez ma fem- me, Et l'u- nivers m'appartien.

f avec chaleur *Cresc.*

JOSÉPHINE (songeuse)

Rit.

Quel sou- ve - nir é - veillent vos pa -

- dra! — **En cé dant beaucoup**

sf Plus doux *pp*

Doux et calme 50 = ♩ (se laissant aller à sa rêverie)

J. *ro - les!*

VICLON SOLO

Doux et calme 50 = ♩ .

pp

J. *p* C'est dans l'i - le là - bas, j'étais tou-te pe - ti - te...

pp

J. une es-cla-ve très vieil - le, à de-mi fol - le, prend ma main, et mé -

Rit.

pp *Suivez*

J. *di - te... "Des jours cruels, — des jours mo - ro - ses, dit -*

très expressif et en dehors

J. *- el - le, a - vant que sous tes doigts charmants nais - sent les*

Vibrato

J. *ro - ses que je vois dans tes mains, — Mais — a - près — des*

p

En augmentant toujours

3. 
 Musical score for the first system. The vocal line (treble clef) has lyrics: "jours, et biendes jours en - co - re, dans la lumi - re d'une au -". Below it, the piano accompaniment (grand staff) includes the lyrics "eres - cen - do". The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and chords in the right hand.

 jours, et biendes jours en - co - re, dans la lumi - re d'une au -
 En augmentant toujours
 eres - cen - do

3. 
 Musical score for the second system. The vocal line (treble clef) has lyrics: "- ro - re pure et se - rei - ne, ray - on - nant sur ton des -". The piano accompaniment (grand staff) includes the dynamic marking "mf". The piano part continues with chords and some melodic lines.

 - ro - re pure et se - rei - ne, ray - on - nant sur ton des -
 f.
 mf

3. 
 Musical score for the third system. The vocal line (treble clef) has lyrics: ".tin Ce.lui qui te prendra par la main fe - ra de". The piano accompaniment (grand staff) includes the dynamic marking "p". The piano part features a more active accompaniment with eighth notes.

 .tin Ce.lui qui te prendra par la main fe - ra de
 p.

Molto rit.

1. *toi — plus qu'un rei — ne.*

Rit. *Più animato*

ppp *f très intense*

Suivez

BONAPARTE (chaleureusement)

f *2* *2*

Croyez — en moi, — le sort s'accompli.ra peut - ê. — .tre!

Très retenu**JOSÉPHINE** (se décidant, avec coquetterie)

(pressant, avec anxiété et espoir) *f* *Ne lesavez - vous pas? —*

M'aimez-vous? M'ai - mez-vous? —

Très retenu

Espress.

All^o non troppo

LES DANSEURS (réclamant, au fond)

1^{rs} et 2^{ds} DESSUS

La Mo-na-col La Mo-na-col _____

TÉNORS

La Mo-na-col La Mo-na-col _____

BASSES

La Mo-na-col La Mo-na-col _____

All^o non troppo116 = ♩
JOSÉPHINE**En retenant beaucoup**Elle s'abandonne tendrement au bras
de Bonaparte qui la guide vers le fond.

C'est la Mo-na-co

BONAPARTE (gauchement galant)

Laseuledanseque je sache... Voulez-vous la dan-ser?

En retenant beaucoup

ORCHESTRE (dans le jardin)

Tandis que l'orchestre prélude
et que la danse s'organise.

le RIDEAU tombe lentement

Brillamment et très animé

à L'ORCHESTRE

INTERLUDE

Mouv. de marche 176 = ♩.

LES SOLDATS

TENORS (*)

(derrière le Rideau) J'aime l'oi - gnon frit à l'hui - le, j'aime l'oi - gnon quand il est

BASSES

Fusillade J'aime l'oi - gnon frit à l'hui - le, j'aime l'oi - gnon quand il est

bon. J'aime l'oi - gnon frit à l'hui - le, j'aime l'oi - gnon quand il est bon!

bon. J'aime l'oi - gnon frit à l'hui - le, j'aime l'oi - gnon quand il est bon!

(*) CHANSON DE L'OIGNON (Campagne d'Italie 1800)

TENORS

BASSES

ff et sonore

Har - di, camarade, har -

Har - di, camarade, har -

di, camarade, au pas, au pas, au pas! Har - di, camarade, har - di, camarade, au

di, camarade, au pas, au pas, au pas! Har - di, camarade, har - di, camarade, au

pas, au pas, au pas! Har - di, camarade, har - di, camarade, au pas, au pas, au pas! har -

pas, au pas, au pas! Har - di, camarade, har - di, camarade, au pas, au pas, au pas! har -

_di, camarade, har, di, camarade, au pas, au pas, au pas!
 _di, camarade, har, di, camarade, au pas, au pas, au pas!

This system contains the vocal melody and piano accompaniment for the first system. The vocal lines are in treble and bass clefs, with lyrics in French. The piano accompaniment is in treble and bass clefs, featuring a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more complex accompaniment in the left hand. Dynamics include *f* and *mf*.

p

This system shows the piano accompaniment for the second system. The right hand features a melodic line with eighth notes, while the left hand provides a steady accompaniment. The dynamic is marked *p*.

mf *p*

This system shows the piano accompaniment for the third system. The right hand continues the melodic line, and the left hand provides accompaniment. Dynamics are marked *mf* and *p*.

This system shows the piano accompaniment for the fourth system. The right hand continues the melodic line, and the left hand provides accompaniment.

This system shows the piano accompaniment for the fifth system. The right hand continues the melodic line, and the left hand provides accompaniment.

En animant peu à peu

First system of music. Treble and bass staves. The music is in 2/4 time with a key signature of two sharps (F# and C#). The tempo instruction 'En animant peu à peu' is centered above the staff.

Second system of music, continuing the piece. The tempo instruction 'En animant peu à peu' is centered above the staff.

Extrêmement sonore et plus animé

Third system of music. The tempo instruction 'Extrêmement sonore et plus animé' is centered above the staff. The bass staff begins with a forte dynamic marking *ff*.

Fourth system of music, continuing the piece. The tempo instruction 'Extrêmement sonore et plus animé' is centered above the staff.

En animant encore plus

Fifth system of music. The tempo instruction 'En animant encore plus' is centered above the staff. The bass staff includes a mezzo-forte dynamic marking *mf* and a triplet of eighth notes.

Sixth system of music. The tempo instruction 'Sonore' is centered above the staff. The bass staff begins with a forte dynamic marking *ff*.

First system of musical notation, consisting of a treble staff and a bass staff. The key signature is two sharps (F# and C#) and the time signature is 6/8. The music features a melodic line in the treble and a rhythmic accompaniment in the bass.

Vivo

Second system of musical notation, starting with the tempo marking "Vivo". It includes dynamic markings such as "ff" (fortissimo) and features a change in the bass line's rhythmic pattern.

Third system of musical notation, featuring dynamic markings "ff" and "p Echo". The music continues with a melodic line in the treble and a rhythmic accompaniment in the bass.

Rall.

Fourth system of musical notation, marked "Rall." (Ritardando). The tempo slows down, and the music consists of a simple melodic line in the treble and a steady accompaniment in the bass.

1^o tempo, un peu retenu

Fifth system of musical notation, marked "1^o tempo, un peu retenu" and "Toute la force". The tempo returns to the original speed with a slight delay, and the music is played with full force.

Sixth system of musical notation, concluding the piece with a final "ff" (fortissimo) dynamic marking. The music features a melodic line in the treble and a rhythmic accompaniment in the bass.

Très marqué

First system of musical notation for 'Très marqué'. It consists of two staves: a treble staff and a bass staff. The treble staff contains a melodic line with eighth notes and slurs. The bass staff contains a complex rhythmic pattern with triplets and slurs.

Second system of musical notation for 'Très marqué'. It consists of two staves. The treble staff continues the melodic line. The bass staff continues the complex rhythmic pattern. The instruction 'En pressant' is written above the bass staff in the third measure.

Third system of musical notation for 'Très marqué'. It consists of two staves. The treble staff continues the melodic line. The bass staff continues the complex rhythmic pattern.

Fourth system of musical notation for 'Très marqué'. It consists of two staves. The treble staff continues the melodic line. The bass staff continues the complex rhythmic pattern. The system ends with a double bar line and a 6/8 time signature.

Très vif

First system of musical notation for 'Très vif'. It consists of two staves. The treble staff starts with a chord and then has a melodic line. The bass staff has a rhythmic accompaniment.

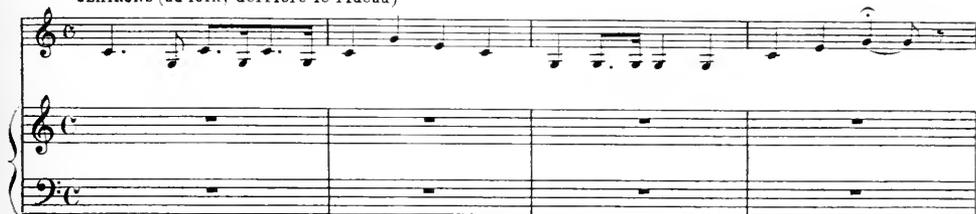
Second system of musical notation for 'Très vif'. It consists of two staves. The treble staff has a melodic line with slurs. The bass staff has a rhythmic accompaniment. The instruction 'Fusillade' is written above the bass staff in the third measure, and '(Cris et rumeurs)' is written above the bass staff in the fourth measure.

4^e TABLEAU

Le soir de Marengo

92 = 

CLAIRONS (au loin, derrière le rideau)

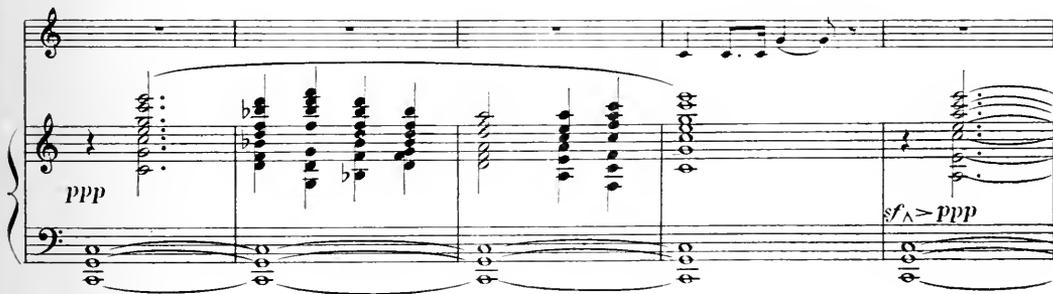


The first system of the score consists of three staves. The top staff is for the Clarinet, with a treble clef and a common time signature. It contains a melodic line with various rhythmic values, including eighth and sixteenth notes. The bottom two staves are for the piano, with a grand staff (treble and bass clefs) and a common time signature. They contain a simple accompaniment of whole notes.

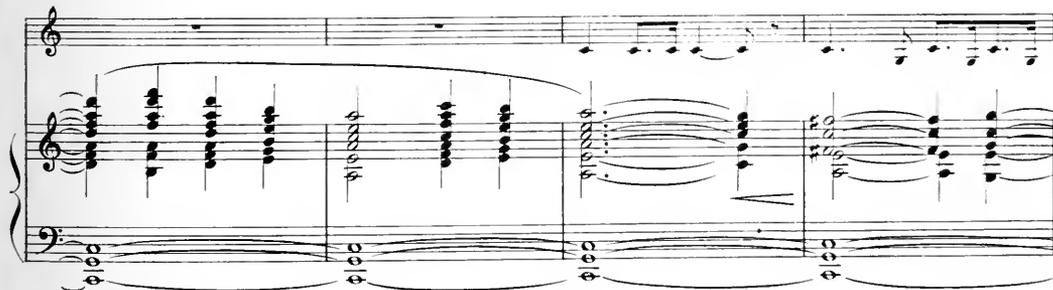
Rall. perdendosi



The second system continues the musical score. The clarinet line (top staff) shows a gradual deceleration and fading of the melodic line. The piano accompaniment (bottom two staves) continues with whole notes, maintaining a steady but slowly changing harmonic support.



The third system features a more complex piano accompaniment. The top staff (clarinet) has a melodic line with some grace notes. The middle staff (piano right hand) contains dense, rapid sixteenth-note passages, with dynamic markings *ppp* and *sf* \wedge *ppp*. The bottom staff (piano left hand) has a steady accompaniment of eighth notes.



The fourth system continues the complex piano accompaniment. The clarinet line (top staff) has a melodic line with some grace notes. The middle staff (piano right hand) contains dense, rapid sixteenth-note passages, with dynamic markings *ppp* and *sf* \wedge *ppp*. The bottom staff (piano left hand) has a steady accompaniment of eighth notes.

Rall.

Rall.

p

Allarg. **Cédez** **RIDEAU**

Perendosi ppp

Allegretto 108 = ♩

mf

C'est le champ de bataille après la victoire — Il y a des morts, des blessés, des mourants étendus de ci de là — isolés ou en tas contre les talus — En chemin traverse la scène en biais — C'est le demi-jour crépusculaire — A gauche, premier plan, des soldats sous la conduite de Toussaint, achèvent de dresser la tente de Bonaparte — A droite, un feu de bivouac, autour duquel, tout à l'heure, on mangera la soupe — Dans le fond de la scène, l'on aperçoit Marion qui se penche sur les blessés, les soulève, leur donne à boire — Silence où montent des murmures, des soupirs se répandent au loin — Une certaine gaîté règne parmi les soldats valides du premier plan — Les uniformes déchirés et sales témoignent que la campagne a été rude et la victoire chèrement conquise — A l'extrême gauche, contre un affût, gît le jeune porte-drapeau blessé, les jambes entourées de linges sanglants.

TOUSSAINT (aux soldats, venant s'asseoir au premier plan parmi eux)

Là, ça y est! — Il pourra coucher ce

UN SOLDAT

Comme il en a l'habi - tu - de, tu l'as enten -
soir sur le champ de ba - tail - le.

100 = ♩ .

_ du quand il a cri_é ça. —

Si je l'ai enten _ _ _ du, blanc-bec!

100 = ♩ .

mf

T. mais ça m'a re_tour _ né le cœur, de_puis ce moment - là, la vic _

LE SOLDAT

Rien qu'à le re_gar _ der et même sans l'en_

T. _toire était à nous!

A 1^o tempo

A tempo

le S. tendre, on s'élance en a - vant! Et sus à l'Autri -

UN AUTRE SOLDAT

Oncourt! on vo - le!

A tempo

le S. - chien! La vic -

un S. Quel - le bel - le ra - clé - el La vic -

TOUSSAINT

Il s'en sou - vien - dra, - non d'un

le S. - toire est à nous!

un S. - toire est à nous!

T. chien! La vic - toire est à nous!

(gaillard)



Vrail ça me ra_jeu - nit, — ça me rap - pel - le Ma_yence et Val -

A tempo



(Marion s'est approchée du groupe)



- my, — et l'on di_ra mê - me que ce fut plus beau à Ma-ren -

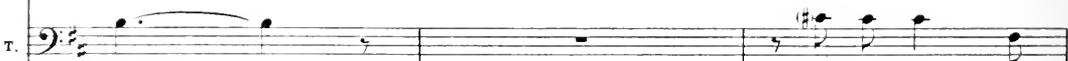
A tempo



LE SOLDAT



Oui, c'est beau, la guer - re!



- gol — Je le crois, cons -

Allarg.



Più rall.

MARION (mettant la main sur l'épaule de Toussaint)

(Tous la regardent)

C'est beau — mais c'est bien triste aussi...

T.

_crit!

Più rall.**Larghetto** 56 = ♩*pp*

M.

(elle montre l'horizon)

Malgré moi je songe à ceux-là qui sont étendus dans le noir — et dont les

yeux ne verront plus jamais la lumière.

Quand on la voit venir dans son

TOUSSAINT

C'est la guerre, c'est terrible et beau!

M.

rouge manteau a . vec sa fa . ce blê . - me, On veut lui cri .

M.

- er: "Hal - te - là!"

TOUSSAINT

Allegro

...et quand on est là sur le champ de ba .

A tempo allegro

T.

- tail - le, c'est u . ne gri . se - ri - e qui vous monte au cer . veau et vous pousse en a .

(s'exaltant)

(approbations unanimes des soldats)

T. *f* *8* *3* *3* *3* *3*

— vant: — On i - rait s'il fal - lait jusqu'au bout de la ter - re.

MARION **Cédez et revenez au 1^{er} Mouv!**

Molto allarg. Oui, les enfants, mais mal - gré tout, je pen - se **A 1^o Tempo**

p *8*: *Très expressif*

(elle pleure les morts amoncelés sur la plaine) (silence angoissé)

M. à leurs fem - mes, à leurs mè - res.

ppp

(Soudain le clairon sonne tout près - les hommes se lèvent brusquement) **TOUSSAINT (joyeux)**

La sou - pe:

Subito allegro 138 =

f **CLAIRON** *3* *3* *3* *3*

(Ils se pressent en tumulte autour des marmites que l'on apporte et s'installent pour manger la soupe)

TENORS

LES SOLDATS

BASSES

La sou - - - pe!

La sou - - - pe!

ORCH.

TOUSSAINT (au jeune blessé qui reste étendu par terre)

Eh bien, tu ne viens pas? Pour - tant tu l'as bien ga - gné - - e, ta sou - pe!

MARION (le tirant brusquement en arrière et le forçant à se taire)

Tous - saint, tu ne vois pas, les jambes fra - cas - sé - es!

Cédez

TOUSSAINT

Ahl pauvre petit gars! —
(QUELQUES SOLDATS l'appellent)

Allons, Toussaint, — la sou - pe!

A tempo

Suivez

(les rejoignant)

Ce n'est pas dere - fus! après la fricassé - e que nous a - vons servi - e

(levant sa cuillère en l'air)

au maréchal Mé - las! — A quile tour?

TÉNORS (gros rires)

BASSES LES SOLDATS

Pauvre Mélas!

Pauvre Mélas!

Court

(Il chante tout en remplissant les gamelles qu'on lui tend)

(à tue-tête)

T. TENORS
LES SOLDATS (rythmant la mesure en tapant les cuillères de bois sur les gamelles) Les Au-tri-
BASSES

Allegramente
112 =

T. De nous col-
- chiens avaient ju-ré

T. - ler un' tri-po-té-e,
De nous col-ler un' tri-po-té-e,
De nous col-ler un' tri-po-té-e,

T. *Mais nous leur a - vons fait c'ete far - ce, De fich'Mé - las dans la mé -*

T. *_ las - se! Ah! ah! ah! oui vrai - ment, On leurz'ya pay - é d'l'é - tonn' -*
Ah! ah! ah! oui vrai - ment, On leurz'ya pay - é d'l'é - tonn' -
Ah! ah! ah! oui vrai - ment, On leurz'ya pay - é d'l'é - tonn' -

T. *_ ment. Ah! mes en -*

(l'interrompant)

T.

l'a. S.

TÉNORS (riant) A la Maren.

BASSES (riant) A la Maren.

LES SOLDATS

MARION (qui a déjà montré des signes d'impatience)

(elle va avec sollicitude regarder le blessé assoupi)

MARION

T.

l'a. S.

TÉNORS

BASSES

T. 

Commandé leurs habits d'gala ,

ils avaient déjà Commandé

ils avaient déjà Commandé

T. 

Mais a_avec le drap qu'il leur

leurs ha_bits d'ga_la,

leurs ha_bits d'ga_la,

T. 

res - te, Y fau_dra qu'ils s'command'nt des ves - tes .

(explosion de joie)

Des ves.tes,des ves - tes!

(explosion de joie)

Des ves.tes,des ves - tes!

MARION (indignée)

Rit.

Musical score for Marion (indignée). The system includes a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has the lyrics: "Mais tai-sez-vous donc, là-bas! y'en a qui souf-frent...". The piano accompaniment consists of two staves.

Rall.

Piano accompaniment for Marion (indignée). The system includes two staves. The music is marked *p* (piano) and *Rall.* (Ritardando). The piano part features a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand.

M.

Musical score for Marion (indignée) - M. The system includes a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has the lyrics: "si vous vou-lez chan-ter, chantez plus bas". The piano accompaniment consists of two staves. The music is marked *pp* (pianissimo) and *Morendo et più rall.* (Morendo and even more ritardando). The vocal line has the lyrics: "Ah! ah! ah! oui vrai-ment! Ah! ah! ah! oui vrai-ment!".

pp

Suivez

Musical score for Marion (indignée). The system includes a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has the lyrics: "ment, ils ont eu du dé-sa-gré-ment!". The piano accompaniment consists of two staves. The music is marked *ppp* (pianississimo). The piano part features a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand.

En cédant un peu

(Marion qui a épié de loin le jeune blessé , le voit

p

ouvrir les yeux et s'approche de lui)

MARION (lui tendant sa gourde)

(elle le soulève et le fait boire)

Bois, mon pe - tit

LE JEUNE BLESSÉ (faiblement)

Ça fait du bien, mer -

MARION

C'est du vin de chez nous, du jo - li vin - de

J. B.

- ci.

En ralentissant encore

M.

Fran _ ce C'est un peu l'â _ me de ton pa _ ys qui veut sou_la _ ger ta souf _

Espress.

M.

_ fran _ ce D'où es-tu donc? —

p

pp

LE BLESSÉ

De bien loin... de Bre - ta - gne mes yeux ne voient plus

Suivez

1^o B.

rien, — mais j'ai dans les o _ reil _ les comme le chant

96 = ♩

pp Très rythmé

M.  *Mon pauvre gars,* _____

le
B. *des binious de là-bas.* _____

Rit.

M.  *Tu les ré-en-ten-dras en-co-re, Va, reprends con-fi-an-ce, tu re-ver-*

Poco meno

M.  *-ras le vil-la-ge de ton en-fan-ce*

M. Les beaux genêts ——— tout vè - tus d'or ——— et la

M. place où le Di - man - che, les bel - les fil - les passent aux bras des jeunes

p

M. gens, ——— tu re - verras en - cor ——— à l'om - bre du grand

mf *pp*

M. *Rit.*

or - me la tou - te pe - ti - - te mai - - son où tu gran -

Suivez

M. *pp*

- dis, _____ et la fe - nê - tre fleuri - e où peut -

ppp

M. - è - tre se tient ta mère en t'at - ten - dant. _____

LE BLESSÉ (sa voix se brise)

Ma - man! ma -

M. *Ne pleure pas!*

1^e B. *... man! je la re - vois dans le soir bleuâtre, as - sise au coin de l'â - tre ...*

pp

En cédant un peu

1^e B. *le rouet tourne, le fil s'allon - ge ... alors quelle son - ge ...*

Suivez

1^e B. *Rit. Rouet, rou -*

Très rythmé *mf Sonore* **Rall.**

120 = ♩

Cédez

96 = ♩ .

A tempo

1^e
B.

-et, que fi - les - tu? — Fi - les tu pour fai - re des lan - ges

p

1^e
B.

au corps mignot des pe - tits an - ges qui de l'a - zur sont des cen - dus? —

Plus ralenti

1^e
B.

Le rou - et dit: " je ne sais pas, at - tends, la

sf **Suivez**

Rit. Court

1^e
B.

vieil - le, tu ver - ras." —

court *Sonore*

120 = ♩ .

Cédez

1^o
B.

Rou - et, rou - et que fi - les - tu?

Cédez

1^o
B.

Est - ce la joie ou la mi - sè - re? le drap de no - ces ou le su - ai - re

96 = ♩.

p

Plus ralenti

1^o
B.

pour ce - lui dont le jour est ve - nu? Le rou - et

Cédez encore

Court

1^o
B.

dit: "je ne sais pas, at - tends, la vieil - le, tu ver - ras!"

Court

A tempo
120 = ♩.

p **Suivez** *pp*

MARION (se penchant vers lui)

A tempo

Bien-tôt le rou-et lui di-ra: "Ce que je

ppp

fi-le, c'est un voi-le pour l'enfant blonde aux yeux d'é-

- toi-le qui comme toi rêve à ton gars.— Tra-vail-le, vieille,

Allarg.

a-vec ar-deur, ce que je fi-le, c'est du bon-heur!

Rall.

A tempo

LE BLESSÉ (se soulevant)

Si c'était vrai! Mon A-na -

This musical system features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staves. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics "Si c'était vrai! Mon A-na -". The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands, with some notes marked with accents.

MARION

Bien-tôt, crois-moi, el-les se-ront fiè-res de te pres-
 s'ik, ma mè-re....

This system contains two vocal parts and piano accompaniment. The first vocal part (top staff) has the lyrics "Bien-tôt, crois-moi, el-les se-ront fiè-res de te pres-". The second vocal part (middle staff, labeled "le B." on the left) has the lyrics "s'ik, ma mè-re....". The piano accompaniment is in the bottom staves, featuring sustained chords and melodic fragments.

Cédez

ser sur leur cœur.

This system includes a vocal line (labeled "M." on the left) and piano accompaniment. The vocal line starts with the word "Cédez" in italics and "pp" below it, followed by the lyrics "ser sur leur cœur." The piano accompaniment in the bottom staves includes the dynamic marking "ppp" and features a complex texture of chords and moving lines.

A tempo di marcia 96 = ♩

M.

Tu leur di-ras qu'on fût vain-queur et que dans le com-bat, on a - vait l'â-me tou-te

A tempo di marcia

ppp Très assourdi et lointain

M.

pleine de flam-me. **LE BLESSÉ** Oui, j'en-

Ecoutez, — là-bas, cet-te marche loin-tai-ne...

(elle se redresse et regarde au loin)
(joyeuse)

(tous les soldats sont debout dans
l'attente fiévreuse et joyeuse)

M.

- tends. — C'est lui qui vient. **TOUSSAINT** (à Marion) Vois, là-bas dans la

T. plai - - ne, les bles - sés é - ten - dus pour l'ac - cla - mer en - cor se

MARION

On di - rait que soudain — la nuit est moins obs - cu - re.

T. lè - vent à de - mi. — L'ombre en -

Un peu plus accentué

M. Du champ — vic - to - ri -

T. - tiè - - re fré - mit. —

M. *- eux monte un vas - te mur - mu - re.*

T. *Tous les morts é - ten - dus dans la plai - ne tres.*

mf

M. *La clarté mysté - ri - eu - se ce re_flet*

T. *- sail - lent, il vient à nous, —*

M. *d'or — d'un jour qui meurt — c'est l'â - me du pa_ys, c'est*

T. *C'est*

M.
T.

f l'â - - - me du pa - ys - - - qui vient fière et joy - eu - - - se,

f l'â - - - me du pa - ys - - - qui vient fière et joy - eu - - - se,

TENORS

LES SOLOATS

BASSES

Le voi ci! c'est lui!

Vo - yez! il s'avan - ce,

Le voici! — C'est lui! —

Vo - yez! il s'avan - ce,

f

M.
T.

Po - - - ser — à son front la cou -

Po - - - ser — à son front la cou -

C'est lui! c'est le pe - tit ton - du. —

C'est lui! c'est le pe - tit ton - du. —

f

Toujours en croissant

M. *ron - - ne du vain - queur, - c'est - lui qui vient, - De - bout, sol.*

T. *ron - - ne du vain - queur, - c'est - lui qui vient, - De - bout, sol.*

Debout, soldats! c'est - lui qui vient! De - bout, soldats! —

Debout, — soldats! c'est lui qui vient! De bout, sol -

M. *- dats! C'est - lui qui vient! — De bout, sol - dats! —*

T. *- dats! C'est - lui qui vient! — De bout, sol - dats! —*

C'est - lui qui vient! — De - bout, soldats! — Vi - ve no - tre gé - né -

dats! C'est lui qui vient, De - bout, soldats! Vi - ve no - tre gé - né -

ere - - - - - seen - - - do

A ce moment débouche par le fond l'avant-garde de l'escorte du Premier Consul — Des soldats portent des bannières de foin enflammées faisant torches — On entend les tambours et les fifres qui se rapprochent

Largement

M. T.

Le voi-ci, mes en-fants! —

Le voi-ci, mes en-fants! —

- ral de vingt ans! — Vi - - - ve no - tre gé - né -

- ral de vingt ans! — Vi - - - ve no - tre gé - né -

M. T.

Le voi-ci, — mes en-fants! —

Le voi-ci, — mes en-fants! —

- ral! — De - vant ses pas s'ouvre une rou - te tri - om -

- ral! — De - vant ses pas s'ouvre une rou - te tri - om -

Allarg.

La garde consulaire débouche à son tour musique en tête

M.

cieux où son a ve-nir se dé-voi-le, il ver-ra tout à coup ray-on-ner son é.

TROMPETTES (de la Garde, en scène)

M.

- toi - - le.

TOUSSAINT

Hail-lons — de la vic-toire, ô drapeaux fris-son-nants qu'ont dé-chi-ré les

TÉNORS

LES SOLDATS Hail-lons — de la vic-toire, ô drapeaux fris-son-nants qu'ont dé-chi-ré les

BASSES

Hail-lons — de la vic-toire, ô drapeaux fris-son-nants qu'ont dé-chi-ré les

T. bal - - - les. of - frez à son re -

bal - - - les. of - frez à son re -

bal - - - les. of - frez à son re -

T. - pos vos plis vic-to - ri - eux, Tan - dis qu'au fond des

- pos vos plis vic-to - ri - eux, Tan - dis qu'au fond des

- pos vos plis vic-to - ri - eux, Tan - dis qu'au fond des

T. *cioux où son a - ve - nir se dé - voi - - - le,*

cioux où son a - ve - nir se dé - voi - - - le,

cioux où son a - ve - nir se dé - voi - - - le,

MARION

Molto allarg.**Grandioso**

T. *Il ver_ra tout à coup ray_on.ner son é - toi - le!*

Il ver_ra tout à coup ray_on.ner son é - toi - le!

Il ver_ra tout à coup ray_on.ner son é - toi - le!

Il ver_ra tout à coup ray_on.ner son é - toi - le!

Allarg.**Grandioso***Tutta forza*

Dans les dernières lueurs de ce jour de triomphe, violemment éclairé par l'embrassement des torches, Bonaparte paraît sur la hauteur, entouré de son Etat-Major, dans une Apothéose de gloire — Toutes les mains s'agitent vers lui — Acclamations enthousiastes — Le blessé, soutenu par Marion, s'est relevé brandissant son drapeau dans un dernier effort, mais il s'effondre, face contre terre, dans un cri: "Vive Bonaparte" — Marion a relevé la loque tricolore et la brandit à son tour

M.
T.

Gloire au premier Con. sul, Bo. napar. te vain.

(Grandes rumeurs — Plaffements de chevaux)

Gloire au premier Con. sul, Bo. napar. te vain.

Gloire au premier Con. sul, Bo. napar. te vain.

M.
T.

queur! Gloire! et vic. toi. re! dans l'enthousiasme, jetant son drapeau
je-tons-lui les dra-

queur! Gloire! et vic. toi. re!

queur! Gloire! et vic. toi. re!

queur! Gloire! et vic. toi. re!

SONNERIES

M. *peaux!* *Vic - toi - - - - re!*

T. *je - tons - lui - les dra - peaux!* *Vic - toi - - - - re!*

je - tons - lui - les dra - peaux! *Vic - toi - - - - re!*

je - tons - lui - les dra - peaux! *Vic - toi - - - - re!*

(frénétiques) **RIDEAU rapidement**

M. *Victoi - re!* *Victoi - re!* *Victoi - re!*

T. *Victoi - re!* *Victoi - re!* *Victoi - re!*

Victoi - re! *Victoi - re!* *Victoi - re!*

Victoi - re! *Victoi - re!* *Victoi - re!*

Victoi - re! *Victoi - re!* *Victoi - re!*

Acte II

1^{re} TABLEAU

La Salle des Maréchaux, aux Tuileries

Grandioso 96 = 

Cre-scen-do **ff** **mf** *expressif*

Allarg. **RIDEAU**

En diminuant et en cédant **pp**

Temps de Menuet 128 = 

Rythme et léger **p**

Le Maître à danser fait répéter aux demoiselles d'honneur les révérences — Au fond quelques courtisans regardent en souriant la scène — parmi eux quelques généraux, dont Junot et Duroc —

LE MAÎTRE A DANSER

Mes.de.moisel - - les, re.commen-çons...

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). It begins with a rest, followed by the lyrics "Mes.de.moisel - - les, re.commen-çons...". The piano accompaniment is written on two staves (treble and bass clefs) and features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

(en faisant lui-même ce qu'il indique aux jeunes filles)

M.D. Il faut qu'on a_van - ce avec modes - ti - e, et qu'on sou -

The second system of the musical score features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is marked "M.D." and contains the lyrics "Il faut qu'on a_van - ce avec modes - ti - e, et qu'on sou -". The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern to the first system.

M.D. - ri - e en re - le - vant un peu le front pour voir l'il - lus - tre mai - tre

The third system of the musical score features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is marked "M.D." and contains the lyrics "- ri - e en re - le - vant un peu le front pour voir l'il - lus - tre mai - tre". The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern.

M. D.

de.vant qui vous al - lez pa.raî - tre, Puis, a.vec grâ - ce

M. D.

et sans fier.té, on glisse, on passe... — On prend sa robe aux deux cô -

Rit. **A tempo**

Suivez

M. D.

-tés, — On fait un pas et puis le plonge on très bas, très bas, plus

M. D.

bas. Je vous re.garde, al - lez. —

Rit. **A tempo**

Suivez *mf* En dehors

(les Demoiselles d'honneur font ensemble le mouvement)

String.

LE MAÎTRE A DANSER

Cen'est pas mal — Plus de grâ - ce plus de souples - se

sf sec *pp*

M. D. Mainte - nant, le sa - lut fi - nal! — Parfait, très

(on l'exécute) *p* *f*

M. D. bien! — L'Impé - ra - tri - ce se - ra sa - tis - fai - te... Surtout n'ou -

(avec emphase!) *pp*

M. D.

...bliez pas les règles de mon art quand vous serez à Notre-Dame.

LES DEMOISELLES D'HONNEUR (en rond autour de lui et faisant la révérence)

mf

Devant l'Empereur Notre révérence voudra faire honneur.

mf

Devant l'Empereur Notre révérence voudra faire honneur.

Le Maître à danser se retire après les avoir menacées gentiment de son archet.

— Au roi de la danse!

— Au roi de la danse!

p

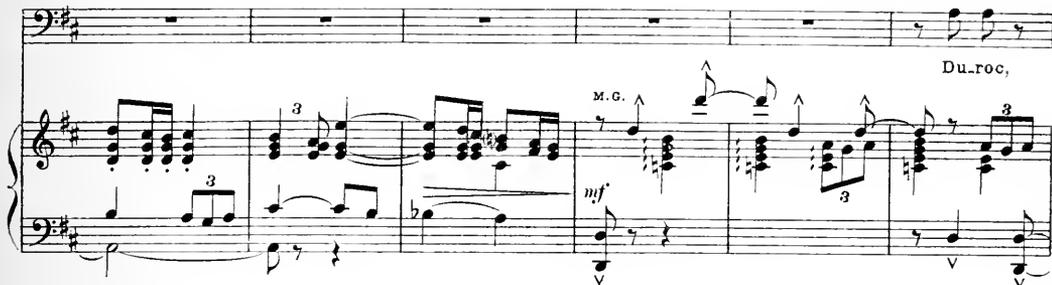
Pendant ce qui suit, les Demoiselles jouent au furet, aux grâces, etc — d'autres regardent aux fenêtres

Allegro giocoso 120 = 



Musical score for the piano introduction, featuring a treble and bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 2/4 time signature. The music includes various chords, triplets, and a dynamic marking of *f* (forte).

JUNOT (à Duroc)



Musical score for the vocal part of JUNOT (à Duroc), featuring a treble clef and a key signature of two sharps. The music includes triplets and a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte). The lyrics "Du roc," are written below the staff.

J. 
 regardez-les. ————— C'est la cour printa - niè - re de no - tre bon - ne Jo - sé -



Piano accompaniment for the first vocal line, featuring a treble and bass clef with a key signature of two sharps. The music includes triplets and a dynamic marking of *f*.

J. 
 - phi - ne. En voy - ant ces ga - mi - nes, Di - rait-on pas —



Piano accompaniment for the second vocal line, featuring a treble and bass clef with a key signature of two sharps. The music includes triplets and a dynamic marking of *f*.

J. u - ne vo - liè - re de gen - tils oi - se - lets ac - cro - chée aux

J. murs du pa - lais.

8- *f En sonorité claire*

LES DEMOISELLES

FIFRES ET TAMBOURS DE LA GARDE (au dehors)

La gar - de! La gar - de!

92 = d

pp

Meno vivo

Doux sans ralentir

JUNOT

Quoidonc! —

DUROC

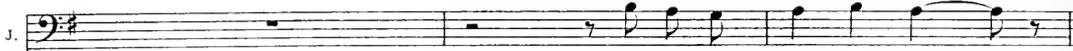
Est-ce donc vrai, Junot? —

(narquois)

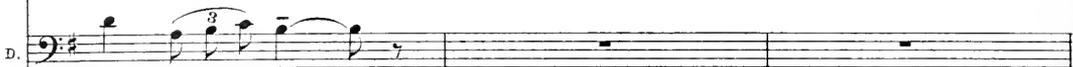
J. Eh bien?

D. L'Em - pe - reur voudrait fai - re sa - crer Jo - sé - phi - ne a - vec lui... Le

(avec un gros rire)

J. 

Si l'Em-pe - reur le veut, —

D. 

Pa - pe aurait dit: *Non!* —



J. 

ce se-ra *Oui*, — je 'en répons. —

Allarg.



LES DEMOISELLES, (regardant par la fenêtre)

Allarg.

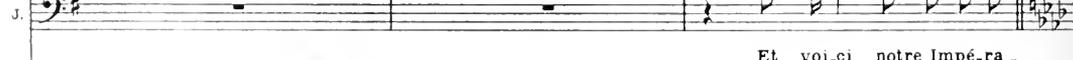
L'Em-pe-reur! —

Voi-ci l'Em-pe-reur. —

L'Em-pe-reur! —

Voi-ci l'Em-pe-reur. — **Allarg.**

(Junot a regardé par la galerie)

J. 

Et voi-ci notre Impé-ra -



Joséphine est entrée en robe de gala, mais
sans manteau de cour, avec sa fille Hortense.
Elle arrive, joyeuse et ravie.

LES DEMOISELLES (courant l'entourer)

tri - ce.

avec chaleur et élan

f

Sa - lut à notre Impé - ra -

JOSEPHINE

Plus bas, mes chères

tri - cel

mf

p

fil - les, Pourquoi me sa - lu - er d'un ti - tre que je n'ai pas en -

3. *co - - re ?*

LES DEMOISELLES (avec un grand charme)

p Vous ê - tes no - tre sou - ve - rai - ne, par la grâ - ce

p *Croisez*

ten - dre et par la beau - té, Et nous vous ai - mons, vous

Espress.

Molto rit. *pp*

— la ma - gi - cien - ne en qui tout est char - me, a - mour et bon - té.

Suivez *pp* *Rit.*

Poco meno
JOSÉPHINE

Grand merci, ma gentil.le cour! — Votre tendresse

A tempo **Poco meno**
pp *ppp*

est la fleur de ma vi - e et me con - - so - le de l'envi - e qui, sous mes pas, grandit toujours. -

ppp *mf* *sf*

(les attirant affectueusement)

Ah! vous aumoins par.ta - gez mon bon - heur! -

A 1º tempo
f *mf* *Espressivo*

J.  *Aujourd'hui la joie i - non - de mon à - me. Quand on l'au - ra sa -*

J.  *- cré, là - bas, — à No - tre - Da - me, Com - bien je se - rai fiè - re de*

J.  *ser - rer sur mon cœur mon jeu - - ne gé - né - ral, hier en - cor in - con -*

J.  *- nu, — Mon Bo - na - par - te de - ve - nu, le vainqueur des Rois, l'ar -*
(avec orgueil)

J. *bi-tre de la ter - re, L'Em - pe - reur!*

DUROC (qui a regardé par la galerie de gauche)

Voici les sœurs de l'Empe - reur!

A 1^o tempo

p

LES DEMOISELLES (émoi simulé)

Ses sœurs!

JOSÉPHINE **Poco rit.**

Oui, courez a-che-ver devons fai-re bel - les.

Sauvons-nous! - Sauvons-nous!

Poco rit.

Cédez un peu

(sortie en tumulte joyeux des Demoiselles d'honneur)

(à Junot)

J. *A tempo vivo*

Puis - se notre a - mour ré - sis -

f

Cédez un peu

J. - ter à leur hai - - ne .

JUNOT (lui baisant la main)

Ma - da - me,

p

Più lento

J. ne craignez rien au - près de l'Empe - reur... N'êtes-vous pas sa bonne é -

Espress.

Suivez

A tempo

Joséphine, entraînée par Hortense, sort à droite à la suite de ses demoiselles d'honneur — En même temps par la galerie de gauche arrivent les

J.

- toi - le?

Avec Alan

Croisez

trois sœurs de l'Empereur — Duroc, Junot et les généraux s'inclinent à leur passage et se retirent dans la galerie. Elisa, Caroline et Pauline sont passées, hautaines et dédaigneuses

String.

ÉLISA (avec mépris, à ses sœurs)

Avez-vous vu — Ju - not baiser la main de cet.te fem - me?

CAROLINE

Allegretto

Rien ne dé -

108 = ♩

mf

p

Deciso

Soudards dont no.tre frè.re a fait la for - tu - ne,

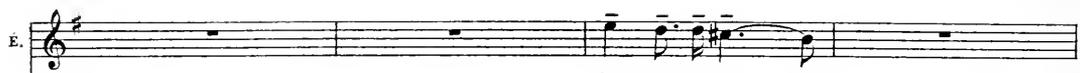
-gou.te ces soudards! —

PAULINE

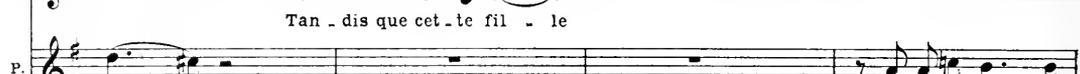
Et qui nous dé -

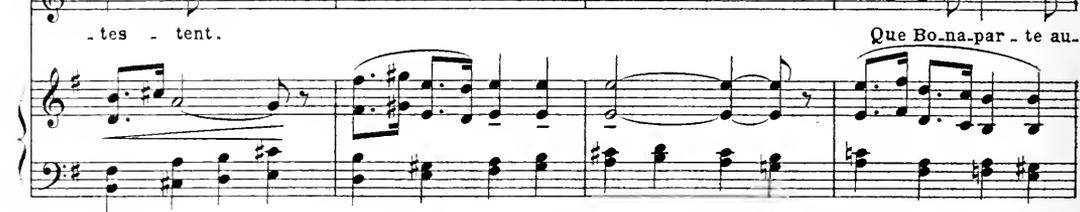
E.

C.

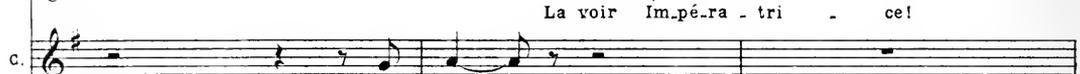
E.  Cet-te é-hon-té - e...

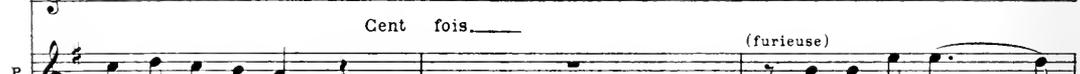
C.  Tan-dis que cet-te fil-le

P.  -tes - tent. Que Bo-na-par-te au-



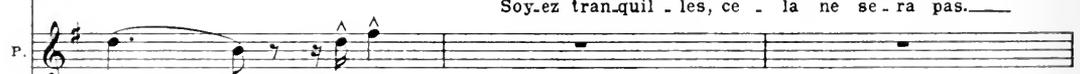
E.  La voir Im-pé-ra-tri - cel

C.  Cent fois. _____

P.  -rait dû ré-pu-dier... (furieuse)

 Im-pé-ra-tri - cel

C.  Soy-ez tran-qui-lés, ce-la ne se-ra pas. _____

P.  El - le! jamais!

 *p*

ÉLISA (interdite)

Le Pa - pe!

Le Pa - pe a re - fu - sé de sa - crer Jo - sé - phi - ne.

mf

(Talleyrand est entré par la gauche)

tu en es sû - re?

Cer - tai - ne - ment! c'est là, no - tre re - van - che.

(à Talleyrand)

Eh bien? —

PAULINE (l'apercevant)

Ah! voi - ci notre a - mi, Monsieur de Talleyrand!

TALLEYRAND *Rit.*

Eh bien, mau - vai - ses nou -

T. *vel les... L'Empe - reur, est fu - rieux, il ne veut rien en - ten - dre*

A tempo

T. *et c'est à ses cô - tés qu'il veut que Jo - sé - phi - ne pé - nètre à No - tre -*

CAROLINE (outrée)

Quel scan - da - le!

T. *- Da - me, On doit changer tout l'ordre du cor - tè - ge.*

(Les sœurs se regardent, terrifiées et haineuses)

ÉLISA (à Pauline et à Caroline)

Vous l'a - vez en - ten - du? Nous pas - se - rions a -

E. - près! CAROLINE Et le qui mé-ri-te-rait
 Ce-la ne se-ra pas! PAULINE Non!
 Ce-la ne se-ra pas, non!

Cres cen do

Depuis un instant, l'Empereur est entré en costume de sacre, sauf le manteau. Il s'est arrêté, il écoute.....
 Junot le suit et reste respectueusement à la porte

E. D'ê-tre notre servan-te! Non! ce-la ne se-ra pas! Non!
 C. Non! ce-la ne se-ra pas! Non!
 P. Non! ce-la ne se-ra pas! Non!

(Élisa, Caroline et Pauline se retournent avec effroi) PAULINE

NAPOLÉON *Molto allarg.* Mon frè-re, y songez vous?
 Ce-la se-rai car je le veux! *Molto allarg.* *A tempo*

ff sec *ff* *60*

ELISA

Que di-ra no-tre mè-re?

CAROLINE

Nous qui som-mes...

(l'interrompant violemment)

Que se-riez-vous sans

(Ils va vers elles qui reculent)

moi? _

Restez, et sachez bien qu'il ne faut pas al-ler con-tre mes volon-tés,

f Plus large*p*

(à Talleyrand, qui, gêné, reste à l'écart)

Vous se-riez bri-sé-es com-me ver-re!

Se-riez-

TALLEYRAND (obséqueux et malin)

ad lib.

Ce serait ne pas me connaître.

-vous, monsieur, parmi ceux qui me sourient en face, pour me trahir à - près.

(sur un geste de l'Empereur il se retire
Napoléon revient vers ses sœurs)

**A 1^o tempo
poco più allargando**

Oui, vous verrez, car tel est mon désir, la compagnie de ma jeu-

mf

- nes - se, Cel - le qui m'a con - nu - dans mes jours de détres -

p

- se et m'a fait croire à l'a - ve - nir, Vous la verrez, en ces

f

Allarg.

X. *heu - res de gloi - re, à mes cô - tés par - ta - ger ma vic - toi - re.*

Cresc.

X. *Vous m'entendez! — je le veux!*

sec *Energico* *ff* *Subito pp*

CAROLINE (hypocrite et doucereuse)

As-tu son - gé, mon frè - re, au scan - da - le pos - si - ble si le Pa - pe re - fu - se...

NAPOLÉON (ironique)

Ju - not, fais donc sa - voir à qui veut braver mon pou - voir — que tu l'a -

Largement

N.

-rê-te-rais au pied de l'au-tel mê-me, s'il ré-sis-tait à mon or-dre su-

N.

-prê-me. En atten-

JUNOT (saluant) (vivement) (se reprenant, confus)

C'est dit, mon général. Ce se-ra fait, mon Empe-reur, —

N.

-dant, préviens l'Im-pé-ra-tri-ce que je l'at-tends i-ci. —

A tempo

ÉLISA (désolée et hautaine)

(Elles font mine
de se retirer)

Nous lui cé-dons la pla - ce.

(terrible)

Restez, vous ai - je

56 = ♩ .
(laissant libre cours à sa colère)

dit!

Vous qui se-riez, sans moi, dans la hon-te et la

pei - ne! Vous trois — dont j'ai chan - gé les des - tins ha - sar -

En dehors

- deux, — Un jour, si je le veux, — vous dont je fe-rai des rei - nes,

N. ne pou - vez - vous son - ger qu'à con - ten - ter vos hai - nes

N. et votre en - vi - el Eh bien, je vous dé - fends de me - na - cer en -

Plus largement

N. - cor la fem - me au cœur ai - mant qui fut, el - le, tou - jours sans rancu - ne

(Joséphine est entrée et s'arrête, interdite)

N. et sans ja - lousi - e. Viens près de moi, ma bon - ne Jo - sé -

(l'apercevant)

50 = ♩ .

JOSEPHINE (dans ses bras)

Mon ai - mé!

- phi - nel Ja - mais tu ne me fus plus

1^{er} DESSUS p 50 = ♩ .

2^d DESSUS p

TENORS p

BASSES p

Veil - lons au sa - lut de l'Em - pi - re, Veil - lons au maintien de nos

Veil - lons au sa - lut de l'Em - pi - re, Veil - lons au maintien de nos

Veil - lons au sa - lut de l'Em - pi - re, Veil - lons au maintien de nos

Veil - lons au sa - lut de l'Em - pi - re, Veil - lons au maintien de nos

CHŒUR
(au dehors, dans la cour d'honneur)

chê - re... A - lors qu'un des - tin — mer - veil - leux Va pres - que m'é - ga - ler aux

droits; — Si le des - po - tis - me cons - pi - re, Cons - pi - rons la per - te des

droits; — Si le des - po - tis - me cons - pi - re, Cons - pi - rons la per - te des

droits; — Si le des - po - tis - me cons - pi - re, Cons - pi - rons la per - te des

droits; — Si le des - po - tis - me cons - pi - re, Cons - pi - rons la per - te des

N.

dieux, C'est pour toi seu - le, Jo - sé - phi - ne, Que mon cœur bat dans ma poi -

rois. Li - ber - té! Li - ber - té! que tout mor - tel - te ren - de hom.

rois. Li - ber - té! Li - ber - té! que tout mor - tel - te ren - de hom.

rois. Li - ber - té! Li - ber - té! que tout mor - tel - te ren - de hom.

rois. Li - ber - té! Li - ber - té! que tout mor - tel - te ren - de hom.

JOSEPHINE

Tu me rends trop heu - reu - se, je ne veux rien de plus, tous mes vœux sont com -

- tri - ne.

- ma - ge, Trem - blez, ty - rans, vous al - lez ex - pi - er vos for -

- ma - ge, Trem - blez, ty - rans, vous al - lez ex - pi - er vos for -

- ma - ge, Trem - blez, ty - rans, vous al - lez ex - pi - er vos for -

- ma - ge, Trem - blez, ty - rans, vous al - lez ex - pi - er vos for -

J.

blés, Ce que j'es - pè - re et je ré - cla - me C'est u - ne pla - ce dans - ton

- faits, Plu - tôt la mort que l'es - cla - va - ge, C'est la de - vi - se des Fran -

- faits, Plu - tôt la mort que l'es - cla - va - ge, C'est la de - vi - se des Fran -

- faits, Plu - tôt la mort que l'es - cla - va - ge, C'est la de - vi - se des Fran -

- faits, Plu - tôt la mort que l'es - cla - va - ge, C'est la de - vi - se des Fran -

J.

à - me et res.te.ra.i dans l'om - bre a - mou - reu - se de ton pa -

- çais. Plu - tôt la mort que l'es - cla - va - ge, C'est la de - vi - se des Fran - çais. —

- çais. Plu - tôt la mort que l'es - cla - va - ge, C'est la de - vi - se des Fran - çais. —

- çais. Plu - tôt la mort que l'es - cla - va - ge, C'est la de - vi - se des Fran - çais. —

- çais. Plu - tôt la mort que l'es - cla - va - ge, C'est la de - vi - se des Fran - çais. —

Au dehors les cloches de la Basilique sonnent à toute volée — le canon tonne

J. *lais.*

NAPOLÉON

CLOCHES lointaines de Notre-Dame

Pourtoi je veux plus en - co - re.

Pendant ce temps toute la cour arrive par la galerie — Madame Mère entourée de ses dames d'honneur — Tous les

N.

Les chants des clo - ches so - len - nel - les sur Pa - ris vont prendre les -

CANON

maréchaux ont le manteau de velours semé d'abeilles d'or et le chapeau à plumes dessinés par Isabeau

N.

- sor; C'est nous deux qu'ils ap - pel - - - lent!

A tempo di Marcia

Acc intensité

Le défilé s'organise — Des pages apportent à l'Empereur le grand manteau du sacre—
Napoléon s'incline respectueusement au passage de Madame Mère, mais arrête brusquement
d'un geste Elisa. Caroline et Pauline qui se disposent à la suivre.

(se tournant vers ses sœurs terrifiées)

N.

Et vous, sou-le-vez la trai - ne du man-teau de vo-tre sou-ve - rai - ne .

(les sœurs restent interdites et ne bougent pas)

(terrible)

Elles se courbent
sous le regard de

N.

O - bé - is - sez!

Maestoso

l'Empereur et vont prendre la traine du manteau de Joséphine — L'Impératrice défile à son tour, entre la double rangée

des dignitaires qui s'inclinent à son passage — Regards goguenards, mais dissimulés, à l'adresse des sœurs qui doivent leur [rage]

(acclamations de la foule au passage de l'Empereur)

(défilé des maréchaux et de l'escorte impériale)

A tempo di Marcia

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of chords and arpeggiated figures in both hands, with some notes marked with accents.

Allarg.

Second system of musical notation, marked **Allarg.** (Allargando). It features a series of chords in the right hand, many with triplets indicated by a '3' and an upward-pointing triangle. The bass line continues with chords and some melodic movement.

Third system of musical notation, continuing the **Allarg.** tempo. It includes a vocal line with the lyrics "Cre - - scen - - du" written below the notes. The piano accompaniment features chords and some melodic lines, with a trill (tr) indicated in the bass line.

RIDEAU

Fourth system of musical notation, marked **ff** (fortissimo). The music is more rhythmic and features a series of chords in the right hand. A trill (tr) is marked in the bass line. The system is separated from the previous one by a dashed line.

Molto allarg.

Fifth system of musical notation, marked **Molto allarg.** and **Tutta forza**. The music is very slow and features a series of chords in the right hand. A trill (tr) is marked in the bass line. The system is separated from the previous one by a dashed line.

enchânez le
2^e Tableau

2^e TABLEAU

VOIX DANS L'ÉGLISE (à l'unisson)

LES ENFANTS DE LA MAÎTRISE

Derrière
le
Rideau

Te De-um lau-da-mus — te Dominum con-fi-te-mur —

ORGUES
dans
l'église

Te æ-ter-num Pa-trem — om-nis ter-ra ve-ne-ra-tur. —

Sanc-tus — Do-mi-nus De-us Sa-ba-oth. —

VOIX (plus rapprochées)
BASSES

Ple-ni sunt cœ-li et ter-ra — majes-tatis glo-ri-æ tu-æ. Ple-ni

ORCHESTRE

1^{re} DRESSUS

2^{ds} DRESSUS

TÉNORS

Ple - ni sunt cœ - li et ter - ra — ma - jes - ta - tis glo - ri -

BASSES

- sunt cœ - li et ter - ra — ma - jes - ta - tis glo - ri -

f

Ple - ni sunt cœ - li et ter - ra — ma - jes - ta - tis glo - ri -

f

Ple - ni sunt cœ - li et ter - ra — ma - jes - ta - tis glo - ri -

- æ tu - æ, ple - ni sunt cœ - li et ter - ra — ma - jes - ta - tis glo - ri -

- æ tu - æ, ple - ni sunt cœ - li et ter - ra — ma - jes - ta - tis glo - ri -

ff

æ tu æ, Sanc - tus

SONNERIES (sur le théâtre)

ff

Allarg.

Do - mi.nus De - us Sa - ba.oth.

Do - mi.nus De - us Sa - ba.oth.

Do - mi.nus De - us Sa - ba.oth.

Do - mi.nus De - us Sa - ba.oth. (*)

Allarg. Grandioso

MUSIQUE MILITAIRE (sur le théâtre)

TAMBOURS

ff

Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass clef. The music consists of chords and melodic lines with various articulations like accents and slurs.

Piano accompaniment for the second system, continuing the musical texture with complex chordal structures and melodic fragments.

Le rideau s'écarte mais la scène reste obscure

1^{er} DESSUS *p*

Do.mi.ne, sal.vumfac Im.pe.ra.to. - rem.

2^d DESSUS *p*

Do.mi.ne, sal.vumfac Im.pe.ra.to. - rem.

TENORS *p*

Do.mi.ne, sal.vumfac Im.pe.ra.to. - rem.

BASSES *ff* *p* *ff*

Do.mi.ne, sal.vumfac Im.pe.ra.to. - rem. Do.mi.ne,

Vocal staves for Soprano (1^{er} DESSUS), Alto (2^d DESSUS), Tenors (TENORS), and Basses (BASSES). The lyrics are: "Do.mi.ne, sal.vumfac Im.pe.ra.to. - rem. Do.mi.ne,". Dynamics include *p* and *ff*.

ORCHESTRE ET ORGUES

Orchestral and organ accompaniment for the final system, including a grand staff with treble and bass clefs. Dynamics include *ff* and *p*.

p

Do-mi-ne, sal-vum fac Im-pe-ra-to-rem. Do-mi-ne, sal-vum fac Im-pe-ra-to-rem. Do-mi-ne, sal-vum fac Im-pe-ra-to-rem. Do-mi-ne, sal-vum fac Im-pe-ra-to-rem.

- ne, sal-vum fac Im-pe-ra-to-rem. - ne, sal-vum fac Im-pe-ra-to-rem. Do-mi-ne, sal-vum fac Im-pe-ra-to-rem.

BONNERIES (sur le théâtre)

MUSIQUE MILITAIRE (sur scène)

Cre-scen-do

La scène s'illumine peu à peu pour laisser transparaître le célèbre tableau de David reconstitué par tous les personnages.

Le sacre

Au lever du rideau l'Empereur est debout devant le Pape qui tient la couronne et va la placer sur la tête de l'Empereur.

Celui-ci prend des mains mêmes du Souverain Pontife et va couronner Joséphine agenouillée au pied de l'autel

The musical score is written for piano and consists of five systems of two staves each (treble and bass clef). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The score begins with a piano (*p*) dynamic and includes a fortissimo (*ff*) section. A tempo change to *Allarg.* (Ad libitum) is indicated in the third system, followed by a fortissimo (*ff*) dynamic. The score concludes with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The music features complex textures with many chords and arpeggiated figures, particularly in the right hand.

La scène redevient peu

Piano accompaniment for the first system, featuring treble and bass staves with chords and melodic lines.

à peu obscure

Piano accompaniment for the second system, continuing the musical texture.

1^{re} DESSUS

2^{de} DESSUS

TÉNORS

BASSES

Do - mi - ne, sal - vum fac Im - pe - ra - to -

Vocal staves for Soprano 1, Soprano 2, Tenors, and Basses, with lyrics "Do - mi - ne, sal - vum fac Im - pe - ra - to -".

Do - mi - ne, sal - vum fac Im - pe - ra - to -

SONNERIES

SONNERIES

ORGUES

Do - mi - ne, sal - vum fac Im - pe - ra - to -

Musical score for Sonneries and Orgues, including treble and bass staves with rhythmic patterns and chords.

- rem!

- rem!

- rem!

- rem!

- rem!

RIDEAU

GLOCHES (à toute volée)

TROMPETTES

ORCHESTRE ET MUSIQUE MILITAIRE

mf

sec

sec

TAMBOURS ET CANONS

tr

mf

sec

INTERLUDE

(.....en souvenir des "Iles")

VIOLON $50 = \text{♩}$.

PIANO $50 = \text{♩}$.

pp

p très expressif

Rit.

pp

Rit.

A tempo

Poch. rit.

pp

Suivez

Musical score system 1. The system consists of three staves: a single treble staff at the top, and a grand staff (treble and bass) below. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The first staff begins with a *ppp* dynamic marking. The grand staff begins with a *ppp* dynamic marking. The music features a melodic line in the upper treble staff and a complex accompaniment in the grand staff. The accompaniment includes octaves (marked 8-1) and chords. A performance instruction *Très expressif et en dehors* is written across the grand staff.

Musical score system 2. The system consists of three staves. The key signature remains three flats. The first staff has a *f* dynamic marking and the instruction *avec élan*. The grand staff also has a *f* dynamic marking. The accompaniment features octaves (marked 8-1) and a four-note chord (marked 4). The melodic line in the upper treble staff is more active.

Musical score system 3. The system consists of three staves. The key signature remains three flats. The first staff has the instruction *En cédant* and a *p* dynamic marking. The grand staff also has a *p* dynamic marking. The accompaniment features chords and a four-note chord (marked 4). The melodic line in the upper treble staff is more active.

Musical score system 4. The system consists of three staves. The key signature remains three flats. The first staff has the instruction *animando e cresc.*. The grand staff has the instruction *Cres - cen - do*. The accompaniment features chords and a seven-note chord (marked 7). The melodic line in the upper treble staff is more active.

ff Vibrato

f

This system contains the first two systems of music. The top system features a melodic line in the treble clef with a forte (*ff*) dynamic and a vibrato instruction. The bottom system consists of piano accompaniment in the grand staff, marked with a forte (*f*) dynamic.

This system continues the piano accompaniment from the previous system, showing the right and left hand parts in the grand staff.

Molto rit.

p

A tempo

p

Sulvez pp

This system marks a change in tempo and dynamics. The top system begins with a melodic line marked *Molto rit.* and *p*. The bottom system features piano accompaniment, with a *p* dynamic followed by a *Sulvez pp* instruction.

ppp

ppp

Perdendosi

This system concludes the piece with a *ppp* dynamic. The bottom system includes the instruction *Perdendosi*, indicating a fading or dissolving effect.

3^{me} TABLEAU

Le Cabinet de l'Empereur

Très chaleureux et avec élan

Musical score for the first system, featuring piano and forte dynamics. The piece is in 3/4 time with a key signature of two sharps (F# and C#). The music is marked "Très chaleureux et avec élan". The first measure is marked *f* (forte), and the second measure is marked *sf* (sforzando). The score consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff.

Rit

A tempo

Musical score for the second system, including a ritardando section and a return to tempo. The first measure is marked *pp* (pianissimo) and features a triplet of eighth notes. The second measure is marked *mf* (mezzo-forte) and *Expressif* (expressive). The tempo marking "A tempo" is indicated above the second measure. The score consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff.

Cédez

Musical score for the third system, featuring a crescendo and a decrescendo. The first measure is marked *Cresc.* (crescendo). The second measure is marked *ff* (fortissimo) and *sec* (secco). The third measure is marked *p* (piano). The tempo marking "Cédez" is indicated above the second measure. The score consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff.

A tempo

Musical score for the fourth system, featuring a dolce marking. The first measure is marked *p* (piano) and *Dolce* (dolce). The tempo marking "A tempo" is indicated above the second measure. The score consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of several measures with flowing eighth-note patterns in the right hand and sustained chords in the left hand.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar rhythmic patterns and harmonic structure.

Third system of musical notation, marked with *Cresc.* (Crescendo) in the bass clef. The music shows a gradual increase in volume and intensity.

Fourth system of musical notation, marked **Allarg.** (Allargando) and **En cédant beaucoup** (yielding a great deal). The tempo slows down significantly. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano), with a *sc* (sforzando) marking.

Fifth system of musical notation, marked **Encore plus retenu** (even more retained). The music features triplets in the bass clef and sustained chords in the treble clef, with a *pp* (pianissimo) dynamic marking.

Le cabinet de l'Empereur - Au lever du rideau, quelques généraux discutent avec Junot, appuyé contre la table surchargée de livres, de plans et de cartes déroulées.

112 = 

DUROC Geste évasif
de Junot

Voy - ons, Ju - not, — Est - ce donc vrai ces bruits de guer - re?



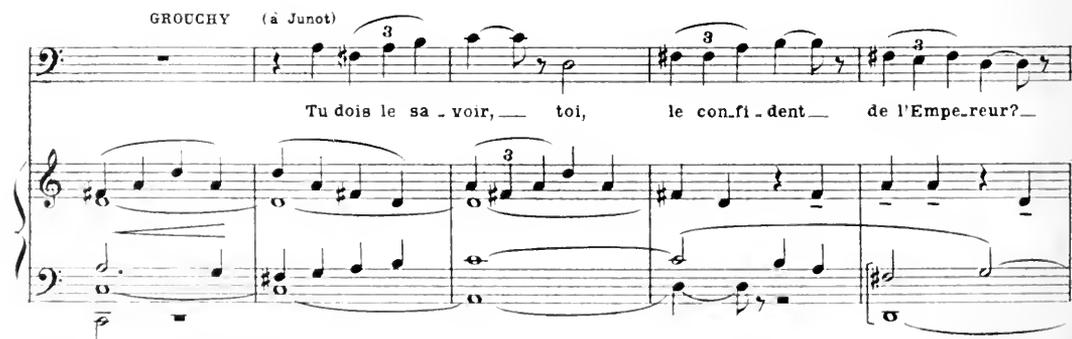
D.

On ar - ri - ve desquat'centdiables... Ce serait dur de re - pren - dre la rou - te.



GROUCHY (à Junot)

Tu dois le sa - voir, — toi, le con - fi - dent — de l'Empe - reur? —



JUNOT

Et quand ce - la se - rait... — Ou - bli - ez -

Plus en sonorité
82

- vous que vous lui de - vez la ri - chesse et vos ti - tres?

GROUCHY

A quoi nous sert ce - la? Nous n'en pro - fi - tons point! —

DEROC

Vivre ain - si, tou - jours bot - té, — prêt à par - tir, dé - jeu -

p

SERURIER (renchérissant)

D. *A.*

_nant d'une es-car-mou-che ou sou-pant d'u-ne ba-tail-le.

3

S. *A.*

_vec des mar-ches dans la neige en gui-se de des-ert.

S. *A.*

JUNOT (Impatienté) Il nous doit aussi des vic-

Vous de-vez tout à l'Empe-reur!

3

Poco più animato

sf sec *mf*

S. 
 _toi - res.
 GROUCHY 

Il dé - cou - rage à la fin ceux qui l'aiment le mieux.

A tempo

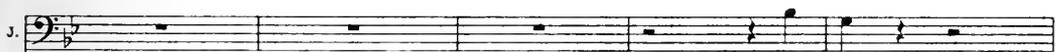


Junot, sans répondre, va à la porte
 et l'ouvre - Toussaint monte la garde.

JUNOT 

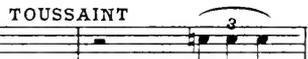
A - van - ce.



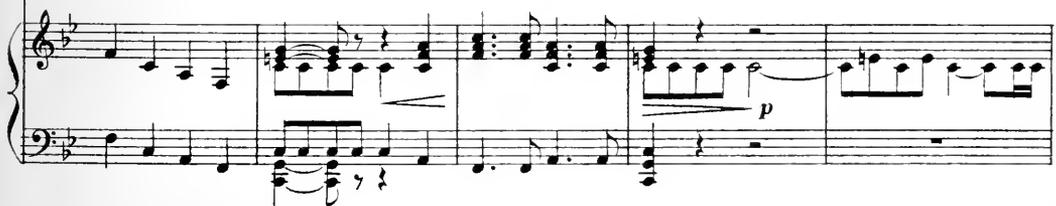
J. 

Toussaint entre et se met au port d'armes

Ton nom?

TOUSSAINT 

Pierre Tous-



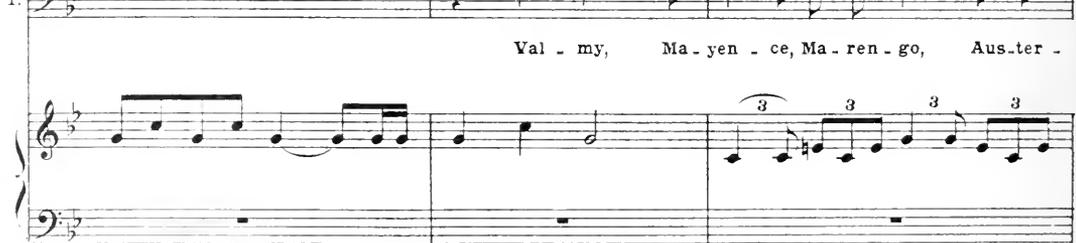
J.  En - ga - gé? — Ba -

T.  _saint. — A seize ans. —



J.  -tail - les?

T.  Val - my, Ma - yen - ce, Ma - ren - go, Aus - ter -



T.  -litz, lé - na, — sans comp - ter les com - bats. —



$d = \text{♩}$

T. 

Fleramente $d = \text{♩}$

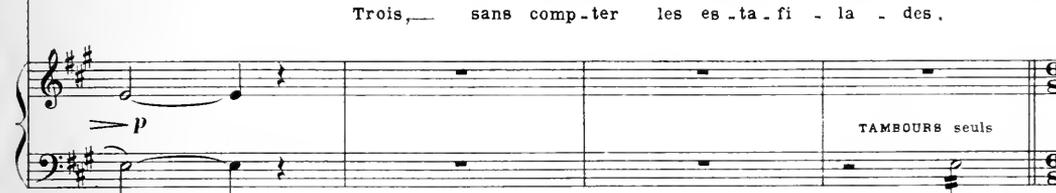
f 

JUNOT

Bles - su - res?

T. 

Trois, sans comp - ter les es - ta - fi - la - des .

p 

TAMBOURS seuls

8-----

Allegro $100 = \text{♩}$

T. 

Ci - ta - tions à l'or - dre, cinq. Por - té pour la croix...

NOTA - le signe + placé au dessus des notes indique que ces coups doivent s'exécuter en frappant sur les baguettes



8-----

T. 

De - puis quatre ans dans la gar - de, et l'Em - pe - reur m'a dé -



8-----

JUNOT

Arme à vo - lon -

-jà deux fois ti - ré l'o - reil - le -

sur le cercle -

-té. Que ga - gnes - tu? (surpris)

(il met l'arme à terre en décomposant le mouvement)

sur la peau sur le cercle -

Ce que je

Mais comme ar - gent?

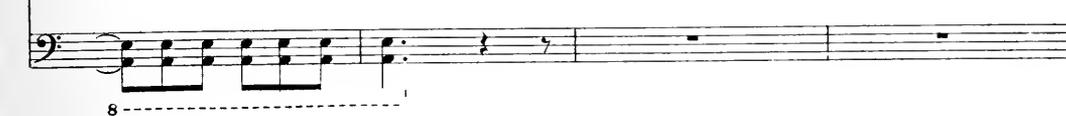
ga - gne? des ba - tail - les! Neuf

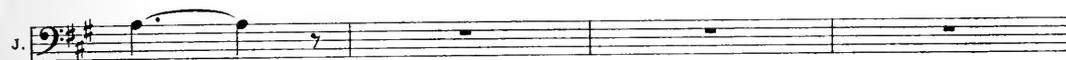
sur la peau

Si l'Empe - reur ve - nait te dire:

sous tous les trois jours.

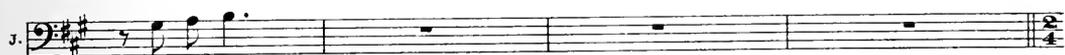
J.  Il faut par-tir de-main, très loin, te battre en-co-re, pour tes trois sous par

 8

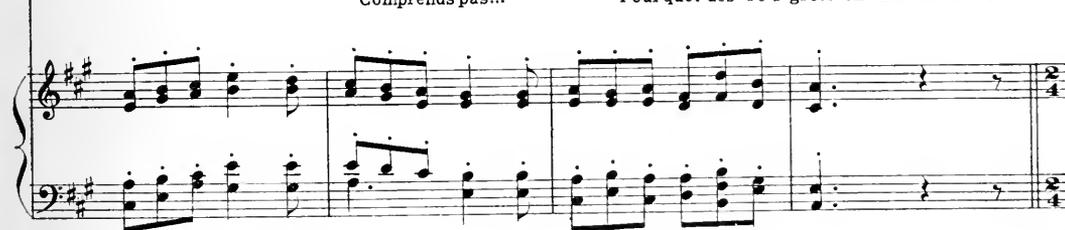
J.  jour? —

TOUSSAINT  On fi-le-rait, par-di! aussi loin qu'il voudrait.

 *pp léger*

J.  Sans re-grets?

T.  Comprends pas... Pourquoi des re-grets en al-lant à la



T. *mf*

guer - re? Se battre, à nous, c'est no - tre vi -

T. *mf*

- el! On se bat pour le pa - ys, pour qu'il soit plus

T. *tr*

beau et plus grand, pour em - pê - cher les au - tres d'y fourrer les pat - tes,

T. *Poco allarg.*

et puis, quand on est vain - queur, mou - rir, les

Poco allarg.

Molto allarg. *ff* **A tempo**

T. yeux fi - xés sur lui, l'Em - pe - reur!

Suivez *tr* *ff* **A tempo**

JUNOT (le congédiant)

T. Mer - ci, mon bra - ve. (simplement) (il sort)

De quoi, mon gé - né - ral?

après avoir fait le salut militaire)

J. Junot, moqueur, se tourne, après son départ, vers les généraux un peu mortifiés.

Poch. rit.

Eh bien, mes - sieurs? —

Poch. rit.

DUROC (bonhomme, allant lui serrer la main)

Ju - not, tu as rai - son.

Joséphine, anxieuse et troublée, entre
et s'arrête interdite devant les généraux

JOSÉPHINE

A tempo

L'Em-pe-reur? —

JUNOT (embarrassé)

Les généraux s'inclinent et se retirent.
Joséphine retient d'un signe Junot
qui se disposait à les suivre.

Il n'est pas i - ci, Ma - da - me.

Expressif

JOSÉPHINE

Ju - not... —

(se laissant aller à sa douleur)

Ah! je lis dans vos yeux que vous sa - vez dé - jà la fa - ta - le nou - vel - le.

J. *(fébrile)*

Mais non! ce n'est pas vrai On le trom-pe, on l'é-ga-re,

J. *(brisée) très doux*

Ce di-vor-ce... impos-si-ble! Si vous m'aimez un peu,

f **Suivez** *p* *sf* *subito pp*

Poco più animato

J. se-cou-rez-moi, Ju-not, Ay-ez pi-tié, non de l'Impé-ra-tri-ce.

Poco più animato

J. *(suppliante)*

mais d'u-ne fem-me qui souffre et qui pleu-re. Par-lez à l'Empe-

J. *reur, qu'il n'a.ban.don . ne pas la pau.vre Jo.sé . phi . ne.*
 JUNOT (avec émotion)

Tout mon

La porte s'ouvre...
 Monsieur de Talleyrand paraît.

(à part avec effroi)

J. Talley.rand...

J. cœur est à vous, ma.da . me, mais, hé . las!

sf \Rightarrow *p* *pp* *sec*

(méprisante)

J. TALLEYRAND (obséquieux, saluant) J'at.ten.dais vo.tre

Ma.da . me

A tempo !?

J. *(impérieuse)*
 maître et non pas son la - quais ——— Res.

T.
 A - lors... je me re - ti - re...

mf *p*

En cédant un peu

J. *^* *3*
 -tez. ——— Je vous sa - vais mon en - ne - mi, monsieur, mais je ne

En cédant un peu

J.
 croyais pas votre au - da - ce as - sez sû - re pour a - voir à crain - dre vos

sf *^*

J. coups. —

TALLEYRAND

Four me jus - ti - fi - er, je n'ai qu'un

A tempo

T. mot à di - re: Je sers l'Empe - reur et l'Em - pi - re. —

JOSÉPHINE (violemment)

Ce n'est pas vrai, — vous ne seryez pas l'Empe - reur! — Vous l'entraînez plu. —

84 = $\frac{3}{4}$

mf *Espressif*

J. *tôt à sa per - te par vos mé - pri - sa - bles con - seils.*

J. *Pourquoi rê - ver pour lui la fil - le de ceux qu'il a vaincus*

J. *et qui le dé - tes - tent, A. lors que moi je l'aime as - sez pour*

Poco allarg.

Suivez

J. *lui don - ner ma vi - e pour as - su - rer son bonheur.*

(chancelante) *pp*

J. *pp* Oui, je comprends...

(froide ment)

T. Donnez-lui votre vi - e si vous l'aimez - sez...

Plus ralenti

pp *ff*

(vibrante de colère)

J. **Agitato 144 = ♩** (Talleyrand recule, haineux)

Ah! vi - pè - rel Tu re - lè - ves la têt - e,

Agitato 144 = ♩

f

J. Tu t'apprê - tes à mor - dre, mais je ne te crains pas,

f *sf*

J. je te regarde en fa - ce et je me dé - fen - drai, — Plus

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. The lyrics are "je te regarde en fa - ce et je me dé - fen - drai, — Plus". The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern in the right hand and a more steady bass line in the left hand.

J. forte en - cor — que tu ne croies, peut - ê - tre!

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and the lyrics "forte en - cor — que tu ne croies, peut - ê - tre!". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p* (piano) in the right hand.

(énergique)

J. Eh bien, nous ver - rons qui de nous deux l'em - por - te -

The third system of music is marked "(énergique)". The vocal line has a treble clef and the lyrics "Eh bien, nous ver - rons qui de nous deux l'em - por - te -". The piano accompaniment features a more active and rhythmic accompaniment.

J. - ra!

TALLEYRAND (voyant paraître Napoléon)

L'Em - pe - reur va le dire à Vo - tre Ma - jes - té. —

The fourth system of music features a vocal line with a treble clef and the lyrics "- ra!". Below it, a piano part is labeled "TALLEYRAND (voyant paraître Napoléon)" and has the lyrics "L'Em - pe - reur va le dire à Vo - tre Ma - jes - té. —". The piano accompaniment is sparse, with long rests in the right hand and a simple bass line in the left hand.

(courant à l'Empereur et tombant à ses pieds)

J. 

O mon ai-mé, ——— ô mon roi! ———

T. 

ff *Con slancio* 

NAPOLÉON (avec émotion, relevant Joséphine)

(à Talleyrand et à Junot)

Re..levez-vous. ——— Laissez-nous seuls tous deux. ———



(Talleyrand et Junot sortent par le fond)

52 = 

JOSÉPHINE (tournant vers lui son visage inonde de larmes)

Je ne suis point ton enne-mi - e, ne

Dum. 

p *Très expressif*

J.  *vois plus en moi que ta meilleure a - mi - e. Daigne écou - ter u - ne fem - me qui*

J.  *t'aime et t'implore aujour - d'hui moins pour soi que pour toi mê - me. Tu vas*

J.  *perdre en un jour le fruit de dix an - nées; Par le mê - me des - tin nos*

J.  *â - mes sont li - é - es. E - cou - te - moi, je fais un mauvais rê - ve.*

(suppliante)

J. Il faut qu'un mot de toi l'a - ché - ve Dis-le vi - te, ce

(Napoleon reste impassible) (sanglotant) *pp*

J. mot Dis-le — Non, ne dis rien! — Hé - las! mon Dieu! —

J.

NAPOLÉON (doucement)

Ma pauvre Jo - sé - phi -

p Toujours très expressivement chanté

X.

ne, sois for - te, comprends moi... — Je voudrais ton bonheur et

X.

j'ai pi - tié de toi, — mais le sort nous do - mi - ne Il faut nous sé - pa - rer

Crescendo *f*

JOSEPHINE

Hé - las, tu dis des mots que

X.

Pour le bien de l'É - tat. —

p *f* *p*

A tempo più animato

3. je ne comprends pas. Crois-moi, qu'impor-te la grandeur,

A tempo più animato

Très expr. *Cresc.*

qu'impor-te la puis-san-ce à cô-té de l'a-mour, en fa-ce du bon-

pp

p

-heur.

NAPOLÉON (avec tristesse mais fermeté)

pp

Et crois-tu donc que je ne souffre pas, mon cœur frémit tout

Poco più animato

bas mais je dois être fort à cette heu-re su-prê-me con-tre tes

pp *pp*

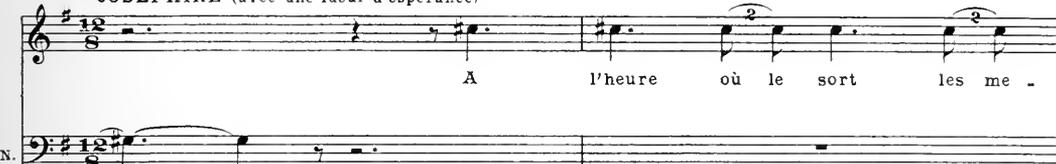
N.  *Rit.*
 pleurs, contre moi-mê - me et je veux ou - bli - er tous nos chers sou - ve -

En cédant

 *Espress.* *Rit.*

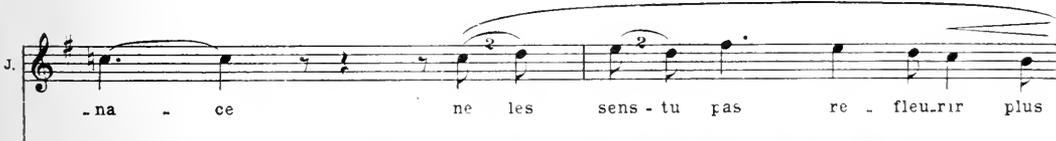
84 = ♩.

JOSEPHINE (avec une lueur d'espérance)

 A l'heure où le sort les mè -

- nirs.
84 = ♩.

 *pp* *Très assourdi*

J.  - na - ce ne les sens - tu pas re - fleurir plus

 *En dehors* *p.*

J. *forts, plus ar-dents, plus vi-va - - ces? Dé.*

En cédant beaucoup

J. *-jà ne te souvient - il plus du soir où nous nous som - mes vus?*

p **Suivez**

NAPOLÉON (presque malgré lui)

pp *Je me rap-pel - le ce premier soir, un soir d'é-meu - te po - pu -*

JOSÉPHINE vivement

Un soir de joie et de lu -

-lai - re, sur la ter - ras - se des Feuillants. -

(pressante et émue)

J. *miè - re. Près de nous, des en-fants disaient leur*

A 1^o tempo
pp

Très en dehors
mf

J. *ron-de prin-ta-niè - re... Nous nous som - mes parlés pour*

NAPOLÉON (ému)

Tais-toi...

J. *la pre - miè - re fois.*

X. *Né - vo - que point ces heu - res où*

JOSEPHINE

(dans l'espoir grandissant de le reconquérir)

Rappel - le - toi nos soirs de la
 tout notre a - ve - nir nais - sait en - tre nos doigts. —

The first system consists of a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'Rappel - le - toi nos soirs de la'. The piano accompaniment starts with a *pp* dynamic and features a melodic line with slurs and a triplet of eighth notes.

The piano accompaniment for the first system continues with a melodic line in the right hand and a harmonic line in the left hand. It includes a triplet of eighth notes in the right hand.

Chante - rei - ne, Notre a - mour em - plis -

The second system features a vocal line with lyrics 'Chante - rei - ne, Notre a - mour em - plis -'. The piano accompaniment includes a key signature change to one sharp (F#) and a time signature change to 12/8. Dynamics include *pp* and accents.

-sait la pe - ti - te de - meu - re...

The third system continues the vocal line with lyrics '-sait la pe - ti - te de - meu - re...'. The piano accompaniment features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and a more active melodic line in the right hand.

Je te re - vois à mes ge - noux, tu pleu - res...

The fourth system features a vocal line with lyrics 'Je te re - vois à mes ge - noux, tu pleu - res...'. The piano accompaniment includes the instruction *Espress.* and continues with a melodic line in the right hand and a harmonic line in the left hand.

J. *Cre - seen - do*
 et tu me trai - tes d'in - hu - mai - ne... Tou - te mon âme est

J. plei - ne d'un trou - ble dé - li - ci - eux,
f *pp*
Subitopp

(avec un grand charme)
 J. et je me pen - che sur tes yeux pour y voirs'al.lu.mer l'en -

J. -cens de mes dé.sirs
 NAPOLEON (ébranlé)
 Tais-toi je ne dois plus me sou.ve.nir.

Grandioso

(l'enlaçant avec fievre)

J. ah! sou - riens - toi de tou - tes

N.

Par pi - tié!

J. nos i - vres - ses, Des bat - te - ments de nos deux

N.

Tais - toi! Je ne dois plus me sou - ve -

J. cœurs, De mes bai - sers

N.

- nir de tes bai - sers

Animato

Accé avec intensité

Cédez *Cre* - *scen* - *do*

J. et de mes ca - res - ses, de mes bras li - és, de mes
 N. et de tes ca - res - ses. Par pi - tié! Tais -

Suivez

Allarg.

J. bras li - és à ton cou de vainqueur!
 N. -toil tais - toi! Jo - séphi -

(il l'attire avec amour dans ses bras)

A tempo

ff Avec chaleur

(la porte s'ouvre et Monsieur de Talleyrand paraît, suivi des maréchaux, de
(Napoléon se dégageant brusquement de l'étreinte de Joséphine)

N.

Que me veut-on? —

sec

Junot qui restent dans le corridor)
TALLEYRAND (Insidieux)

T.

Si - re, c'est l'envoyé de l'Au - tri - che.

(impatient et inconsciemment cruel)

N.

Et la ré -

a 1^o tempo

p

(s'inclinant)

(Joséphine tressaille douloureusement)

T.

Elle est se - lon le gré de vo - tre Ma - jes - té.

(avec joie et fierté)

N.

- pon - se? C'est bien! —

p

JOSEPHINE (dans un superbe mouvement de révolte)

Mais ce sont tes vain-cus, ceux que tu sol-li-ci-tes, ces rois crain-

-tifs, déchus, hu-mi-li-és, ces rois, — ils te ha-is-sent et

leur o-bé-is-sance est de la peur. — Va, même Em-pe-

Più lento

-reur de-avant qui tout re-cule et s'incli-ne, Pour eux tu demeures toujours

J. le parvenu, le fils d'une autre ra - ce. NAPOLÉON

X. Je sau - rai les contraindre à s'en glori - fi -

J. Et leur dé - dain?

X. (avec force) - er. Ils le paie - raient d'un prix qu'ils n'oseront ten -

J. (tombant à ses pieds) Non! non! un mot en - cor.

X. (il fait un signe à Talleyrand) (se raidissant et se dégageant; lui montrant) Par

Animato

la cour qui attend au fond)

Rit.

(Joséphine se relève péniblement)

N. *grâ - ce, tai-sez-vous, — voyez, on vous regar - de...* **Plus ralenti**

pp JOSÉPHINE

Ah! c'est fi - ni... — mais non, — je ne veux pas, car je

J. *t'ai - me... Oh! oui je t'ai - me!*
 NAPOLEON (avec une grande douceur et une tendresse grave)
 A - lors si tu m'aimes, comprends moi:

72 = *p Très expressif*

N. Je veux a - voir un fils, un fils né de mon sang, qui fe - ra mon œuvre et plus

JOSEPHINE (répétant douloureusement)

Un fils... Un fils... — Tum'as dis les seuls
grande et plus for - - te.

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is a vocal line in treble clef, and the lower staff is a piano accompaniment in bass clef. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'Un fils... Un fils... — Tum'as dis les seuls'. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines.

mots qui pouvaient bri - ser tout mon cou - ra - ge; je me sou - mets à ton es -

The second system continues the musical score. The vocal line (treble clef) has the lyrics 'mots qui pouvaient bri - ser tout mon cou - ra - ge; je me sou - mets à ton es -'. The piano accompaniment (bass clef) continues with chords and melodic fragments, including some dynamic markings like 'v' and 'b'.

(avec résignation.)

-poir et je m'en vais... Qu'il nais - se cet en -

The third system concludes the musical score. The vocal line (treble clef) has the lyrics '-poir et je m'en vais... Qu'il nais - se cet en -'. The piano accompaniment (bass clef) features a prominent melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand, ending with a double bar line.

J. *f* -fant, que tu vi - ves en lui, qu'il vienne et sous ton nom, qu'il con - ti -

J. -nue ta gloi - re! je te com - prends, — je t'ad - mire et je

J. (avec un sourire noyé de larmes) (montrant la porte où se tient Talleyrand)

t'ai - me... A - dieu, — on t'at - tend. —

NAPOLÉON (violemment ému)

Ma bon - ne Jo - sé -

J. *A-dieu, puis qu'il le faut, — j'ac-*

X. *- phi - ne...*

J. *cep - te la dou - leur pour m'éga - ler à toi. —*

Rit.

Très largement chanté

ppp Suivez

(Chancelante, vaincue, elle s'éloigne, soutenue par ses demoiselles d'honneur et secouée de longs sanglots)

NAPOLÉON (la regarde s'éloigner avec une indicible tristesse)

pp

Pauvre fem - me!

Allarg.

RIDEAU

p

stacc

Acte III

1^{er} TABLEAU

La retraite de Moscou

A la droite de la scène se tient le spectre de LA DÉFAITE

CHŒUR (invisible)

1^{es} DESSUS
2^{es} DESSUS
TÉNORS
BASSES

56 =

Il nei - geait!

Il nei - geait!

Il nei - geait!

PIANO

56 =

ppp Bien égal et monotone — comme une marche

LA DÉFAITE (*) Il neigeait! ...

pp

Bouches fermées

pp

Bouches fermées

pp

Bouches fermées

Il nei -

Il nei -

Il nei -

ppp

lointaine et très assourdie

On était vaincu par sa conquête...

Pour la première fois, l'Aigle baissait la tête.
Sombres jours! — L'Empereur revenait lentement.
Laisant derrière lui brûler Moscou fumant.
Il neigeait.....

- geait! *pp* Bouches fermées
 - geait! *pp* Bouches fermées
 - geait! *pp* Bouches fermées

The first system consists of three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, and tenor/bass range. The piano accompaniment is in the bass clef. The music is in a minor key and features a steady eighth-note accompaniment in the piano part. The vocal lines are marked with *pp* and include the instruction "Bouches fermées".

CLAIRONS (très éloignés) RIDEAU

The second system features a clarinet part at the top, followed by three vocal staves and a piano accompaniment. The clarinet part is marked "CLAIRONS (très éloignés)". The piano accompaniment continues with the same eighth-note accompaniment. The vocal parts are mostly silent, with some notes in the alto and tenor parts. The system concludes with the instruction "RIDEAU".

Dans le brouillard, traversant un paysage dévasté et désolé, couvert de neige bossuée par endroits, sur des affûts de canons délaissés ou des cadavres de chevaux — passe ce qui reste de la Grande Armée.

Défilé fantomatique et silencieux — La silhouette de l'Empereur se détache à l'arrière-garde — Au premier plan, blessés et morts à moitié ensevelis sous le blanc manteau de givre — Vision d'horreur et d'épouvante

..... L'âpre hiver fondait en avalanche.
Après la plaine blanche une autre plaine blanche.

On ne connaissait plus les chefs, ni le drapeau.
Hier la grande armée, et maintenant troupeau.

On ne distinguait plus les ailes ni le centre.
Il neigeait.....

CLAIRONS (au loin)

..... Les blessés s'abritaient dans le ventre
Des chevaux morts: au seuil des bivouacs désolés

On voyait des clairons à leur poste gelés,
Restés debout, en selle et muets, blancs de givre.

perdendosi

Il - nei - geait!

-geait!

Il - nei - geait!

-geait!

allegro

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line with the lyrics "Il - nei - geait!". The second staff is another vocal line with the lyrics "-geait!". The third staff is a vocal line with the lyrics "Il - nei - geait!". The fourth staff is a piano accompaniment line with the lyrics "-geait!". The piano part begins with a treble clef and a key signature of two flats, and is marked *perdendosi*. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more active eighth-note pattern in the left hand. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

Collant leur bouche en pierre aux trompettes de cuivre,

Il - neigeait!

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line with the lyrics "Il - neigeait!". The second staff is another vocal line with the lyrics "Il - neigeait!". The third staff is a vocal line with the lyrics "Il - neigeait!". The fourth staff is a piano accompaniment line with the lyrics "Il - neigeait!". The piano part continues with the same eighth-note patterns as in the first system. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

Boulets, mitraille, obus mêlés aux flocons blancs
 Pleuvaient: les grenadiers surpris d'être tremblants.
 Marchaient, pensifs, la glace à la moustache grise.

perdentost

Ah! Il nei -

Ah! Il nei -

Il nei -

allegro

Detailed description: This musical system consists of five staves. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of two flats. It begins with a melodic line and includes the lyrics 'perdentost' and 'Ah! Il nei -'. The second and third staves are vocal lines for two different voices, both with treble clefs and the same key signature. They also contain the lyrics 'Ah! Il nei -'. The fourth staff is a piano accompaniment line with a bass clef, featuring a steady eighth-note pattern. The fifth staff is a grand staff (treble and bass clefs) with a piano accompaniment line, also featuring a steady eighth-note pattern. The tempo marking 'allegro' is placed above the grand staff.

Il neigeait - il neigeait toujours

-geait tou - jours, tou -

-geait tou - jours, tou -

-geait tou - jours, tou -

allegro

Detailed description: This musical system consists of five staves. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of two flats. It begins with a melodic line and includes the lyrics '-geait tou - jours, tou -'. The second and third staves are vocal lines for two different voices, both with treble clefs and the same key signature. They also contain the lyrics '-geait tou - jours, tou -'. The fourth staff is a piano accompaniment line with a bass clef, featuring a steady eighth-note pattern. The fifth staff is a grand staff (treble and bass clefs) with a piano accompaniment line, also featuring a steady eighth-note pattern. The tempo marking 'allegro' is placed above the grand staff.

..... La froide bise
Sifflait _ Sur le verglas, dans des lieux inconnus,

.. jours. _____ Bouches fermées

.. jours. _____ Bouches fermées

.. jours. _____ Bouches fermées

The first system of the score consists of three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment is in bass clef. The lyrics are: "..... La froide bise / Sifflait _ Sur le verglas, dans des lieux inconnus,". The vocal lines are marked with "Bouches fermées" (closed mouths), indicating that the singers should not sing but rather hum or breathe through their mouths. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand.

On n'avait pas de pain et l'on allait pieds nus _
Ce n'était plus des cœurs vivants, des gens de guerre,
C'était un rêve errant dans la brume, un mystère,
Une procession d'ombres sur le ciel noir _

pp

The second system of the score continues the vocal and piano parts. It consists of three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment is in bass clef. The lyrics are: "On n'avait pas de pain et l'on allait pieds nus _ / Ce n'était plus des cœurs vivants, des gens de guerre, / C'était un rêve errant dans la brume, un mystère, / Une procession d'ombres sur le ciel noir _". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand. The dynamic marking *pp* (pianissimo) is indicated at the beginning of the piano part.

La solitude, vaste, épouvantable à voir,
 Partout apparaissait, muette, vengeresse —
 Le ciel faisait sans bruit avec la neige épaisse
 Pour cette immense armée un immense linceul,

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line in G major, starting with a whole rest followed by a melodic phrase. The second and third staves are vocal parts in G major, with the second staff having a key signature change to A major. The fourth and fifth staves are piano accompaniment in G major, featuring a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

...Et chacun se sentant mourir.

The second system of the musical score continues the composition. It features five staves. The top staff is a vocal line in G major, with a key signature change to A major in the second measure. The second and third staves are vocal parts in A major. The fourth and fifth staves are piano accompaniment in A major, maintaining the eighth-note bass line and chordal accompaniment.

on était seul

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major, starting with a half note G4 and a quarter note A4. The middle staff is a vocal line in G major, starting with a half note G4 and a quarter note A4. The bottom staff is a piano accompaniment in G major, starting with a half note G2 and a quarter note A2.

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a piano accompaniment in G major, starting with a half note G4 and a quarter note A4. The middle staff is a piano accompaniment in G major, starting with a half note G4 and a quarter note A4. The bottom staff is a piano accompaniment in G major, starting with a half note G2 and a quarter note A2. The word "Plaintif" is written above the middle staff. The dynamic marking "pp" is written below the middle staff.

Fuyards, blessés, mourants, caissons, brancards, civières,
 On s'écrasait aux ponts pour passer les rivières;
 Ces fantômes prenaient leur fusil, et sur eux
 Ils voyaient se ruër, effrayants, ténébreux
 Avec des cris pareils aux voix des vautours chauves
 D'horribles escadrons, tourbillons d'hommes fauves

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a piano accompaniment in G major, starting with a half note G4 and a quarter note A4. The middle staff is a piano accompaniment in G major, starting with a half note G4 and a quarter note A4. The bottom staff is a piano accompaniment in G major, starting with a half note G2 and a quarter note A2.

The fourth system of the musical score consists of three staves. The top staff is a piano accompaniment in G major, starting with a half note G4 and a quarter note A4. The middle staff is a piano accompaniment in G major, starting with a half note G4 and a quarter note A4. The bottom staff is a piano accompaniment in G major, starting with a half note G2 and a quarter note A2. The word "cres" is written above the middle staff. The word "cresc" is written above the bottom staff. The word "do" is written below the bottom staff.

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in G major, starting with a melodic phrase and ending with a fermata. The second and third staves are piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a bass line. The fourth staff is a grand staff (treble and bass clef) for piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a bass line.

The second system of the musical score consists of two staves. The top staff is a grand staff (treble and bass clef) for piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a bass line. The bottom staff is a grand staff (treble and bass clef) for piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a bass line. Dynamic markings include *poco*, *a*, and *poco*.

The third system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "Toute une armée, ainsi, dans (très rapprochés)". The second and third staves are piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a bass line. The fourth staff is a grand staff (treble and bass clef) for piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a bass line. Dynamic markings include *sec*.

The fourth system of the musical score consists of two staves. The top staff is a grand staff (treble and bass clef) for piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a bass line. The bottom staff is a grand staff (treble and bass clef) for piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a bass line.

la nuit se perdait!

L'Empereur était là, debout.....

la nuit se perdait! L'Empereur était là, debout.....

Perdendosi *pp*

Adagio

Cédez *p* *mf*

qui regardait

qui regardait

1º tempo

sf *pp*

Il neigeait! Bouches fermées

pp

Il neigeait! Bouches fermées

pp

Il neigeait! Bouches fermées

ppp

1º tempo

CLAIRONS (très éloignés)

ppp

La scène s'obscurcit -

Musical score for Clairons (très éloignés). The score is in 3/4 time and B-flat major. It features five staves: a single staff for the Clairons, two staves for woodwinds (flute and oboe), two staves for strings (violin and viola), and a grand staff for piano. The piano part includes a bass line and a treble line with chords. The woodwinds and strings play sustained notes with a *pp* dynamic. The piano part has a *ppp* dynamic. The score is divided into three measures.

le RIDEAU tombe

Musical score for le RIDEAU tombe. The score is in 3/4 time and B-flat major. It features five staves: a single staff for the Clairons, two staves for woodwinds (flute and oboe), two staves for strings (violin and viola), and a grand staff for piano. The piano part includes a bass line and a treble line with chords. The woodwinds and strings play sustained notes with a *pp* dynamic. The piano part has a *Morendo* dynamic. The score is divided into three measures. The final measure is marked *Très ralenti* and *Morendo*. A dashed line with the number 8 is at the bottom of the piano part.

2^{me} TABLEAU

La Campagne de France

T^o di Marcia 104 = 


ff **pp**

ff **pp**

ff **ff**

mf **p**

Poco meno

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various note values and rests.

Second system of musical notation, including the vocal line "cres. - cen - do" and piano accompaniment.

Third system of musical notation, showing piano accompaniment with dynamic markings like "ff".

Fourth system of musical notation, starting with the tempo marking "Allarg." and featuring piano accompaniment.

Fifth system of musical notation, including dynamic markings "mf" and "p", and triplet markings.

C'est dans la vaste pièce centrale d'une ferme française — Un grand feu brille dans lâtre — Autour du feu sont réunis le grand-père (Pierre Toussaint), les femmes, les enfants et d'autres vieillards.

RIDEAU

TOUSSAINT (interrogeant un vieillard,

116 = 

Ce n'est pas

T. vrai qu'il est en - cor vain - cu?

LE VIEILLARD (affirmatif)

On l'a dit au vil -



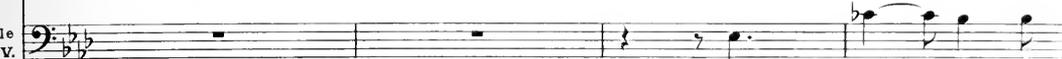
T. (désespéré) 104 = 

Lui! fuir! _____

le V. - la - ge, paraît qu'il a dû fuir...

104 = 

T.  C'est dur d'en - ten - dre ça!

1e V.  Les au - tres l'ont tra -



T. *(avec colère)*  Ceux ——— qu'il a - vait fait prin - ces, ceux ——— qu'il a - vait fait

1e V.  - hi ———



T.  rois... ——— Gredins! ———



LE VIEILLARD

Musical score for 'LE VIEILLARD'. The system includes a vocal line for the old man and a piano accompaniment. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'Puis les sol.dats man - quaient...'. The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand, with a *p* dynamic marking.

Puis les sol.dats man - quaient... _____

UNE FEMME

Musical score for 'UNE FEMME'. The system includes a vocal line for the woman and a piano accompaniment. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'Nos en - fants, nos ma - ris...'. The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand, with a *p* dynamic marking.

Nos en - fants, nos ma - ris... _____

le V. il nous en a tant pris! ...sont tous par -

Musical score for 'la F.'. The system includes a vocal line for the woman and a piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics 'Ah! qu'il a fait du mal au cœur des pau.vres fem - mes!'. The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand, with a *p* dynamic marking.

la F. Ah! qu'il a fait du mal au cœur des pau.vres fem - mes!

Musical score for 'TOUSSAINT'. The system includes a vocal line for the old man and a piano accompaniment. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'Si - len - ce!'. The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand, with a *p* dynamic marking.

TOUSSAINT

le V. Si - len - ce!

- tis...

T. 

Les morts à ses côtés ont moissonné la gloire

T. 

et ça comp... tel!

UNE JEUNE FILLE **A tempo**



Grand-père, Tu l'as vu? —

A tempo

TOUSSAINT **A tempo**
(fièrement)



Si je l'ai vu! — Je l'ai suivi quinze ans sur les routes d'Eu-

A tempo

T. *ro - pe, et j'y se - rais en - co - re si je n'étais trop*

UN TOUT JEUNE GARÇON

T. *Quand on se - rai - je grand —*

vieux. —

express.

LA MÈRE (l'entourant de ses bras)

le J.G. *Tais - toi, pe - tit, l'on te tue - rait aus -*

— pour par - tir a - vec lui. —

A tempo

1a M.

1a M. Musical notation for the first vocal line, starting with a treble clef, 3/4 time signature, and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: *- si. LE VIEILLARD*

Com - bien dorment là - bas sur la terre en - ne -

A tempo

Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass clef, 3/4 time signature, and a key signature of one sharp. The dynamic marking is *p*.

TOUSSAINT

1e V. Musical notation for the second vocal line, starting with a bass clef and a key signature of one sharp. The lyrics are: *TOUSSAINT*

Ne pleurons pas sur eux, En - vi - ons - les plu -

1e V. Musical notation for the third vocal line, starting with a bass clef and a key signature of one sharp. The lyrics are: *- mi - e...*

Piano accompaniment for the second system, featuring a treble and bass clef, 3/4 time signature, and a key signature of one sharp.

Allarg.

A 1^o tempo 56 =

T. Musical notation for the third vocal line, starting with a bass clef and a key signature of one sharp. The lyrics are: *- tôt: Ceux qui dor - ment sont des hé ros.*

- tôt: Ceux qui dor - ment sont des hé ros.

A 1^o tempo 56 =

Allarg.

Piano accompaniment for the third system, featuring a treble and bass clef, 3/4 time signature, and a key signature of one sharp. The dynamic markings are *Suivez sf* and *pp plaintif*.

LE VIEILLARD (se découvrant)

L'An - gé - lus.

CLOCHEs (lointaines de l'Angelus)

LA FEMME se mettant à genoux devant la petite statuette de la Vierge qui surmonte la cheminée — 4 femmes l'imitent, *avec ferveur*

Prions, — pri - ons pour ceux qui sont restés là-bas dans la

les hommes restent debout.

la F. nei - ge gla - cé - e, Pri - ons pour ceux qui,

1^{re} et 2^e DESSUS *pp* Pri - ons pour ceux qui sont restés là-bas.

TENORS *pp* Pri - ons pour ceux qui sont restés là-bas.

BASSES *pp* Pri - ons pour ceux qui sont restés là-bas.

Pri - ons pour ceux qui sont restés là-bas.

la
F.

par-tis au combat, sont tom - bés sur le champ de ba - tail - le.

Pri - ons pour ceux qui

Pri - ons pour ceux qui

Pri - ons pour ceux qui

Detailed description: This system contains a vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics 'par-tis au combat, sont tom - bés sur le champ de ba - tail - le.' and then has three entries of 'Pri - ons pour ceux qui' with arrows pointing to the piano accompaniment. The piano accompaniment consists of a right-hand part with chords and a left-hand part with a simple bass line.

la
F.

Pri - ons, pri - ons pour eux, pour leurs

sont par-tis au combat et sont tom-bés sur le champ de ba-tail - le.

sont par-tis au combat et sont tom-bés sur le champ de ba-tail - le.

sont par-tis au combat et sont tom-bés sur le champ de ba-tail - le.

Detailed description: This system continues the musical score. It features a vocal line with the lyrics 'Pri - ons, pri - ons pour eux, pour leurs' and three entries of 'sont par-tis au combat et sont tom-bés sur le champ de ba-tail - le.' The piano accompaniment continues with chords in the right hand and a bass line in the left hand.

la F.

fem - mes, pour leurs mè - res, pour les or - phe - lins laissés sans se -

sf Pri - ons pour eux, — *sf* Pri - ons pour eux, — *pp* Pri - ons pour eux. —

sf Pri - ons pour eux, — *sf* Pri - ons pour eux, — *pp* Pri - ons pour eux. —

sf Pri - ons pour eux, — *sf* Pri - ons pour eux, — *pp* Pri - ons pour eux. —

Pri - ons pour eux, — Pri - ons pour eux, — Pri - ons pour eux. —

la F.

...cours. —

TOUSSAINT

(se reprenant brusquement)

Pri - ons surtout pour lui... — non, ne prions

pp Que le Sei - gneur leur don - ne la paix é - ter - nel - - le. —

pp Que le Sei - gneur leur don - ne la paix é - ter - nel - - le. —

pp Que le Sei - gneur leur don - ne la paix é - ter - nel - - le. —

(on frappe à la porte)

Plus animé

T. *coups* 3 3 3

pas! Ça lui port'rait mal-heur! — On a frap-pé... Vous avez enten-

Plus animé

Vivo

T. -du? — LE VIEILLARD (qui a regardé par la fente des volets) (émoi parmi les assistants)

Je vois... c'est u-ne trou-pe...

Vivo

Express.

f

LA MÈRE

Le jeune garçon va ouvrir la porte

(au tout jeune garçon) O monDieu! si c'était dé-jà les en-ne-mis! —

T. Toi, va ou-vrir, petit. —

Rall.

pp *sf*

Marion et quelques soldats, brisés de fatigue
et presque déguenillés, paraissent

MARION

Plus lent que le 1^{er} Mouv!

p sombre et douloureux

Ne craignez rien! —

Ma. Oui, des Français. — Mais on a mar.

T. Des Français!

TOUSSAINT (surpris)

Ma. —ché depuis l'auro - re... Nous sommes ha - ras - sés. — Bah! qu'im.

sec

Ma. 

-porte, on marcherait en - co - re. Mais ce - lui qui nous suit est bien plus las que

Rit.

Ma. 

nous. — Il lui faut un a - bri...
TOUSSAINT (qui s'est levé et a regardé Marion avec émotion)

Marion, c'est toi!!

Plus animé
(ils s'étreignent)

Ma. 

Toussaint!! — (tremblant)

Plus animé

T. 

Je n'ose y croi - re, ce - lui qui vient, ce n'est pas?..

Grave A 1^o tempo

Ma. Si, c'est l'Empe- - reur. (au comble de l'émotion) Il vient

T. L'Em - pe - reur! -

Grave A 1^o tempo

Ma. — dans la nuit noire a - vec ses der-niers dé - fen-seurs. — Nous é-tion trop

T. L'Em - pe - reur! -

Ma. peu pour li - vrer ba-tail-le, mais le pe-tit Ton-du n'est pas en-core au

T. L'Em - pe - reur! -

Ma. bout, — Patien - cel Il fe - ra voir aux gueux qui nous as-sail - lent

T. L'Em - pe - reur! -

Ma.

que le pa-ys entier est en.cor debout! TOUSSAINT (pâle d'émotion)

Ton - ner - re!

T.

Ce se.ra.it trop af - freux si l'on n'a - vait plus l'es - pé - ran - ce.

MARION (sursautant)

T.

Plus d'es - pé - ran - ce!
En - tends-tu, Ma.ri - on?

Ma. (crânement)

On en a vu bien d'au - tres. Bah! on va recom.men.cer la

Ma. 108 = ♩

dan - se. Quand on a comme nous re - dit ses pa - te - nô - tres

Ma. Aux qua - tre coins de l'Em - pi - re, On est, morbleu, des

Ma. dur - à - cui - re Qui s'laissent pas manger sans rien di - re. Non!

Ma. Nous n'est'rons pas l'arme au bras. A l'E - tranger qui

Ma. *r'lèv' la tête, on montre-ra qu'on est des gars, a - vec l'petit Ton.*

Ma. *- du qui lui crie - ra: "Ar - rê - te, jesus en - cor*

Ma. *là! On n'pas - se pas!*"

(Marion et Toussaint se serrent la main)

(Piaffements de chevaux et brouhaha au dehors)

Ma. *C'est lui!*

Napoléon paraît — Il s'arrête une seconde au seuil pour regarder
les gens de la ferme qui s'inclinent devant lui.

En cédant

L'Empereur est très pâle et très abattu — Il descend lentement vers le foyer au milieu du silence général — Il s'assied
sur la chaise que le grand-père a quittée — Sa face est éclairée par les lueurs du foyer, puis il tend les mains vers la flamme.

Cédez toujours

Les paysans le regardent avec avidité... puis vont

pour sortir sur un geste de Toussaint.

MARION

NAPOLÉON (se retournant brusquement)

Ils vous laissent i - ci.

Où vont ces gens?

Non! Ils peu-vent res -

N.  .ter. — La nuit sombre est gla.cé - e...

(aux soldats)

Les paysans restent massés dans un coin, de l'autre côté de celui où se tient l'Empereur qui s'est replongé dans ses pensées — De nouveau le silence.

N.  Vous, mes soldats, res-tez aussi. —

And^{te} espressivo 48 =

Par la porte entr'ouverte arrivent d'autres paysans, des vieillards, des femmes, des enfants.



Cédez

crescendo

Poch. rit.

Tout en observant l'Empereur avec le plus grand respect, ils se concertent à voix basse.

plus intense

Ils avancent vers Napoléon

f *ff Vibrato* *court*

MARION (faisant le salut militaire)

Si - re, notre Em - pe - reur

A t^o di Marcia 104 = ♩

pp *f*

Ma. Le - vez les yeux sur nous, Nous sa - vons la dou -

p *f*

Ma.

- leur qui han - te vos pen - sé - es Les Rois, les Grands vous ont tra -

Ma.

- hi, mais nous ve - nons à vous, nous les hum - bles, nous, les pe - tits. —
NAPOLÉON (se levant, violemment ému)

Mes a -
Suyvez

X.

- mis! — TOUSSAINT avec force
Nous cro - yons en vo - tre gé - ni - e, et dans un même a -

T. *f* *p* *f*

...mour notre â-me commu-ni-e; Voici nos cœurs, armez en-cor nos bras, La vic-

Allarg.

T. *mf* *f*

...toire est possible et vos derniers soldats fe-ront autour de vous un rem-part in-vinci-ble.

Suivez

CHŒUR GÉNÉRAL
1^{er} et 2^d DESSUS

TÉNORS

BASSES

f *f* *f*

Si-re, notre Empe-reur, con-sens à nous en-ten-dre.

Si-re, notre Empe-reur, con-sens à nous en-ten-dre.

Si-re, notre Empe-reur, con-sens à nous en-ten-dre.

Ac - cep - te - les pour te dé - fen - - - dre, Prends -
 Ac - cep - te - nous pour te dé - fen - - - dre, Prends -
 Ac - cep - te - nous pour te dé - fen - - - dre, Prends -

The first system of the score consists of three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in French, with lyrics: "Ac - cep - te - les pour te dé - fen - - - dre, Prends -", "Ac - cep - te - nous pour te dé - fen - - - dre, Prends -", and "Ac - cep - te - nous pour te dé - fen - - - dre, Prends -". The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand. A triplet of eighth notes is marked with a '3' and the word 'sec' (secco) is written above it.

-les pour sauver la pa - tri - e, Nous re - trou - vons nos jeunes - ses flé -
 nous pour sauver la pa - tri - e, Nous re - trou - vons nos jeunes - ses flé -
 nous pour sauver la pa - tri - e, Nous re - trou - vons nos jeunes - ses flé -

The second system continues the vocal and piano parts. The lyrics are: "-les pour sauver la pa - tri - e, Nous re - trou - vons nos jeunes - ses flé -", "nous pour sauver la pa - tri - e, Nous re - trou - vons nos jeunes - ses flé -", and "nous pour sauver la pa - tri - e, Nous re - trou - vons nos jeunes - ses flé -". The piano accompaniment continues with chords and a bass line.

-tri - es, Voi-ci nos cœurs, armez-leurs bras, Ils se -
 -tri - es, Voi-ci nos cœurs, armez nos bras, Nous se -
 -tri - es, Voi-ci nos cœurs, armez nos bras, Nous se -

The third system concludes the page. The lyrics are: "-tri - es, Voi-ci nos cœurs, armez-leurs bras, Ils se -", "-tri - es, Voi-ci nos cœurs, armez nos bras, Nous se -", and "-tri - es, Voi-ci nos cœurs, armez nos bras, Nous se -". The piano accompaniment features a triplet of eighth notes marked with a '3' and the word 'sec' (secco) written above it.

MARION (montrant les femmes qui avancent avec leurs enfants)

Les mè - rest'offrent leurs en -
 - ront tes derniers sol - dats. —
 - rons tes derniers sol - dats. —

Avec intensité et plus largement

Allarg.

fants, fais-en des hé - ros triomphants. — Ac - cep - te - les sans

Suivez

craïn - te, leurs mè - res lessuivront au com - bat et leur pré - sen - ce

M. *sain - te enflamme - ra les cœurs de ces nouveaux sol - dats.*

1^{re} et 2^{de} DESSUS Les femmes et les enfants tombent à genoux *ff*

TENORS *ff* Si - re, notre Empe -

BASSES *ff* Si - re, notre Empe -

Si - re, notre Empe -

- reur, ac - cep - te nos en - fants, ils sont jeu - nes, fais - en des soldats tri - om -

- reur, ac - cep - te tes en - fants, ils sont jeu - nes, fais - en des soldats tri - om -

- reur, ac - cep - te tes en - fants, ils sont jeu - nes, fais - en des soldats tri - om -

8--

NAPOLÉON (transfiguré par l'émotion)

f Je te retrouve en - fin, mon beau - ple de

- phants. _____

- phants. _____

- phants. _____

Plus large

f

x. Fran - ce, j'é - tais seul dans la nuit... j'al -

p

x. - lais comme un vain - cu, L'espoir en moi fai - sait si -

Cresc.

M.

- len - - - ce, Mais mon peuple est ve - nu, Non! tout n'est pas fi -

N.

- ni, la lutte recom - men - - - ce.

ff *ff* *Cour*

MARION (avec une grande exaltation patriotique)

M.

C'est une armée nou - vel - le qui se lève et t'ap - pel - le, —

mf

M.

C'est une armée nou - vel - le qui te fe - ra vain - queur. —

M.

Com.me tavielle ar - mé - e, Elle espère, et le t'ai - me,

M.

Allarg.

Allarg.

Elle a jailli du sein de la France le-même, Et son cœur gé-né-reux vient battre sur ton

Suivez

M.

cœur.

Tous sont debout entourant l'Empereur avec enthousiasme et foi.

DESSUS

C'est une armée nou - vel - - le qui se lève et t'ap -

TENORS

C'est une armée nou - vel - - le qui se lève et t'ap -

BASSES

C'est une armée nou - vel - - le qui se lève et t'ap -

ff Fieramente

M.
T.

Elle es-père, el - le t'ai - - me, Elle a jaiLli du

Elle es-père, el - le t'ai - - me, Elle a jaiLli du

Elle espère, el - le t'ai - - me, Elle a jaiLli du

Elle espère, el - le t'ai - - me, Elle a jaiLli du

Elle espère, el - le t'ai - - me, Elle a jaiLli du

Elle espère, el - le t'ai - - me, Elle a jaiLli du

Molto allargando

M.
T.

sein de laFrance el - le-même Et soncœur gé - né - reux vient battre sur ton

sein de laFrance el - le-même Et soncœur gé - né - reux vient battre sur ton

sein de laFrance el - le-même Et soncœur gé - né - reux vient battre sur ton

sein de laFrance el - le-même Et soncœur gé - né - reux vient battre sur ton

sein de laFrance el - le-même Et soncœur gé - né - reux vient battre sur ton

sein de laFrance el - le-même Et soncœur gé - né - reux vient battre sur ton

3 3 3 **Suivez** 3 3

Suivez
TAMBOURS

En pressant un peu

M.
T.

cœur. — C'est l'â - me du pa - ys qui pal -

cœur. — C'est l'â - me du pa - ys qui pal -

cœur. — C'est l'â - me du pa - ys qui pal -

cœur. — C'est l'â - me du pa - ys qui pal -

cœur. — C'est l'â - me du pa - ys qui pal -

M.
T.

- pite et qui gron - de, Nous vou - lons a - vec

- pite et qui gron - de, Nous vou - lons a - vec

- pite et qui gron - de, Nous vou - lons a - vec

- pite et qui gron - de, Nous vou - lons a - vec

- pite et qui gron - de, Nous vou - lons a - vec

Molto allarg.

Acclamations enthousiastes

M.
T.

toi fai - re fré.mir le mon - del Viens!!!

toi fai - re fré.mir le mon - del Viens!!!

toi fai - re fré.mir le mon - del Viens!!!

toi fai - re fré.mir le mon - del Viens!!!

A tempo

mf

Suivez

Tutta forza, avec entrain

RIDEAU

mf

3^{me} TABLEAU

Sainte - Hélène

A tempo 1^o

pp

The first system of the musical score for 'Sainte-Hélène' consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is common time (C). The music begins with a piano (*pp*) dynamic. The upper staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines.

The second system continues the musical piece. It maintains the same key signature and time signature. The melodic line in the upper staff continues with similar rhythmic patterns, and the bass line in the lower staff provides a steady accompaniment. The dynamics remain consistent with the first system.

p Très expressif et douloureux

The third system introduces a change in dynamics and expression. The upper staff begins with a piano (*p*) dynamic and is marked *Très expressif et douloureux*. It features several triplet markings (indicated by a '3' above the notes) in the melodic line. The lower staff continues with a similar accompaniment style.

Dim. *pp* *En cédant*

The fourth system concludes the piece. The upper staff is marked *Dim.* (diminuendo) and *pp* (pianissimo). The tempo is indicated as *En cédant* (ritardando). The music ends with a final cadence in the upper staff, while the lower staff continues with a few final notes. The key signature and time signature remain the same.

La chambre de Napoléon à Sainte-Hélène

Au lever du rideau, Napoléon est assis sur son fauteuil, les jambes enveloppées d'une couverture, les yeux clos, très pâle —

Le docteur Antomarchi est debout, près du fauteuil — il observe l'Empereur.

Madame Bertrand est assise sur une chaise basse, les mains jointes, elle prie — Dans un coin, près de la porte, Bertrand, Moutholon, Marchand sont debout, très émus et très tristes.

C'est l'après-midi — Au dehors, par la porte vitrée dont un battant est ouvert, c'est le plein soleil.

Assez lent et très calme

Malinconico
pp

RIDEAU

Un officier anglais arrive à la porte vitrée — Mouvement des assistants.

Antomarchi s'élançe vers l'officier qui reste sur le seuil, sans entrer, et lui parle bas....

Assez en dehors

Mais Napoléon a entendu du bruit.... il ouvre les yeux...

NAPOLÉON (faiblement)

Qu'ar-ri-ve -

Il se redresse péniblement, se retourne et voit l'officier anglais.

-t'il? Quel est ce bruit?

(avec colère et surprise)

Ah!!

LE DOCTEUR (revenant vers l'Empereur)

Sir Hud. son Lo - we qui l'en.voie, - fai.sait

sf > *pp*

le D.

prendre par lui des nouvelles de votre nuit.

NAPOLÉON

Sir Hudson Lowe couvre sa proie

pp *Cresc.*

(Il fait face à l'officier, soutenu par le docteur)

Z.

Eh bien, monsieur, dites à votre

X.

maître Que l'Empereur est encore vivant Et

N.

qu'il ne peut pas permet - tre que l'on fasse é - pi - er - - - - - ses su - prêmes ins -

8

M.G.

N.

-tants. S'il tor - tu - ra ma

N.

(avec force) vi - e, ma mort est à moi

N.

seul... Je ne dors pas en - cor - - - - - sous mon lin -

mf

(doulourement)

N. - ceul — Et je ne veux, près de mon a-go-

(avec mépris)

N. - ni — e, — que des a-mis, plus de geo-liers.

Suivez

(terrible)

N. Et main-te - nant, allez-vous-en, monsieur, al-lez-vous-en!

Il le chasse du geste — L'officier, blême, fait le salut militaire et disparaît —
Napoléon retombe, assis dans son fauteuil, épuisé par l'effort.

N. En - fin! —

pp *Expressif*

LE DOCTEUR

Com - ment vous sen - tez - vous, Si - re?

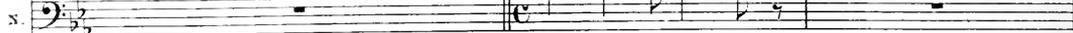
NAPOLÉON

Plus faible encor... j'é - touf - fe... à chaque heure, c'est pi - re!

Rien ne peut plus cal - mer le feu qui me dé - vo - re.

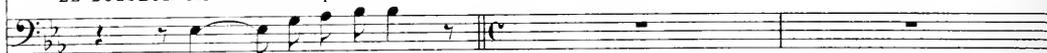
pp

(le repoussant doucement)

pp

Non, non, mer.ci. —

LE DOCTEUR (lui tendant une potion)



Si re, prenez ce-ci.

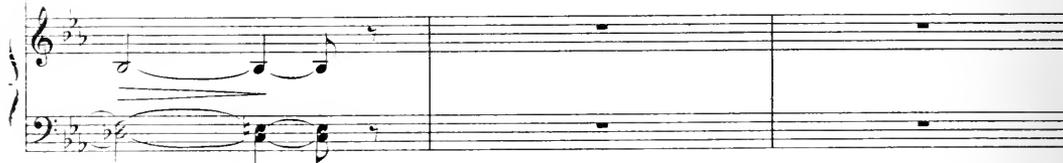
A tempo

Tout est perdu, les soins sont vains...

Non, rien, non, je m'é-



Nous pouvons es.pé.rer...

M^{lle} BERTRAND

Ne parlez pas ain-si.

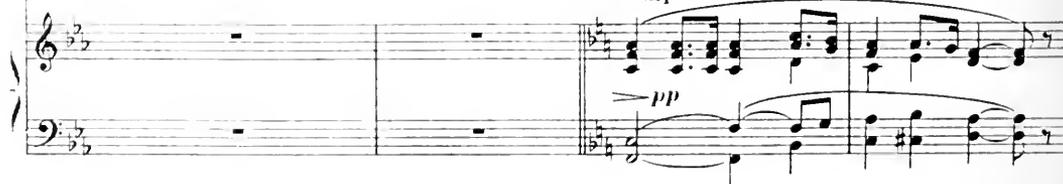
Rall.

(avec émotion)



-teins...

Ah! mes fi - dè - les, vous voudri - ez me cacher l'hor.

1^o tempo

N. *leur de l'ago-ni - e, mais ma vie est fini - e. J'a-borde sans re-*

N. *-grets cette heu-re so-len-nel - le. Quand vous re-ver-rez la pa-*
Rit. *Cédez* **48 =**

avec une grande expression

sf **Suivez** *Express.*

N. *-tri - e, Di - tes-lui bien que je l'ai tant ché - ri - e Quel-le pour-ra don-*

N. *-ner des fleurs — à ma mé - moi - re, Que Na - po - lé - on, mal - heu-*

pp **Poch. rit.** **A tempo**

Suivez

Allarg.

x. reux, mi - né par sa dou - leur et spec - tre de sa gloi - re, est

Allarg.

A tempo

x. mort sur ce ro - cher af - freux en tournant ses re - gards vers el - le.

A tempo

p *Express.*

Allarg.

x. Di - tes - le lui, vous, mes fi - dè - les, Moi, je m'en vais, là - bas,

p

(s'exaltant)

x. vers Kléber, — Du roc, Bessiè - res, Masséna... Ils viennent...

Poco più *Armando poco a poco*

Cresc.

(il chancelle)

Ils m'ap - pel - - - lent!

LE DOCTEUR

A tempo

sonneries lointaines

Qu'a.vez - vous?

(avec effort)

Ah! j'é - touf - fe... et ce mal me re - prend...

En cédant

LE DOCTEUR (suppliant)

Si - re, ne par - lez plus, re - po - sez - vous.

A 1^o tempo

pp malinconico

NAPOLÉON

Oui, qu'on me lais - se... je veux es - say - er de dor -

pp

M^{me} BERTRAND (à part)

Docteur... faut-il?...

-mir.

LE DOCTEUR (la rassurant)

Nous pouvons o-bé-

(il va pour fermer la porte)

-ir.

NAPOLÉON (faiblement)

Lais-sez la porte ou-ver-te,

p

N. le ray-on de so- leil m'ef- fleu- re - ra ——— comme u - ne joie of -

M. G.

Tout le monde se retire par la porte —
Un long silence — Napoléon est renversé sur le dossier de son

X. _ferte à mon sommeil. —

pp

fauteuil — Il rêve... il sommeille — les yeux clos

Assez en dehors

Très doux et expressif

p

Mo

En ralentissant encore

ren-do

pp

2

Sur le chemin, au dehors, arrive un enfant de dix ans à peu près, qui court allègrement après son cerceau. Le cerceau vient frapper le battant de la porte —

Vif et gai 112 = \bullet

8

sf *p*

Avec grâce

Napoléon tressaille, ouvre les yeux et le voit.
L'enfant s'est arrêté, interdit.

NAPOLÉON (doucement)

Poco meno

sec *p*

Rit.

Ah!

Plus ralenti

(l'enfant s'approche, craintif)

C'est toi, mon petit....

Viens près de moi....

A tempo 1°

N.

Tu me re - con - nais? — Tu sais qui je suis?

pp

L'ENFANT

Oui. —

N.

Tu sais bien que par . fois, quand je me pro . me . nais

Revenez au mouv!

N.

— dans l'i - le, je t'ai donné de beaux napoléons... et toi, tu m'as souri...

Poch. rit.

pp

Suivez

L'ENFANT (qui sourit gentiment)

Oui! ——— (l'attirant à lui)

Viens, lais - se - moi te re - gar - der un

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It begins with the word 'Oui!' followed by a long horizontal line indicating a sustained note. The middle staff is a vocal line in bass clef, starting with a rest and then moving to the lyrics '(l'attirant à lui)'. The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs), featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

(le caressant) *pp*

peu ——— Les bel - les bou - cles blon - des, la

The second system continues the musical score. The vocal line in the middle staff has the lyrics 'peu' followed by a long horizontal line, then 'Les bel - les bou - cles blon - des, la'. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, marked with a piano (*pp*) dynamic.

dou - ce joue en fleur, et ce re - gard plus bleu, plus pur ——— que tout l'a - zur du

Expressif

The third system features the vocal line in the middle staff with the lyrics 'dou - ce joue en fleur, et ce re - gard plus bleu, plus pur' followed by a long horizontal line, and 'que tout l'a - zur du'. The piano accompaniment is marked *Expressif* and shows more complex harmonic textures.

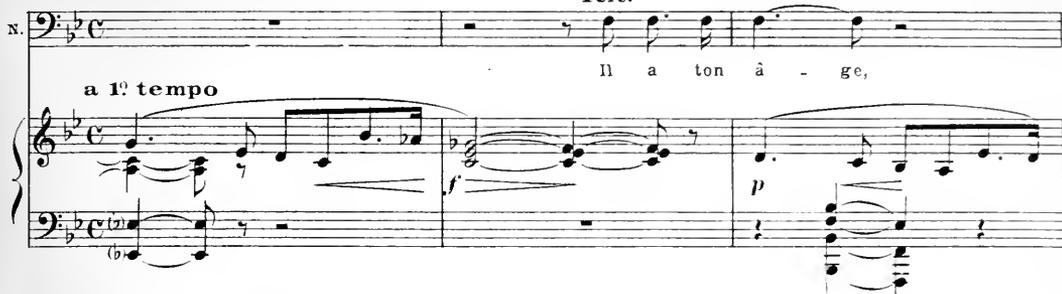
En cédant peu à peu

mon - de... Te voir en ce moment c'est un dernier bon - heur. ———

The fourth system concludes the page. The vocal line in the middle staff has the lyrics 'mon - de...' followed by a long horizontal line, then 'Te voir en ce moment c'est un dernier bon - heur.' followed by another long horizontal line. The piano accompaniment features a final cadence with a key signature change to two flats (Bb) and a common time signature.

(il regarde intensément l'enfant)

Rit.

N.  **a 1^o tempo**

Il a ton â - ge,

N.  **Cédez**

Il doit a_voir aus_si de bel_les bou_cles blon_des et de grands yeux

Suivez

N.  (dans un sanglot)

bleus ——— Que n'a trou_blés au_cun nu_a - ge... Mon Dieu, mon Dieu!

N.  (l'enfant veut s'en aller — le retenant de ses mains tremblantes) **Cédez**

Non, reste en_core un peu, n'aie pas peur, c'est vrai, tu ne peux pas com_

Cédez un peu

N. *- pren - dre... E - cou - te, j'ai bien loin d'i - ci un en - fant com - me*

pp *Plus accentuée* *mf*

N. *pp*
toi. Je sens mon cœur se fendre en te voy - ant et en pensant à

N. *f.* *Court*
lui, mon pau - vre pe - tit roi que des méchants m'ont pris. —

f. *ppp*

(avec une indicible émotion)

N. *Poco più*
Si tu vou - lais, avant l'heu - re su - prê - me, mettre un bai - ser sur ma joue blê - me,

Allarg.

X.

je croi-rai-sen-tir le sien s'y po-ser... Le veux-tu, petit?

ppp

L'enfant l'embrasse en lui passant
les bras autour du cou.

(L'ENFANT)

Mais oui! —

X.

(très doux) pp Rit.

Veux - tu m'embrasser? —

A tempo poco più animato

X.

pp Suivez Arce ilan

Il regarde éperdument l'enfant... puis le repousse — L'enfant

Agitato molto

X.

Mon fils! mais non, ce n'est pas lui...

Agitato molto 120 =

X.

f p

reste à l'écart, interdit et un peu effrayé de l'exaltation croissante du moribond)

N.

qu'en ont - ils fait, les in - fâ - mes?

N.

Si loin de lui... la mort fa - rou - che viendrait me pren - dre, Non!

Cre - scen do f sec

N.

(délirant)

je ne veux pas, je veux mon fils! mon

N.

(désespérément)

fils Mon fils! hé -

N. *92 = ♩*

las! — je ne le verrai plus... Ain - si l'Euro-pe l'a vou - lu. — C'est af-

f Avec intensité et chaleur

N. (dans un sursaut de révolte infinie)

freux! — C'est hor - ri - ble! Non, non, c'est im - pos - si - ble! Oh! pouvoir l'ar - ra-

ff

N. (l'enfant s'est écarté de lui, apeuré)

cher à ceux qui me l'ont pris, mon fils! — Je veux mon fils! Il

Più animato

(Napoléon se dresse péniblement)

L'ENFANT *f*

Maman! maman! j'ai peur!

faut qu'on m'obéis - - sel Ne suis - je plus le Maî - tre?

Aux cris de l'enfant, la porte de droite
s'est ouverte, tous les personnages rentrent
et courent à Napoléon qui chancelle, égaré —
Le docteur le soutient —

(Au dehors le ciel s'est couvert — le jour est blafard —
Deux vieux grognards sont debout à

N.

l'Em . pereur? — **Grandioso** **En animant**

la porte et pleurent en silence)

M^{lle} BERTRAND

Re . met . tez . vous . . . (Sans les écouter — haletant et farouche)

N.

Oui, — l'heure est pra .

LE DOCTEUR

Si . re!

A 1^o Tempo più animato

8 *p*

(Il se dresse, effrayant, blême)

N.

— pi — ce pour é . cra . ser mes en . ne . mis . . . — Mes compagnons de

(Il retombe en arrière, mort, dans les bras de ceux qui l'entourent)

N.

gloi - re... O mes an - ciens, à moi!...

(Madame Bertrand tombe à genoux —
Les grognards font le salut militaire)

LE DOCTEUR (à l'officier
anglais qui paraît sur le seuil) Le RIDEAU tombe lentement.

Lento

L'Empereur est mort...

A tempo

Lento

— tandis qu'au dehors, sur un signe de l'officier, les tambours battent aux champs)

TAMBOURS (au dehors)

8

8

Le son se perd derrière la toile.

8

- FIN -